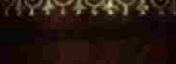


VERDI



AIDA

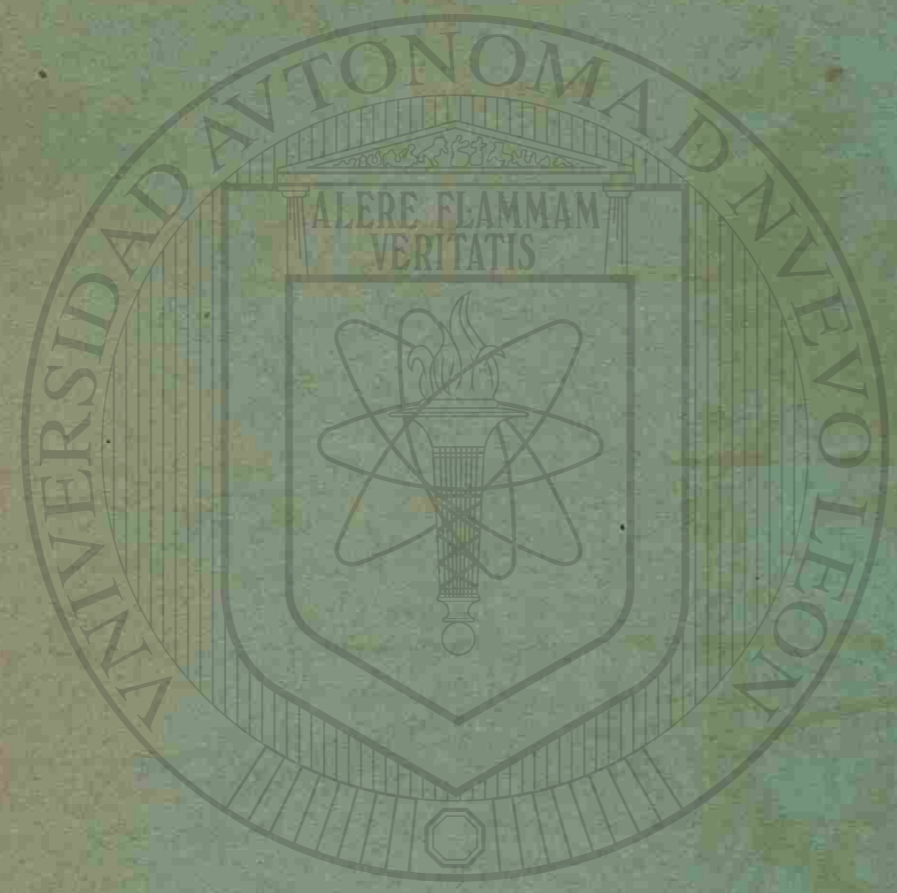


ML50
.V48
A5





fb
/



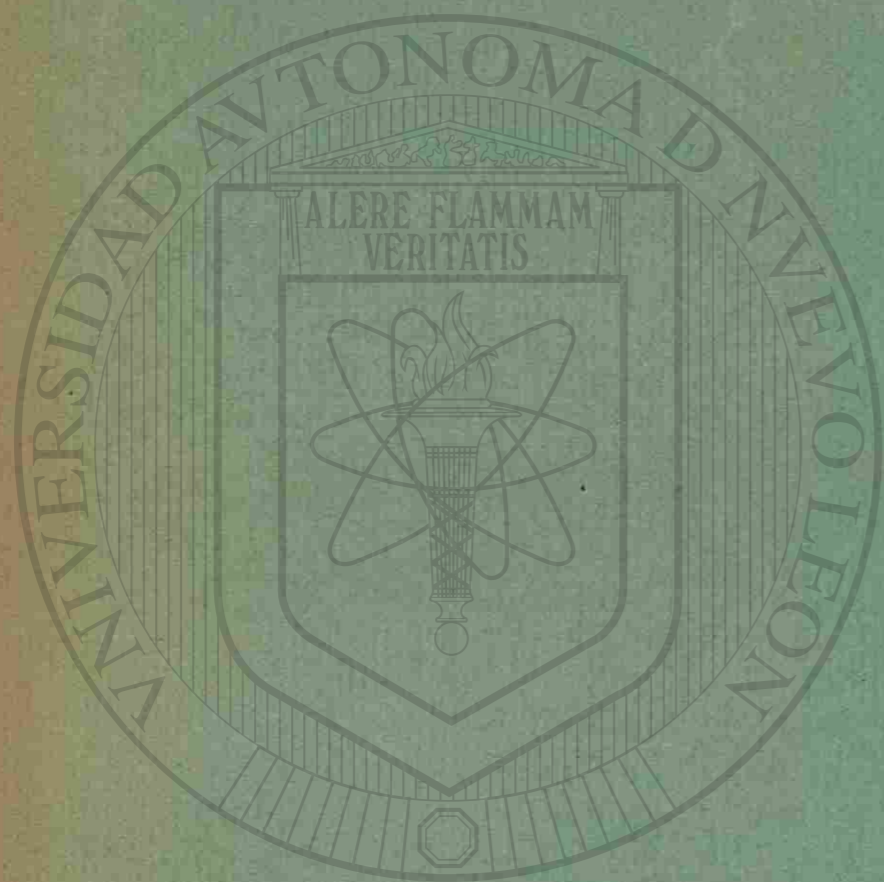
UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

1928
41

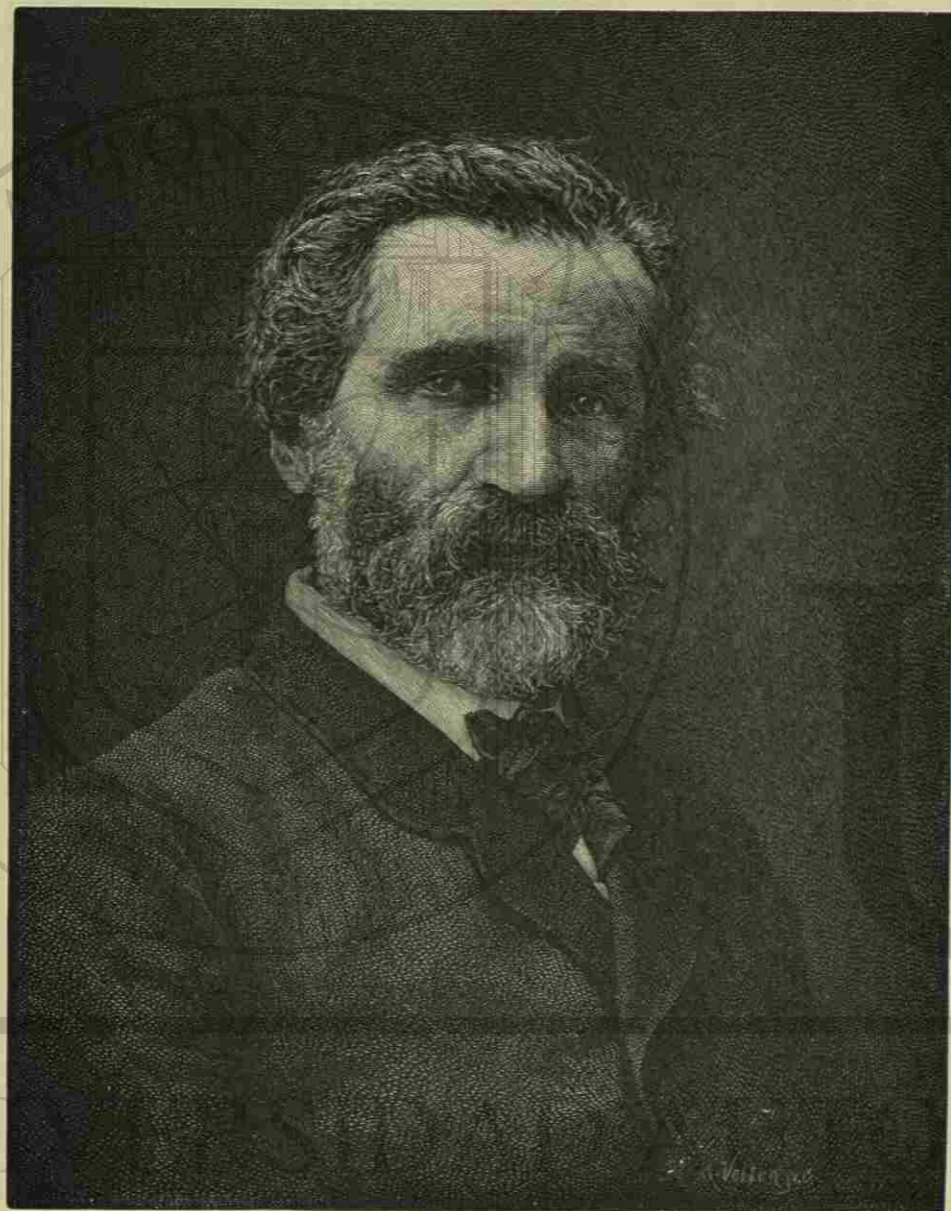


UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS





It copy 23 July 1924

J. Verdi



BIBLIOTECA PARTICULAR

DE LA

Srita. Felicitas Lozaya

PROFESORA DE CANTO

G. SCHIRMER'S
COLLECTION
OF
OPERAS.

AIDA

Opera in Four Acts

BY

G. VERDI

LIBRETTO BY

A. GHISLANZONI

THE ENGLISH VERSION BY

MRS. G. G. LAURENCE

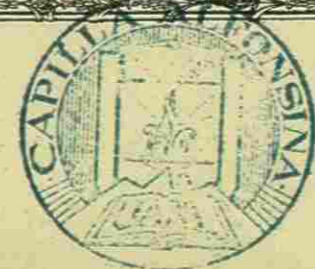
WITH AN ESSAY ON THE HISTORY OF THE OPERA BY

W. J. HENDERSON

Copyright, 1897, by G. SCHIRMER

DONADO POR
BIBLIOTECA PARTICULAR
DE LA
Srita. Felicitas Lozaya
PROFESORA DE CANTO

G. SCHIRMER - NEW YORK.

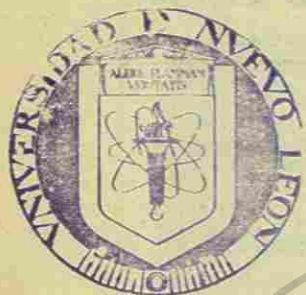


28335

ACERVO GENERAL

0130-20560

782
Y.

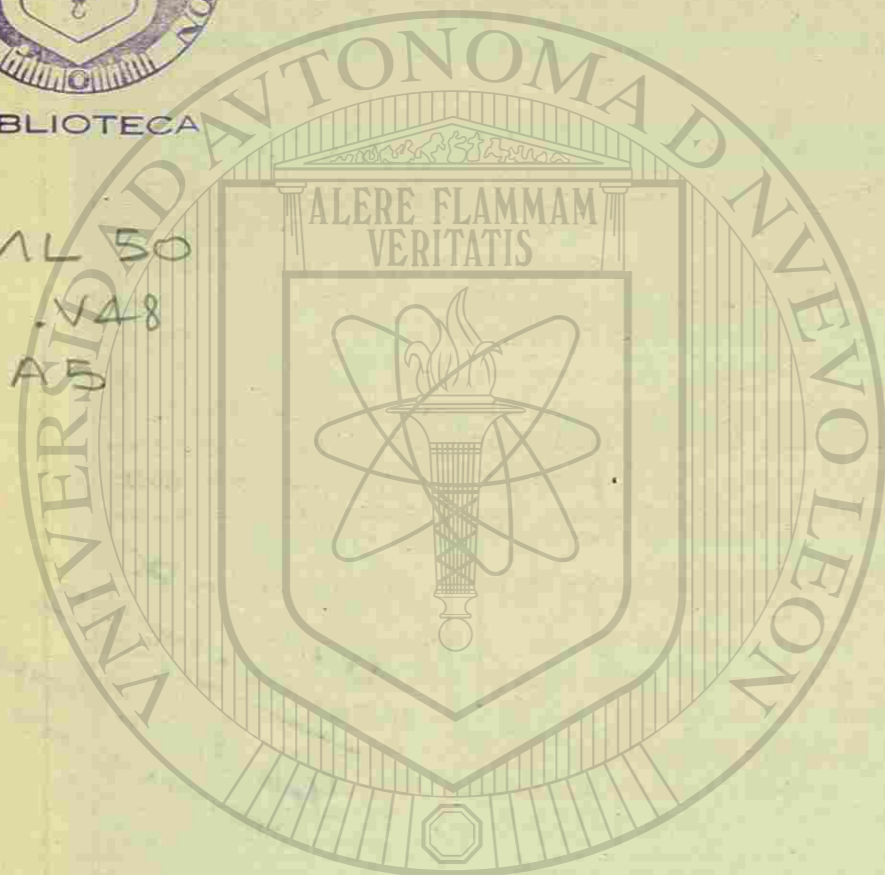


BIBLIOTECA

ML 50

V48

A5



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

4530ca.

AIDA.

FIRST PERFORMED AT CAIRO, EGYPT, DEC. 24, 1871; AND AT MILAN, FEB. 8, 1872.

Characters of the Drama,

With the Original Cast as Presented at the first Performances.

		(At Cairo)	(At Milan)
AIDA	Soprano	Signora POZZONI	Signora STOLZ
AMNERIS	Mezzo-soprano	Signora GROSSI	Signora WALDMANN
RADAMÈS	Tenor	Signor MONGINI	Signor FANCELLI
AMONASRO	Baritone	Signor STELLER	Signor PANDOLFINI
RAMPHIS	Bass	Signor MEDINI	Signor MAINI
THE KING	Bass	Signor COSTA	Signor PAVOLERI
A MESSENGER	Tenor	Signor BOTTARDI	Signor VISTARINI

Priests, Priestesses, Ministers, Captains, Soldiers, Officials, Ethiopian Slaves and Prisoners, Egyptian Populace, etc.

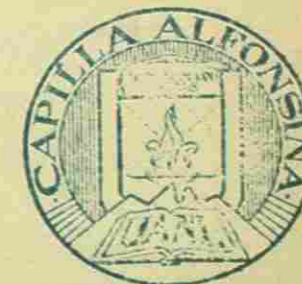
The scene is in Memphis and Thebes, at the time of the Pharaohs' power.

ACT I.—1. THE KING'S PALACE, AT MEMPHIS; 2. TEMPLE OF VULCAN, AT MEMPHIS.
 ACT II.—1. A HALL IN THE APARTMENTS OF AMNERIS; 2. BEFORE A GATE OF THE CITY OF THEBES. ACT III.—ON THE BANK OF THE NILE, WITH TEMPLE OF ISIS. ACT IV.—1. HALL IN THE KING'S PALACE; 2. TEMPLE OF VULCAN.

Aida.

The importance of Verdi's "Aida" as a work of musical art can hardly be overestimated. It is as certain as anything in art-history can be, that this production revolutionized modern Italian opera, and that to its influence is due the composition of such works as "Cavalleria Rusticana" and "Pagliacci." In itself, the opera marks the beginning of what has been called Verdi's third period. Commentators on his work are fond of pointing out that his style changed when he wrote "Ernani," something more than half a century ago, and that it wholly altered once again, when he produced "Aida." The change from his first style to his second is one that can be discerned only by very careful students of his scores, but that from his second to his third was at once patent to the entire world. "Aida" was acclaimed as a revelation of new and unsuspected powers in the composer of

COPYRIGHT, 1897, BY G. SCHUBERT.



ACERVO GENERAL

"Il Trovatore" and "La Traviata," though careful judges ought to have said that it was the result of old powers wielded with a new purpose. There was no dissent, however, from the general verdict that the "grand old man" of Italian music had given the world a masterpiece, an opera far and away beyond the best works of Rossini, Donizetti and Bellini, brilliant in its opulence of color, gorgeous in its instrumentation, filled in every measure with a splendor of melodic beauty, and throbbing with dramatic passion. From that verdict there has not yet been any dissent, and the only Italian who has rivaled "Aida" is Verdi himself in his noble "Otello" and his marvelous "Falstaff."

It is frequently asserted that "Aida" was written for the opening of the new opera house at Cairo, Egypt, built by Ismail Pacha. The error of this statement, however, is established by the fact that the house was opened in 1869. Ismail Pacha had certain lordly ambitions which did him credit. He desired to appear before the civilized world as a munificent patron of the arts, and his earnest desire was to add to the lustre of his new opera house by producing a work based on an Egyptian story. He naturally turned to Verdi, then the reigning operatic master. Verdi was not at first inclined to accept the offer, and he named as his price a figure so high that he thought it would frighten the Khedive. However, his terms were promptly accepted, and gradually Verdi came to view with interest, and at length with enthusiasm, the opportunities for high coloring and brilliant effects offered by the location of the action in Egypt. The Khedive confided to Mariette Bey, the eminent French Egyptologist, the task of finding a story suitable for operatic treatment and likely to appeal to Verdi. The Bey had found in his studies of ancient Egyptian history an incident from which he developed the original plan of the libretto of "Aida." This plan was transferred to M. Camille du Locle, who wrote the recitative and lyrics in French prose. His work was done at Verdi's home, at Busseto, Italy, and profited much by the composer's practical advice. Indeed, Verdi did much toward the preparation of his own libretto, and the double stage in the last act, showing Radamès and Aïda dying in the tomb under the temple in which Amneris is bowed in grief, is entirely his. Signor Ghislanzoni translated the French prose into Italian verse, and when the music had been completed, the Italian was translated into French verse for use on the operatic stage of France.

Verdi set to work at once. Meanwhile the Khedive had decided that he would like to have the composer go to Egypt to conduct the first performance. Verdi's price for writing the opera was \$20,000, and \$30,000 if he went to Egypt. But at the end, his horror of the ocean—he had once gone to London and suffered from sea-sickness—overcame him, and he refused to go at any price. The original plan was to produce the opera toward the close of 1870, and for that purpose the scenery was painted in Paris. But the Franco-Prussian war broke out, and the scenery was a prisoner. Verdi, during the year's postponement, was not idle. He made some important improvements in the score. He cut out a chorus in Palestrina style, and substituted a chorus and a romanza for "Aida." He had come to the wise conclusion, that the Palestrina style would be incongruous in an Egyptian

opera. The opera was produced on December 24, 1871. The conductor was Signor Bottesini, the famous double-bass player, and the cast was as given above. The audience was a strange mixture of Europeans and Orientals. Filippi, the Italian critic, wrote:

"The Arabians, even the rich, do not love our shows; they prefer the mewings of their tunes, the monotonous beatings of their drums, to all the melodies of the past, present, and future. It is a true miracle to see a turban in a theatre of Cairo. Sunday evening the opera house was crowded before the curtain rose. Many of the boxes were filled with women, who neither chattered nor rustled their robes. There was beauty, and there was intelligence, especially among the Greeks and the strangers of rank, who abound in Cairo. For truth's sake, I must add that, by the side of the most beautiful and the most richly dressed, were Coptic and Jewish faces, with strange head-dresses, impossible costumes, a howling of colors,—no one could deliberately have invented worse. The women of the harem could not be seen. They were in the first three boxes on the right, in the second gallery. Thick white muslin hid their faces from prying glances."

The success of the opera was most emphatic. A chorus of praise rang through Europe, and the genius of Verdi was acclaimed in glowing terms. "Aida" was next given at La Scala, Milan, February 8, 1872. It was given in Paris on April 22, 1876, with Mme. Stolz, Mlle. Waldmann, Signor Masini, Signor Pandolfini, Signor Medini, and M. Edouard de Reszké in the cast. The first performance in America was given at the Academy of Music, New York, on November 26, 1873, with the following great cast: Aïda, Octavia Torriani; Amneris, Annie Louise Cary; Radamès, Signor Italo Campanini; Amonasro, M. Victor Maurel; Ramphis, Signor Nannetti; King, Signor Scolara.

The story of "Aida" is supposed to belong to the time of the Pharaohs, and its action is located at Memphis and Thebes. The first act begins in the King's palace in the former city. The High Priest, Ramphis, tells Radamès that the Ethiopians are marching against Egypt and that the goddess Isis has named the leader of the defending army. Radamès, left alone, declares how happy he would be could he lead the army to victory and return to lay his laurels at the feet of Amneris's slave, Aïda, whom he loves. Amneris and Aïda join him. Amneris loves him, and from his demeanor and that of Aïda she suspects the truth. She swears to avenge herself if her suspicion proves correct. The King and his court enter, and presently a messenger comes to announce that it is Amonasro who is leading the invaders. Amonasro is Aïda's father, but she alone knows this. The King declares that Isis has chosen Radamès to lead the Egyptian army, and directs him to go to the temple of Ftha (Ptah) to receive the consecrated arms. The scene concludes with a martial ensemble. The second scene takes place in the temple, where the priests invoke Ftha and the priestesses dance the sacred dance. Radamès receives the arms, and departs upon his mission.

The second act opens in the apartments of Amneris at Thebes. Amneris bewails the absence of Radamès, and her slaves vainly try to console her. Aïda enters, and Amneris, to test her, says that news has come of the death of Radamès.

Aïda's grief betrays her love, and Amneris threatens her with destruction. The second scene shows a great square, into which the triumphal army marches with Radamès glorified as a conqueror. He brings with him a number of Ethiopian prisoners, among them Amonasro, who is not known to be the king. Aïda rushes to her father's arms, and joins him in begging for the lives of the prisoners. Radamès, seeing Aïda's grief, joins in the prayer, which Amneris and the priests oppose. The King releases all the prisoners save Amonasro, who is to remain as a slave with Aïda. Then, to the joy of Amneris, and the horror of Radamès and Aïda, the King bestows his daughter's hand on Radamès.

The third act takes place on the Nile's bank before the temple of Isis, whither Amneris, on the eve of marriage, has gone to pray. Aïda has made an appointment to meet Radamès near the temple, and while she waits for him she bewails her separation from her native land. She is surprised by her father, who has discovered her love for Radamès, and orders her to induce the young man to reveal the plans of the Egyptians. Aïda at first refuses, but after an outburst of savage wrath on the part of her father, she consents. Radamès arrives. Amonasro conceals himself. Aïda tries to lure Radamès to flight with her. He yields, and discloses the Egyptian plans. Amonasro appears, announces that he has overheard, and that he is the king of Ethiopia. Amneris comes out of the temple in time to overhear some of the dialogue. Amonasro rushes upon her with his knife. Radamès interferes and forces Amonasro and Aïda to fly, while he remains and surrenders himself to Ramphis.

The fourth act opens in a chamber adjoining the court in which Radamès is to be tried. Radamès is brought in for trial, and is met by Amneris. She beseeches him to abandon Aïda, and promises that she will intercede for him if he will do so. He refuses. She tells him that Amonasro has been killed and that Aïda has fled. Still he refuses, and Amneris bitterly repents the outcome of her own jealousy. The priests lead Radamès to trial. Amneris, in an agony of grief, hears them accuse him, while he submits in silence to condemnation. They return with their prisoner, and as they pass out Amneris curses them. The second scene shows the temple and the vault beneath it. Radamès, shut in the vault, breathes a prayer that Aïda may never know his fate. But Aïda, who has already found her way to the vault and awaited him there, comes forward. They embrace one another, while above the priestesses sing their chant. Aïda dies in the arms of Radamès, while Amneris, garbed in mourning robe, enters the temple and sinks prostrate in despair upon the huge stone that closes the vault.

This is an admirable story for operatic treatment. It presents an effective sequence of the grand emotions—love, joy, hatred, jealousy, despair and rage, all of which are susceptible of adequate musical expression. It offers a fine variety of action and scenery, and excellent opportunity for spectacular display. The glitter and pomp of the triumphal procession at the close of the second act make a strong and impressive contrast with the subdued glory of the moonlight night on the banks of the Nile in the third act. Indeed, there are few operas in which the scenic surroundings, the action and the emotions are so completely in accord, and it is partly owing to this that Verdi was able to make his music a puissant element in a

powerful organization. As for the music, it is difficult to speak of it without appearing to indulge in extravagant praise. It is so rich in melody and harmony, so closely wedded in expressive power to the meaning of the text and so broadly dramatic in all its aspects, that it claims a place among the most striking art-products of our time. The glitter of theatrical tinsel offends finer taste here and there, but, as a whole, "Aïda" is without doubt a masterpiece.

It is an opera from which one can easily select "gems," but closer study will convince the music-lover that it is a necklace of equally fine jewels. The opening recitation of Ramphis and Radamès, by its melodious character and the strong coloring of its accompaniment, invites one to enter at once the enchanted domain of the ancient East. The first aria of Radamès, "Celeste Aïda," is full of character and tenderness, and in the ensuing trio the note of tragic portent is firmly sounded. The martial finale makes the first scene a sort of prologue to the opera, summing up, as it does with its pomp of war, the opening chapter of love, jealousy, ambition and defiance. All the passions of the drama make their appearance in elementary form in the first scene, and give us a foretaste of what is to come. The dance and song of the priestesses in the temple of Ftha are weirdly Oriental in character, and the invocation is broad and dignified. The opening of the scene in the chamber of Amneris is luxurious in color and feeling, while the duet between the princess and her slave is full of passion. The finale of the act, the triumphal procession and the plea for the prisoners, is dazzling in its splendor.

But Verdi reaches his climax in the Nile scene. In all Italian opera there is no finer example of the true aria than Aïda's "O patria mia." It is eloquent in its expressive power, beautiful in its pure melody, perfect in form, and subtly forceful in its harmonization. The subsequent duet for Aïda and Amonasro is a superb piece of writing, while the duet for Aïda and Amneris, though it falls somewhat more into the habit of theatrical diction, especially in its *ad captandum* close, has nevertheless the power of a warm mood-picture. The remainder of the opera is less effective with the general audience, but it is all good music and beautiful.

Those who are familiar with Verdi's earlier works, such as "La Traviata" and "Il Trovatore," while they may detect in "Aïda" occasional reminiscences of them, cannot fail to perceive the great change in the master's style. In "Aïda" he has abandoned the elementary dance-rhythms, the antique melodic formulæ, the bald and empty passages of recitative between the set numbers, and the cheap and noisy instrumentation. The rhythms are broader and more scholarly; the melody is fresh, original and diversified in character; the harmony is immensely rich and expressive, and the instrumentation glows with Oriental warmth of color. The critics who went to Cairo in 1871 declared that Verdi, the Italian Verdi of the honey-tuned Neapolitan school of composers, had been inoculated with the virus of Wagnerism. It would have been strange, indeed, if Verdi had not discerned the general trend of operatic art under the stimulus of Wagner's proclamations; but although he arose and girded himself to step to the place rightly his in the van of progress, he made no sacrifices of his own individuality.

Verdi remained in "Aïda" as truly an Italian composer as he was in "Rigo-

letto." His melody was purely Italian in its technical character and its adherence to the fundamental forms of its school. He continued to employ the set forms, the aria, duet, trio, etc., but he molded them on broader lines and infused into them a truer dramatic utterance. He remodeled his instrumentation so as to add to his operatic canvas all the colors of the modern orchestral palette. In a word, he showed how a man of genius could vitalize the shopworn apparatus of Italian grand opera, just as Mozart had done nearly a century earlier in his "Don Giovanni." In his earlier works Verdi demonstrated that he possessed immense vigor, abundant melodic invention, and inexhaustible resourcefulness. But he was working on the lines of tradition, and the traditions of the Neapolitan school, founded by Alessandro Scarlatti, father of the operatic aria, and maintained by Rossini, Donizetti and Bellini, demanded tunefulness for its own sake without regard to the spirit of the text. It was when Verdi threw overboard the traditions of this school and adapted its methods, after modernizing them, to the legitimate business of dramatic expression, that he produced "Aida," a work which ought to live among the masterpieces of our era.

Some critics have affected to discover "leading motives" of the Wagnerian kind in "Aida," but such critics do not understand the nature of the Wagner system. Verdi does use a melodic phrase to indicate the personality of Aida, but it is employed chiefly to herald her entrance. Other commentators have pointed to his instrumentation as an evidence that he had succumbed to the influence of Wagner. But in "Aida" Verdi for the first time in his career made a deliberate attempt at local color. Some writers have pointed out what they believed to be Oriental themes in his music. Whether he adapted extant themes to his purpose or not is a matter of small import. The main point is that he employed a scheme of harmony and instrumental color which keeps the Oriental locale of the opera constantly in the hearer's mind. The music of "Aida" is fitted not only to the emotions of the drama, but to the scene of action, and that, too, without any clap-trap obtrusiveness.

The career of Verdi is an epitome of the history of Italian opera in his time, for he has been the leader of his school. His followers number all the members of what has been called the young Italian school. Its one product has been the condensed opera, such as "Pagliacci." The one-act operas of Mascagni and Leoncavallo employ every item of Verdi's apparatus as found in "Aida." The single new element is the condensation. Verdi has been the model and the despair of these younger men. Whosoever desires to know the Italian opera of our time at its best, should study the scores of Verdi's last three operas, "Aida," "Otello" and "Falstaff." But of these three, the first is the only one that preserves the forms of the older school, and hence it is to-day and must remain for all time the noblest example of Italian opera as established by its most admirable exponents.

W. J. HENDERSON.

Index.

	Page
Prelude	1
ACT I.	
Introduction	4
Romanza	7
Duet	12
Terzet	17
Scene and Ensemble	28
Battle-hymn	36
Scene	52
Chorus of Priestesses	60
Dance of Priestesses	63
Prayer	69
ACT II.	
Chorus of Women	79
Dance of the Slaves	85
Scene and Duet	91
Finale and Chorus	93
Egyptian March	112
Chorus of Victory	120
Scene, Ensemble, and Chorus	132
ACT III.	
Prayer	205
Romanza	211
Scene and Duet	216
Duet	218
Terzet	233
ACT IV.	
Scene	259
Duet	262
Judgment-scene	277
Scene and Duet	296
Finale	298
	301

AÏDA.

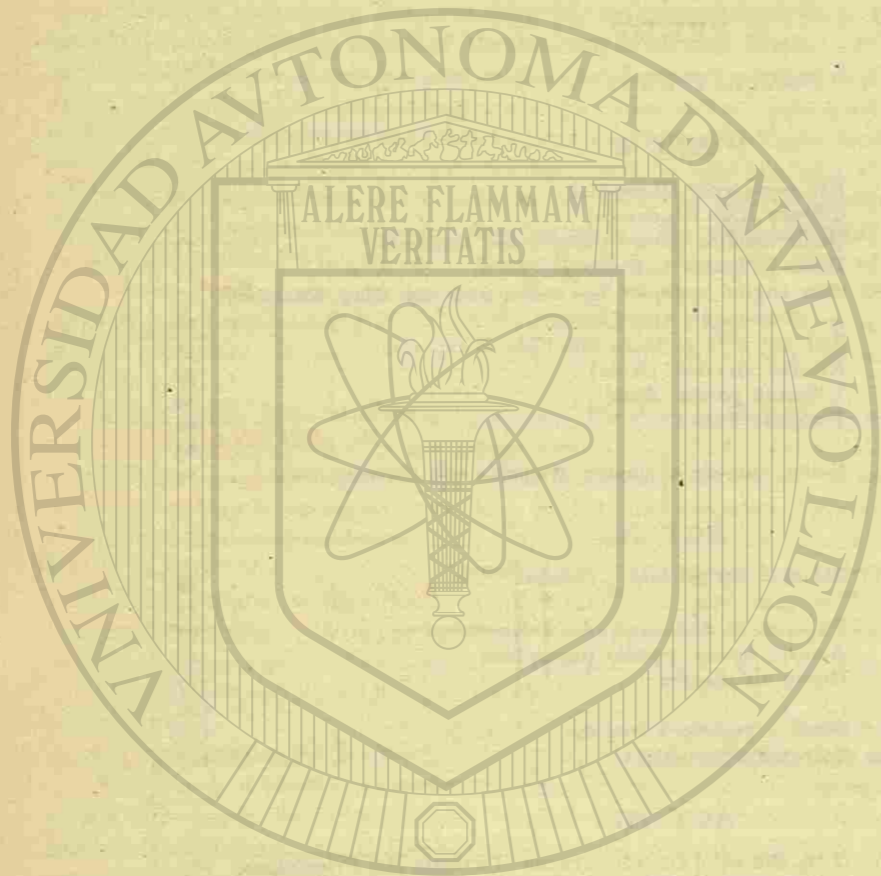
Opera in Four Acts
by
G. VERDI.

Prelude.

Andante mosso. (♩ = 76)

Piano.

The musical score is written for piano and grand staff. It begins with a treble clef and a key signature of two sharps (D major). The tempo is marked 'Andante mosso' with a quarter note equal to 76 beats per minute. The score consists of several systems of staves. The first system shows the piano part with a *pp* dynamic. The second system continues the piano part with a *ppp* dynamic. The third system shows the grand staff with a *cresc.* marking. The fourth system shows the grand staff with a *p* dynamic. The score concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

ppp m.d. pp

pp cresc.

ff

dolciss. ppp ppp

dolce

mf incalzando e cresc.

cresc. molto

fff dim. ppp

ppppp

ppp pp morendo

Act I.

Introduction.

SCENE I. Hall in the palace of the King at Memphis. To the right and left, a colonnade with statues and flowering shrubs. At the back a grand gate, from which may be seen the temples and palaces of Memphis, and the Pyramids.

Allegro assai moderato. (♩ = 92.)
(Radamès and Ramphis in consultation.)

Ramphis. *p legato*

Si: cor - re vo - ce che l'E - tio - pe ar -
Yes, it is rumored that the E - thiop

Piano.

di - sca sfi - dar - ci an - co - ra, e del Ni - lo la val - le
dares once a - gain our pow - er, and the val - ley of Ni - lus

e Te - be mi - nac - iar. Fra bre - ve un mes - so re - che - rà il
threa - tens, and Thebes as well. The truth from mes - sengers I soon shall

Radamès.

ver. La sa - cra I - si - de con - sul - ta - sti?
learn. Hast thou con - sult - ed the will of I - sis?

Ramphis.

El - la ha no - ma - to del l'E - gi - zie fa - lan - gil con - dot -
She hath de - clar - ed who of E - gypt's re - nown - ed ar - mies

Radamès.

Oh lui fe - li - ce!
Oh hap - py mor - tall

Ramphis.

tier su - pre - mo.
shall be - lead - er.

Ramphis. (Looking significantly at Radamès.)

Gio - va - ne e pro - de è des - so.
Young in years is he, and dauntless.

O - ra, del Nu - me re - coj de - cre - tial
The dread com - mand - ment I to the King shall

(exit.)

Re. take.

dim. sempre *morendo*

Romance.

Radamès. *Recitative.*
 Se quel guerrier io fos-si! se il mio so-gno si av-ve-ras-se!
 What if 'tis I am chosen, and my dream be now ac-complish'd!

Piano.

Allegro vivo. (♩ = 126.) *con entusiasmo*
 Un e-ser-ci-to di
 Of a glorious ar-my

pro-di da me gui-da-to e la vit-
 I the cho-sen lea-der, mine glorious

to-ria e il plau-so di Men-fi tut-ta!
 vict-ry, by Mem-ph is re-ceive'd in tri-umph!

E a te, mia dol-ce A-i-da, tor-nar di lau-ri
 To thee re-turnd, A-i-da, my brow entwined with

cin-to dir-ti: per te ho pu-gna-to, per te ho
 lau-rel: tell thee, for thee I bat-tled, for thee I

vin-to! conquer'd!

Andantino. (♩ = 116.) *con espress.*
 Ce-le-ste A-i-da, for-ma-di
 Heav'n-ly A-i-da, beau-ty re-

vi-na, mi-sti-co ser-to di lu-ce e
 splen-dent, Ra-di-ant flow-er, bloom-ing and

fior, bright; del mio pen- Queen - ly - thou

portate la voce
sie ro tu sei re - gi - na, tu di mia
reign - est o'er me trans - cen - dent, Bathing my

vi - ta sei splen - dor.
spir - it in beau - ty's light. *p espress.*

sempre dolciss.
Il tuo bel cie - lo vor - rei ri - dar - ti, le dol - ci
Would that, thy bright skies once more be - hold - ing, Breathing the

animando un poco
brez - ze del pa - trio suol: un re - gal ser - to sul crin po -
air of thy na - tive land, Round thy fair brow a di - a - dem

con entusiasmo
sar - ti, er - ger - ti un tro - no vi - ci - no al
fold - ing, Thine were a throne by the sun to

sol, ah! Ce - le - ste A -
stand, ah! Heav'n - ly A -

i - da, for - ma - di - vi - na,
i - da, beau - ty - re - splen - dent,

mi - sti - co rag - gio di lu - ce e
Ra - di - ant flow - er, bloom - ing and

fior, del mio pen - sie - ro
bright, Queen - ly thou reign - est

tu sei re - gi - na, tu di mia
o'er me trans - cent, Bath - ing my

vi - ta sei lo splen - dor.
spir - it in beau - ty's light.

pp

p

p

parlante ppp
Il tuo bel cie - lo vor - rei ri - dar - ti, le dol - ci brez - ze del pa - trio
Would that, thy brightskies once more be - hold - ing, Breathing the airs of thy na - tive

ancora p *animando* *f*
suol; un re - gal ser - to sul crin po - sar - ti, er - ger - ti un
land, Round thy fair brow a di - a - dem fold - ing, Thine were a

pppp *ppp* *dim.*
tro - no - vi - ci - no al sol, un tro - no vi - ci - no al
throne by the sun - to stand, a throne by the sun to

pp *ppp* *pp* *leggermente*
sol, un tro - no vi - ci - no al sol.
stand, a throne by the sun to stand.

pp *morendo* *2.* *2.*

ppp *allarg. e morendo*

Duet.
Amneris and Radamès.
Terzet.
Aïda, Amneris & Radamès.

Amneris. *Allegro assai moderato. (♩ = 92)*

Qua-le in-so-li-ta gio-ia nel tuo
In thy vis-age I trace a joy un-

Piano. *p legato*

sguar-do! Di qua-le no-bil fie-
wont-ed! What mar-tial ar-dor is

rez-za ti ba-le-nail vol-to! Degna d'in-vi-dia oh!
beaming in thy no-ble glanc-es! Ah me! how worthy

quan-to sa-ri-a la don-na il cui brama-to-a-
were of all en-vy the wo-man whose dear-ly wish'd-for

f *stent.*

spet-to tan-ta lu-ce di gau-dio in te de-stas-sel
presence could have pow-er to kin-dle in thee such rap-ture!

Radamès. Recit. *Allegro. (♩ = 100)*

D'un so-gno av-ven-tu-ro-so si be-a-vail mio co--re.
A dream of proud am-bi-tion in my heart I was nurs-ing:

Recit. *p* *Recit.*

Og-gi, la Di-va proffer-se il no-me del guer-rier che al cam-po le schie-re-
I-sis this day has declar'd by name the warrior-chief ap-point-ed to lead to

gi-zie con-dur-rà Ah! s'io fos-si a tal o-nor pre-
bat-tle E-gypt's host! Ah! for this hon-or, say, what if I were

Andante mosso (♩ = 84) Amneris. *grazioso*

scel-to_ Nè un al-tro so-gno ma -
cho-sen? Has not an-oth-er vi -

a tempo
p dolceiss.

rall. *con espansione*

i più gen-til, più so-a-ve, al co-re ti par-lò? Non hai tu in
sion, one more sweet, more en-chanting, found fa-vor in your heart? Hast thou in

col canto *f*

(sotto voce) Radamès. *(aside)*

Men-fi de-si-de-rii spe-ran-ze? I-ol (quale in-
Mem-phis no at-trac-tion more charming? Il (fa-tal

dim. *ppp*

Allegro agitato e presto. (♩ = 132)

chiesta!) (Forse) far-ca-no a-
question!) (Has she the se-cret

pp

mo-re sco-pri che m'ar-de in
yearning Di-vin'd with-in me

Amneris. *(aside)*

co-re-) (Oh guai! se un al-tro a-
burning?) (Ah mel my love if

mo-re ar-des-se a-lu-i nel
spurning His heart to an-oth-er were

Radamès.

co-re!) Del-la sua schia-va il no-me mi les-se nel pen-
turning!) Have then mine eyes be-tray'd me, And told A-i-da's

f

Amneris.

Guai se il mi - o sguar - do pe - ne-tra que - sto fa - tal mi -
 Woe if hope should false have play'd me, And all in vain my

sier!
 name!

ster! gua - i se il mi - o sguar - do pe - ne-tra que - sto fa - tal mi -
 flame! Ah, woe if hope should false have play'd me, And all in vain my

For - se mi les - se nel pen -
 Have then mine eyes told A - i - da's

ster! gua - i se il mi - o sguar - do pe - ne-tra que - sto fa - tal mi -
 flame! Ah, woe if hope should false have play'd me, And all in vain my

sier!
 name? For - se mi les - se, mi les - se nel pen -
 Have then mine eyes told, yes, told A - i - da's

ster! oh! gua-i, oh! gua-i, oh, gua-i!)
 flame! ah! woe, ah! woe, ah! woel)

sier, mi les - se nel pen - sier!)
 name, have told A - i - da's name!

Andante mosso. (♩ = 76.)

(enter Aida)

p dolce espress.

pp

Radamès. (seeing Aida) Des - sa! She here!

Amneris. (aside) (Ei si tur - ba - e qua - le
 (He is troubled Ah, what a

(watching)

Allegro. Tempo I.

sguar - do ri - vol - se a lei! A - i - da! -
 gaze doth he turn on her! A - i - da! -

dolce *p cresc.*

a me ri - va - lel_ for - se sa -
Have I a ri - val? Can it be

Andante mosso. (♩=76.)
(turning to Aïda.) *con grazia*

ria co - stei?) Vie - ni, o di - let - ta, appress - sa - ti_
she her - self?) Come hith - er, thou I dear - ly prize_

pp

schia - va non sei nè an - cel - la qui - do - ve in dol - ce fa - sci - no
Slave art thou none, nor me - nial; Here have I made by fond - est ties

io ti chia - mai so - rel - la. Pian - gi? del - le tue
Sis - ter a name more ge - nial. Weep'st thou? Oh tell me

p *pp*

Aïda. Più mosso.

Ohimè! di guerra
A - las! the cry of

la - cri - me sve - lajil se - gre - to, sve - lajil se - gre - to a me.
where - fore thou ev - er art mourning, where - fore thy tears now flow.

Più mosso. (♩=112.)

mf

fre - mere la - tro - ce gri - dijo sen - to Per l'in - fe - li - ce
war I hear, Vast hosts I see as - sem - ble. Therefore the coun - try's

Amneris.

pa - tri - a, per me, per voi pa - ven - to. Fa - vel - lijl ver? nè
fate I fear, For me, for all I trem - ble. And art thou sure no

rall. *pp*

(Aïda casts down her eyes and tries to hide her emotion.) Allegro come prima.

s'a - gi - ta più gra - ve cu - rain te?
deep - er woe now bids thy tears to flow?

pp

Amneris. (aside, regarding Aïda.)
con voce cupa

(Trema! o re - a schiava!
(Tremble! oh thou base vassal!

Radames. (aside, regarding Amneris.)

(Nel
(Her

Ah!
Yes!

vol - to a lei ba - le - na -
glance with an - ger flashing -

trema, rea schia - va, trema,
tremble, base vas - sal, tremble,

lo sde - gno ed il so -
Proclaims our love sus -

ch'io nel tu - o cor di - scen - dal
Lest, thy se - cret stain de - tect - ed,

spet - to - guai se l'ar - ca - no af -
pect - ed - Woel if my hopes all

Tre - ma che il ver - m'ap -
All in vain thou wouldst dis -

fet - to a noi leg - ges - se in co - re!
dash - ing She mar the plans I've laid!

Aïda. (Aside.) Cantabile.

(Ah!
(No!

pren - da quel pian - to e quel ros - sor!
sem - ble, By tear and blush be - trayed!

guai se leg - ges - se in cor! Nel vol - to a
Woe if she mar my plans! Her glanc - es with

Cantabile.

pp

no, sul - la mia pa -
fate, o'er E - gypt loom -

Rea schia - va, tre - ma ch'io
Oh thou base vas - sal, tremble lest

lei ba - le - - na
rage are flash - ing,

tria non ge
ing, Weighs down

nel tuo cor di -
thy love be de -

lo sde - - gno
Pro - claim - - ing

me il cor, il cor sol - tan - to;
on my heart, my heart de - ject - ed,

scen - - da - ah
tect - - ed - Thou

ed il so - spet - to -
our love sus - pect - ed -

quel lo
I wept

tre - ma che il ver, ah
wouldst all in vain, thou

guai se l'ar - ca - no af - fet - to,
Woe, if my hopes all dash - ing,

ch'io ver so è pian
that love thus was doom

tre ma che il ver m'ap-
wouldst all in vain dis-

guai se lar - ca - no af - fet - to
Woe, if my hopes all dashing

to, è pian
ing, was doom

pren da, ah tre
sem ble, yes, thou

a noi leg - gesse in cor!
She mar the plans I've laid!

to, pian to di sven
ing, doom ing to woe

ma che il ver m'ap - pren da quel
wouldst all in vain dis - sem ble, by

guai se lar - ca - no af - fet - to a
Ah woe! if my hopes all dash - ing She

tu ra - to a - mor!
a hap - less maid!

pian - to e quel ros - sor! ah
tear and by blush be - trayed! ah

noi leg - ges - se, leg - ges - se in cor!
mar the plans, mar the plans I've laid!

ah! è pian
wept! that love

tre ma che il ver, ah tre
trem-ble, vas-sal base, Lest thy

guai se l'ar-ca-no af-fet
Woe if my hopes all dash

to, pian to di sven
was doom - ing to woe

ma che il ver m'ap-pren-da quel
se-cret be-de-lect-ed, By

to, guai se l'ar-ca-no af-fet to a
ing, ah me, if my hopes dash-ing She

- tu - ra - to a - mor!
a hap - less maid!

pian - to e quel ros - sor! tre
tear and by blush be - tray'd! thy

noi leg - ges - se, leg - ges - se in cor!
mar the plans, mar the plans I've laid!

pian - to
doom - ing

ma che il ver m'ap-pren-da quel pian-to, quel
se-cret be-de-lect-ed, By tear and

ah guai se a noi leg-ges-se in cor! oh guai se a
Woe, if she mar the plans I have laid! Woe, if she

di sven-tu - ra - - to a - mor, è pian-to di
to woe a hap - less maid, was dooming to

pian - to e quel ros - sor, tre - ma o schia - va,
blush, and blush be - trayed! Trem - ble, vas - sal,

no - i leg - ges se in cor, oh guai a noi - oh
mar the plans I have laid, ah, woe if she should

ff
sven - tu - ra - - to a - mor!)
woe a hap - less maid!)

ff
tre - ma o schia - - va, ah! tre - - ma.)
trem - ble, vas - - sal, ah! trem - - ble.)

ff
guai, guai - - se a noi leg - ges - - se in cor!)
mar, mar, - - should mar the plans I've laid!)

Scene and Concerted Piece.

(The King, preceded by his guards and followed by Ramphis, his Ministers, Priests, Captains, etc., etc.; an officer of the Palace, and afterwards a messenger.)

Allegro sostenuto. (♩=116.)

Piano. *f*

The King.

Al - ta cagion v' a - duna, o fi - di E - gizii, al vostro Re d'in - tor - no.
Mighty the cause that summons round their King the faithful sons of E - gypt.

pp stacc.

di sven-tu - ra - - to a - mor, è pian-to di
to woe a hap - less maid, was dooming to

pian - to e quel ros - sor, tre - ma o schia - va,
blush, and blush be - trayed! Trem - ble, vas - sal,

no - i leg - ges se in cor, oh guai a noi - oh
mar the plans I have laid, ah, woe if she should

ff
sven-tu - ra - - to a - mor!)
woe a hap - less maid!)

ff
tre - ma o schia - - va, ah! tre - - ma.)
trem - ble, vas - - sal, ah! trem - - ble.)

ff
guai, guai - - se a noi leg - ges - - se in cor!)
mar, mar, - - should mar the plans I've laid!)

Scene and Concerted Piece.

(The King, preceded by his guards and followed by Ramphis, his Ministers, Priests, Captains, etc., etc.; an officer of the Palace, and afterwards a messenger.)

Allegro sostenuto. (♩=116.)

Piano. *f*

f

The King.

Al - ta cagion v' a - duna, o fi - di E - gizii, al vostro Re d'in - tor - no.
Mighty the cause that summons round their King the faithful sons of E - gypt.

pp stacc.

Dai con-fin d'E - tiò - piaun Mes - sag - gie - ro dian - zi giun - ge - a.
From the E - thiop's land a mes - sen - ger this mo - ment has reachd us.

Gra - vi no - vel - leei re - ca - Vi piac - ciau - dir - lo. -
Ti - dings of im - port brings he. Be pleas'd to hear him. -

(to an officer.) Più lento. (♩ = 80.)
Il Mes - sag - gier s'a - van - zi!
Now let the man come forward!

pp con espress.

pppp

Messenger.
Il sa - cro suo - lo del - l'E - git - to in - va - so dai bar - ba - ri E -
The sa - cred lim - its of E - gyp - tian soil are by E - thiops in -

incalz. a poco a poco
tio - pi. i no - stri cam - pi fur de - va - sta - ti. - ar - se le
vad - ed. Our fer - tile fields lie all de - vas - tat - ed - de - stroyd our

f incalz. a poco a poco

mes - si e bal - di del - la fa - cil vit - to - ria, i pre - da -
har - vest - Embolden'd by so ea - sy a con - quest, the plun - d'ring

Radames. Allegro.
Ed o - san tan - to!
Messenger. Presumptuous daring!
to - ri già marcia - no su Te - be. - Un guerrie - ro in - do -
horde on the Cap - i - tal are marching. - They are led by a
The King.

Ramphis.
Ed o - san tan - to!
Presumptuous daring!

TENOR.
Chorus of Priests.
Ed o - san tan - to!
Presumptuous dar - ing!

BASS.

TENOR.
Chorus of Ministers
and Captains.
Ed o - san tan - to!
Presumptuous dar - ing!

BASS.

Ed o - san tan - to!
Presumptuous dar - ing!

Allegro. (♩ = 138.)

Aïda. (aside)
(Mio
(My

Radames.

Messenger. Il Re!
The King!

ma - bi - le, fe - ro - ce, li con - du - ce, A - mo - na - sro.
war - rior, un - daunted, nev - er con - querd. A - mo - na - sro.

The King.

Ramphis. Il Re!
The King!

Il Re!
The King!

Il Re!
The King!

Il Re!
The King!

Il Re!
The King!

pp

Aïda.
pa - dre!
fa - ther!

Messenger. Già Te-bee in ar-mi e dal-le cen-to por-te sul bar-baro in-va-
All Thebes has ris-en, and from her hundred portals has pour'd on the in-

pp

so re — pro - rom - pe - rà, guer - ra re - can - doe
vad - er — a tor - rent fierce, fraught with re - lent - less

mor - te.
car - nage.

f a tempo
The King. Si: guer - ra e mor - teil no - stro gri - do
Ay, death and bat - tle be our ral - lying

f a tempo

Radames.
The King. Guerra!
Bat-tle!

si-a!
cry!

Ramphis. Guerra!
Bat-tle!

TENOR. guerra!
bat-tle!

Chorus of Priests
BASS. Guerra!
Bat-tle!

TENOR. guerra!
bat-tle!

Chorus of Ministers and Captains.
BASS. Guerra!
Bat-tle!

cresc.

Radamès.
guerra! tremen - da, i - ne - so -
bat-tle! and car - nage, war un - re -

Ramphis.
guerra! tremen - da, i - ne - so -
bat-tle! and car - nage, war un - re -

guerra! guerra! tremen - da, i - ne - so -
bat-tle! bat-tle! and car - nage, war un - re -

guerra! guerra! tremen - da, i - ne - so -
bat-tle! bat-tle! and car - nage, war un - re -

Radamès.
ra - ta. (addressing Radamès.)
lenting! Recit.

The King.
I - si - de ve - ne - ra - ta di nos - tre schie - re in - vit - te già de - si -

Ramphis.
I - sis, re - ve - red God - dess, al - read - y has ap - point - ed the warrior -

ra - ta.
lenting!

ra - ta.
lent - ing!

ra - ta.
lent - ing!

Aïda.
Ra - da - mès!
Ra - da - mès!

Amneris.
Ra - da - mès!
Ra - da - mès!

The King.
gna - val con - dot - tier su - pre - mo: Ra - da - mès!
chief with pow'r supreme in - vest - ed. Ra - da - mès!

TENOR.

Chorus of Ministers and Captains.
Ra - da - mès!
Ra - da - mès!

BASS.
Ra - da - mès!
Ra - da - mès!

Radamès.
ppp
(Io tre - mo,
I trem - ble,
(Ei du - ce!
Our lea - der,

Ah! sien gra - zie ai Nu - - mi! son
Ahl ye Gods, I thank you! My

Ra - da - mès!
Ra - da - mès!

Ra - da -
Ra - da -

io tre-mo.)
I tremble.)

ei du-ce!)
our leader!)

pa-ghi i vo-ti miei!
dear-est wish is crown'd!

The King.

Or, di Vul-ca-no al tempio muo-vio guer-
Now un-to Vulcan's temple, chief-tain, pro-

mes!
mes!

Ra-da-mès!
Ra-da-mès!

Ra-da-mès!
Ra-da-mès!

rier; le sa-cre armi ti cin-gie alla vit-to-ria vo-la.
ceed, there to gird thee to vict-ry, don-ning sa-cred ar-mor.

Allegro maestoso. (♩ = 88.)
marc. assai

Su! del Ni-lo al sa-cro li-do ac-cor-re-te, E-gi-zie-
On! of Ni-lus' sa-cred riv-er Guard the shores, E-gyp-tians

Su! del Ni-lo al sa-cro li-do ac-cor-re-te, E-gi-zie-
On! of Ni-lus' sa-cred riv-er Guard the shores, E-gyp-tians

roi, da-ogni cor pro-rom-pai il grido: guerra e mor-te, mor-te allo stra-
brave, Un-to death the foe de-liv-er, Egypt they nev-er, nev-er shall en-

Ramphis.

nier!
slave!

Glo-ria ai Nu-mi!
Glo-ry ren-der,

o-gnun ram-men-ti ch'es-si
a-bid-ing, To our

reg-go-no gli e-ven-ti, che in po-ter d'e Numi so-lo stan le
Gods, the war-rior guiding; In their pow'r on-ly con-fid-ing, Their pro-

The King.

Su! su! del
On, on! of

sor-ti del guer-rier, o-gnun ram-
tec-tion-let us crave, the war-rior

Chorus
of Min. and Cap.
BASS.

Su! del Ni-lo al sa-cro
On! of Ni-lus' sa-cred

Su! del Ni-lo al sa-cro
On! of Ni-lus' sa-cred

Ni - lo al sa - cro li - do ac - cor - re - te, E - gi - zii e - ro - i.
 Ni - lus' sa - cred riv - er Guard the shores, E - gyptians brave;

men - ti guiding, che in po - ter dei Nu - mi,
 in their pow'r con - fid - ing,

li - do sien bar - rie ra i no - stri pet - ti; non ec -
 riv - er Guard the shores, E - gyp - tians - brave, - Un - to

li - do sien bar - rie ra i no - stri pet - ti; non ec -
 riv - er Guard the shores, E - gyp - tians - brave, - Un - to

Da o - gni cor prorompa un gri - do: guer - ra e morte al - lo stra -
 And un - to death the foe de - liv - er, E - gypt ne'er they shall en -

de' Nu mi so - lo stan le sor - ti del guer -
 in them con - fid - ing Their pro - tection let us

cheg gi che un sol gri - do: guer - ra, guer - ra e morte al - lo stra -
 death the foe de - liv - er, E - gypt they nev - er, never shall en -

cheg gi che un sol gri - do: guer - ra, guer - ra e morte al - lo stra -
 death the foe de - liv - er, E - gypt they nev - er, never shall en -

Aida. *pp*
 (Per chi pian - go? per chi pian - go? per chi
 (Whom to weep for? whom to pray for? whom to

Radamès. *grandioso*
 Sa - cro fre - mi - to di
 Glo - ry's sa - cred thirst now

nier! slave!
 nier! slave!
 nier! slave!
 nier! slave!

pp
pp

pre - go? qual po - ter m'av - vin - ce a lu - i! Deg - gio a -
 pray for? Ah! what pow'r to him now binds me! Yet I

glo - ria tut - ta l'a - ni - ma m'in - ve - ste. Sul cor
 claims me, Now 'tis war a - lone in - flames me; On to

mar - lo - ed è co - - stui
love, tho' all re - - minds me

ria - - mo al - la vit - to - ria! guer - ra,
vic - - try! Naught we stay for! For - ward,

Amneris.

un ne - mi - co, u - no stra - nier!) Di mia man ri - ce - vi, o
That I love my coun - try's foe!) From my hand, thou warrior

guer - ra mor - te al - lo stra - nier!
for - ward, and death to ev - 'ry foe!

du - ce, il ves - sil - lo glo - ri - o - so; ti sia
glo - rious, Take thy stan - dard, aye vic - to - rious; Let it

gui - da, ti si - a lu - ce del - la glo - ria sul sen -
ev - er lead thee on - ward To the foe - man's o - ver -

Srita Felicitas Lozaya

PROFESORA DE CANTO

Aida.

(Per chi
(Whom to

Amneris.

tier,
throw,
Radamès.

ti sia
yes, let it

Messenger.

Su! cor -
On! to

The King.

Su! del Ni - - lo al sa - ero
On! of Ni - - lus' sa - cred

Ramphis.

Glo - ria ai Nu - mi, eo - gnun ram -
Glo - ry ren - der, glo - ry a -

Chorus of Priests.

Glo - - ria,
Glo - - ry

Chorus of Min. and Cap.

Su! del Ni - - lo al sa - ero
On! of Ni - - lus' sa - cred

Su! del Ni - - lo al sa - ero
On! of Ni - - lus' sa - cred

ff

stacc.

pian - go? per - chi
weep - for? whom - to

gui - da, ti sia gui - da, ti sia
ev - er, let it ev - er lead thee

ria - mo, su! cor - ria - mo al - la vit -
vict' - ry, on! to vict' - ry! there's naught we

ria vict' - mo, su! cor -
vict' - ry, on! to

li - do ac - cor re - te E - gi - zii e -
riv - er Guard the shores, E - gyp - tians

men - ti ch'es si reg - go - no gli e -
bid - ing To our Gods, the war - rior

glo - ria ai Nu - mi, chè in po -
glo - ry a - bid - ing To our Gods, the

men - ti ch'es si reg - go - no gli e -
bid - ing To our Gods, the war - rior

li - do sien bar - rie - rai no - stri
riv - er Guard the shores, E - gyp - tians

li - do sien bar - rie - rai no - stri
riv - er Guard the shores, E - gyp - tians

pre - go? per - chi
pray - for? whom - to

lu - ce, ti sia
on - ward, e'er lead thee

to - ria! Guer -
stay - for! For - ward,

ria - mo al - la vit - to - ria! guer - ra e
vict' - ry, naught we stay - for! For - ward,

roi, da o - gni cor pro - rom - pa un -
brave; Un - to death the foe de -

ven - ti, che in po - ter de' Nu - mi
guid - ing, In their pow'r a - lone con -

ter de' Nu - mi so - lo stan le
war - rior - guid - ing, In their

ven - ti, che in po - ter de' Nu - mi
guid - ing, In their pow'r a - lone con -

pet - ti; non ec - cheg - gi che un sol
brave; Un - to death the foe de -

pet - ti; non ec - cheg - gi che un sol
brave; Un - to death the foe de -

pian pray go? per chi pre for, whom to pray

lu - ce del - la glo - ria sul sen - on - ward to the foe - man's o - ver

ra, ward, guer - ra e mor - te al - lo stra - for - ward, and death, ay, death to ev' - ry

mor - te guer - ra e mor - te al - lo stra - for - ward, for - ward, and death, ay, death to ev' - ry

gri - do: guer - ra, guer - ra e mor - te al - lo stra - liv - er, For - ward, for - ward and death to ev' - ry

so - lo stan le - sor - ti, le sor - ti, del guer - pow - er still con - fid - ing, Pro - tec - tion let us

so - ti, stan le - sor - ti, le sor - ti, del guer - Gods all mor - tals guid - ing, their pro - tec - tion let us

so - lo stan le - sor - ti, le sor - ti, del guer - fid - ing, Their pro - tec - tion, pro - tec - tion let us

gri - do: guer - ra, guer - ra e mor - te al - lo stra - liv - er, For - ward, for - ward, and death to ev' - ry

gri - do: guer - ra, guer - ra e mor - te al - lo stra - liv - er, For - ward, for - ward, and death to ev' - ry

Più mosso.

go? for?

tier! Guerra! throw. Battle!

nier! Guerra! foe! Battle!

nier! Guerra! foe! Battle!

nier! Guerra! foe! guerra! bat-tle! Bat-tle! bat-tle!

rier! Guerra! crave! Bat-tle! guerra! bat-tle! bat-tle!

rier! Guerra! crave! Bat-tle! guerra! bat-tle! bat-tle!

rier! Guerra! crave! Bat-tle! guerra! bat-tle! bat-tle!

nier! Guerra! foe! Battle! guerra! bat-tle! bat-tle!

nier! Guerra! foe! Battle! guerra! bat-tle! bat-tle!

Più mosso. (♩ = 116)

incalz. sempre

(Deggio a-mar - lo, e veggo in
(Yet I love, tho' all re-

guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guer - ra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat - tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guer - ra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat - tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

guerra! guerra! guerra! guer - ra! ster-mi -
bat-tle! bat-tle! bat-tle! bat - tle! No quar -

ff incalz. sempre

lui un ne - mi - co, u - no stra - nier! deg-gio a -
minds me That he is my coun-try's foe! Yet I

nio! guer - ra! guer - ra! ster - mi - nio! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No - quar - ter! No

nio! guer - ra! guer - ra! ster - mi - nio! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! guer - ra! guer - ra! ster - mi - nio! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! guer - ra! guer - ra! ster - mi - nio! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! guer - ra! guer - ra! ster - mi - nio! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! ster - mi - nio al - l'in - va - sor! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! ster - mi - nio al - l'in - va - sor! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! ster - mi - nio al - l'in - va - sor! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

nio! ster - mi - nio al - l'in - va - sor! ster -
ter! bat - tle! bat - tle! No quar - ter! No

mar - lo, è un ne - mi - co, u - no stra -
love him, tho' he is my - coun - try's

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

mi - nio al - l'in - va - sor! ster - mi - nio al l'in - va -
quar - ter to an - y foe! No - quar - ter to an - y

nier!)
foe!)

sor! guerra! guerra! guerra!
foe! battle! battle! battle!

sor! guerra! guerra! guerra!
foe! battle! battle! battle!

sor! guerra! guerra! guerra!
foe! battle! battle! battle!

sor! guer - ra! guer - ra! guer - ra! guer - ra!
foe! bat - tle! bat - tle! bat - tle! bat - tle!

sor! guer - ra! guer - ra! guer - ra! guer - ra!
foe! bat - tle! bat - tle! bat - tle! bat - tle!

sor! guer - ra! guer - ra! guer - ra! guer - ra!
foe! bat - tle! bat - tle! bat - tle! bat - tle!

sor! guer - ra! guer - ra! guer - ra! guer - ra!
foe! bat - tle! bat - tle! bat - tle! bat - tle!

sor! guerra! guerra! guerra! guerra!
foe! battle! battle! battle! battle!

sor! guerra! guerra! guerra! guerra!
foe! battle! battle! battle! battle!

Ah! Ri-
 Ah! May
 (to Radamès) *a piacere*
 guer - ra! Ri - tor - na vin - ci - tor! Ri -
 bat - tle! May laurels crown thy brow! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May
 guer - ra! Ri -
 bat - tle! May

col canto ff a tempo

(exeunt all but Aïda.)
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!
 tor - na vin - ci - tor!
 laurels crown thy brow!

col canto a tempo ff

1020118434

Scene.

Aida.

Allegro agitato. (♩ = 138)

Aida.

Ri - tor - na vin - ci - tor! E dal mio lab - bro u -
 May lau - rels crown thy brow! What! can my lips pro -

Piano.

ALERE FLAMMAM VERITATIS

sei l'em - pia pa - ro - la! Vin - ci - tor del pa - dre
 nounce language so impious! Wish him vic - tor o'er my

mi - o - di lui che im - pu - gna l'ar - mi per me - per ri - do - nar - mi u - na
 fa - ther - o'er him who wag - es war but that I may be re - stord to my

pa - tria, u - na reg - gia e il no - me il - lu - stre che qui ce - lar m'e for - za!
 country, to my kingdom, to the high sta - tion I now perforce dis - sem - ble!

Vin - ci - tor de' miei fra - tel - li - on - d'io lo
 Wish him con - qu'ror o'er my broth - ers - E'en now I

veg - ga, tin - to del san - gue a - ma - to, tri - on - far nel
 see him, stain'd with their blood so cher - ish'd, 'mid the clam'rous

plau - so dell' E - gi - zie co - or - ti! E die - tro il
 tri - umph of E - gyp - tian ba - tal - lions! Be - hind his

car - ro, un Re - mio pa - dre di ca - te - ne av - vin - to!
 cha - riot a King - my fa - ther - as a fet - ter'd cap - tive!

Più mosso. (♩ = 100.)

pp
L'in - sa - na pa - ro - la o Nu - mi sper - de - tel al
Ye Gods watch - ing o'er me, Those words deem un - spo - ken! A

pp
se - no d'un pa - dre la fi - glia ren - de - te; strug - ge -
fa - ther re - store me, His daugh - ter heart - broken; Oh scat -

te, strug - ge - te, le squa - dre dei
ter, oh scat - ter, oh scat - ter their ar - mies, for

ff
no - stri op - pres - sor! Ah! sven - tu - ra - ta! che
ev - er crush our foe! Ah! what wild words do I

Andante poco più lento della I^a volta.

dissi? e l'a - mor mi - o? Dun - que scordar pos -
utter? Of my af - fection Have I no re - col -

p cantabile pp
s'i - o que - sto fer - vi - do a - mo - re che, oppres - sa e
lec - tion? That sweet love that con - sold me, a cap - tive

schia - va, co - me rag - gio di sol - qui mi be - a - va? Im - pre - che -
pin - ing Like some bright, sun - ny ray on my sad lot shin - ing? Shall I in -

pp dolce sb
rò la mor - te a Ra - da - mès - a lui ch'a - mo pur tan - to!
voke destruction on the man - for whom in love I languish!

Ah! non fu in ter - ra mai da più cru - de - lian -
 Ah! nev - er yet on earth liv'd one whose heart was

go - scie un co - re af - franto!
 torn by wild - er anguish!

Allegro giusto poco agitato (♩ = 100)
triste e dolce

I sa - cri no - mi di pa - dre - d'a -
 Those names so ho - ly, of fa - ther, of

rall.
morendo
con espress.
ppp

man - te, nè prof - fe - rir pos - si - o, nè ri - cor -
 lov - er, No more dare I now ut - ter or e'en re -

dar - Per l'un per l'al - tro con - fu - sa - tre -
 call; A - bash'd and trembling, to heav'n fain would

man - te io pian - ge - re vor - rei vor - rei pre -
 hov - er My pray'rs for both, for both my tears would

gar. Ma la mia pre - ce in bestem - mia si
 fall. Ah! all my prayers seem transform'd to blas -

con più forza
pp

mu - ta - de - lit - to e il pian - to a me - col - pa il so -
 pheming, To suf - fer is a crime, dark sin to

spir in not - te cu - pa la men - te è per -
 sigh; Thro' dark - est night I do wan - der as

du - ta e nell'an - sia cru - del vor - rei mo - rir.
 dreaming And so cru - el my woe, I fain would die.

Cantabile.
con espress.

Nu - mi, pie - tà del mio sof - frir! Spe - me non v'ha
Mer - ci - ful gods! look from on high! Pit - y thesetears

pel mio do - lor - A - mor fa -
hope - less - ly shed - Love, fa - tal

tal tre - men - do a - mor spez - za - mijl
pow'r, mys - tic and dread, Break thou - my

cor, fam - mi mo - rir! Nu - mi, pie -
heart, now let me diel Mer - ci - ful

poco string.
tà del mio sof - frir, ah! pie - tà, Nu - mi, pie -
gods! look from on high, ah! Oh hear, mer - ci - ful

tà del mio sof - frir, Nu - mi, pie - tà del mio sof -
gods! oh hear my cry! mer - ci - ful gods! oh hear my

pp *perdendosi.* (exit.)
frir, pie - tà, pie - tà del mio sof - frir!
cry, oh hear, oh hear, ye gods on high.

dolce, *dim.* *morendo.*

Grand Scene of the Consecration, and first Finale.

SCENE II. Interior of the Temple of Vulcan at Memphis.

A mysterious light from above. A long row of columns, one behind the other, vanishing in darkness. Statues of various deities. In the middle of the stage, above a platform covered with carpet, rises the altar, surmounted with sacred emblems. Golden tripods emitting the fumes of incense.

Andante con moto. **High Priestess.**

SOPRANO.

Pos - sen - te, pos - sen - te
AI - mighty, almighty

Chorus of Priestesses.
SOPRANI (in the interior)
(near the altar)

Ramphis.

Andante con moto. (84)

Piano.
mf arpe.

(forte l'appoggiatura)

Fthà, del mon - do spi - ri - to a - ni - ma -
Phthà, that wak - est in all things breathing

tor, ah! ah! noi fin - vo -
life, Hail! Hail! Lo! we in -

Noi fin - vo -
Lo! we in -

pp dim.

pp

un po' stent.

chia - mo!
voke thee!

morendo

chia - mo!
voke thee!

Ramphis. *pp*

Tu che dal nulla hai trat - to
Thou who mad'st ev - 'ry crea - ture,

Chorus of Priests. *pp*

Tu che dal nulla hai trat - to
Thou who mad'st ev - 'ry crea - ture,

Tu che dal nulla hai trat - to
Thou who mad'st ev - 'ry crea - ture,

pp morendo col canto

stent.

l'on - de, la ter - ra, il ciel, noi fin - vo - chia - mo!
Earth, wa - ter, air and fire, Lo, we in - voke thee!

stent.

l'on - de, la ter - ra, il ciel, noi fin - vo - chia - mo!
Earth, wa - ter, air and fire, Lo, we in - voke thee!

stent.

l'on - de, la ter - ra, il ciel, noi fin - vo - chia - mo!
Earth, wa - ter, air and fire, Lo, we in - voke thee!

High Priestess.

Priestesses.

Im - men - so, immen - so Fthà, del mon - do
Al - might - y, almight - y Phthà, that mak - est -

spir - to fe - con - da - tor, ah! ah!
all fruit - ful things grow rife, Hail! Hail!

noi t'in - vo - chia mo! thee!
lo, we in - voke

Noi t'in - vo - chia mo! thee!
Lo, we in - voke

pp *morendo col canto*

Ramphis.

Nu - me che del tuo spi - ri - to sei figlio e ge - ni - tor, noi t'in - vo - chia -
Thou, who of thine own na - ture art son as well as sire, lo, we in - voke

Priests.

Nu - me che del tuo spi - ri - to sei figlio e ge - ni - tor, noi t'in - vo - chia -
Thou, who of thine own na - ture art son as well as sire, lo, we in - voke

High Priestess.

Priestesses.

Fuo - co in - ere - a - to, e - ter - no,
Flame un - cre - at - ed, e - ter - nal,

mo! thee!
mo! thee!

on - de eb - be - lu - ce il - sol, ah!
Fount of all light a - bove, hail!

ah! noi t'in - vo - chia - mo!
hail! lo, we in - voke thee!

Noi t'in - vo - chia - mo!
Lo, we in - voke thee!

pp *morendo col canto*

Ramphis.
pp Vi - ta del - l'U - ni - ver - so, mi - to de - ter - no a - mor, noi fin - vo -
 Life - giv - er u - ni - ver - sal, Source of un - end - ing love, Thee we in -
stent.

Priests.
pp Vi - ta del - l'U - ni - ver - so, mi - to de - ter - no a - mor, noi fin - vo -
 Life - giv - er u - ni - ver - sal, Source of un - end - ing love, Thee we in -
stent.

ppp Im - men - so Fthà!
 Al - might - y Phthà!
p

chiam!
 voke!

fp noi fin - vo - chiam!
 thee we in - voke!

chiam!
 voke!

fp noi fin - vo - chiam!
 thee we in - voke!

chiam!
 voke!

fp noi fin - vo - chiam!
 thee we in - voke!

pp

Sacred Dance of Priestesses.

Allegretto. (♩ = 96.)

p doleiss.

m. s.

m. s.

(Radamès enters unarmed, and goes up to the altar)

(A silver veil is placed on the head of Radamès.)

Priestesses.

Im - men - so
Al - might - y

Priests.

Im - men - so
Al - might - y

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Ramphis. *pp* Noi t'in - vo - chiam!
Thee we in - voke!

(to Radamès)
Mor - tal, di - let - to ai
Of Gods the fa - vor'd

Noi t'in - vo - chiam!
Thee we in - voke!

Noi t'in - vo - chiam!
Thee we in - voke!

Recit.

pp

Nu - mi, a te fi - da - te son d'E - git - to le sor - ti.
mor - tal, to thee con - fid - ed be the wel - fare of E - gypt.

ff

Il sa - cro bran - do dal Dio tem - pra - to, per tua man di -
Thy wea - pon, tem - per'd by hand im - mor - tal, in thy hand shall

ven - ti ai ne - mi - ci ter - ror, fol - go - re, mor - te.
bring to the foe - men a - larm, a - go - ny, ter - ror!

Priests. **Tutti.** Il sa - cro
This wea - pon,
Il sa - cro
This wea - pon,

bran - do dal Dio tem - pra - to, per tua man di - ven - ti ai ne - mi - ci ter -
tem - per'd by hand im - mor - tal, in thy hand shall bring to the foe - men a -
bran - do dal Dio tem - pra - to, per tua man di - ven - ti ai ne - mi - ci ter -
tem - per'd by hand im - mor - tal, in thy hand shall bring to the foe - men a -

Ramphis. fol - go - re, mor - te.
a - go - ny, ter - ror.

ror, fol - go - re, mor - te.
larm, a - go - ny, ter - ror.

ror, fol - go - re, mor - te.
larm, a - go - ny, ter - ror.

Larga la frase.
(Turning to the god)
cantabile

Grave. (♩ = 66.) Nu - me, cu - sto - de e vin - di - ce
Hear us, oh guardian de - i - ty,

di questa sa - cra ter - ra, la ma - no tua di - sten - di
Our sacred land pro - tect - ing, Thy mighty hand ex - tend - ing,

Radamès. Nu - me, che Du - ce ed
Hear us, each mortal

so - vra, so - vra l'e - gi - zio suol.
dan - ger, danger from E - gypt ward.

pp dolciss. *poco cresc.* *ppp stacc.*

Radamès.

ar - bi-tro sei d'o-gni u-ma - na guer - ra,
des ti-ny war's dread-ful course di-rect - ing,

Ramphis.
La ma-no tu - a, la ma - no tuo di-
Thy mighty hand, thy might-y hand ex-

pro - teg-gi tu, di - fen - di d'E - git - to il sa-cro, il sa - cro
Aid un - to E - gypt send - ing, Keep o'er her children, her children

sten - di so - vra le - gi - zio, le - gi - zio
tend - ing, dan - ger from E - gypt, from E - gypt

suol. ward.

Priests.
2^d TENORS.
Nu - me, cu - sto - de e
Hear us, oh guardian

2^d BASSES.
Nu - me, cu - sto - de e
Hear us, oh guardian

Nu - me, cu - sto - de e vin - di - ce di
Hear us, oh guar-dian de - i - ty, our

Nu - me, cu - sto - de e vin - di - ce di que - sta sa - cra
Hear us, oh guardian de - i - ty, our sa - cred land pro -

1st TENORS.
vin - di - ce di que - sta sa - land - era
de - i - ty, our sa - cred land pro -

1st BASSES.
Nu - me, cu - sto - de e
Hear us, oh guar - dian

que - sta sa - cred land pro -

Radamès.

Ramphis. *ff*

Nu - me, cu - sto - de e
Hear us, oh guar-dian

ter - ra, tect - ing,
ter - ra, tect - ing,
vin - di - ce, de - i - ty,

la Thy ma - no might - y

ter - ra, tect - ing, Nu - me, cu - sto - de e
Hear us, oh guar-dian

Pro - - - teg - gi tu,
Aid un - to us,

ar - - bi - tro di que - sta sa - cra
de - - i - ty, our sa - cred land pro -

tu - a, la ma - no tua di
hand, thy might - y hand ex -

vin - di - ce di que - sta sa - cra
de - i - ty, our sa - cred land pro -

pro - teg - gi tu, di fen - di
Aid un - to E - gypt send - ing,

ter - - ra, la ma - no tua di
tect - - ing, thy might - y hand ex -

sten - di so - vra le
tend - - ing, dan - ger from

ter - - ra, la ma - no tua di
tect - - ing, thy might - y hand ex -

d'E - git - to il sa - cro, il sa - cro
Keep o'er her chil - dren, her chil - dren

sten - di so - vra, so - vra le - gi - zio
tend - - ing, dan - ger, dan - ger from E - gypt

so - vra le - gi - zio
dan - ger from E - gypt

gi - - zio, so - vra le - gi - zio
E - - gypt, dan - ger from E - gypt

sten - di so - vra, so - vra le - gi - zio
tend - - ing, dan - ger, dan - ger from E - gypt

Più mosso, come prima.
High-Priestess with 1st Sopranos. (Interior)

Pos - sen - te, pos - sen - te Fthà,
Al - - - might - y, al - - - might - y Phthà,

suol - - - sen - te
ward! Al - - - might - y

suol - - - sen - te
ward! Al - - - might - y

suol - - - sen - te
ward! Al - - - might - y

suol - - - sen - te
ward! Al - - - might - y

Più mosso, come prima.

del mon - do cre - a - tor,
 who wak - est life in all,

Fthà, spir - -to fe - con - da -
 Phthà, who mak - est all things

Fthà, spir - -to fe - con - da -
 Phthà, who mak - est all things

Fthà, spir - -to fe - con - da -
 Phthà, who mak - est all things

Fthà, spir - -to fe - con - da -
 Phthà, who mak - est all things

ah!
 Hail!

ah!
 Hail!

tor, tu che dal nul - -la hai tratto il mon - do, noi t'in - vochia - mo!
 rife, hail, thou who mad - est all things cre - at - ed, lo, we invoke thee!

tor, tu che dal nulla hai tratto il mondo,
 rife, hail, thou who madest all things cre - ated,

tor, tu ched al
 rife, hail, thou who

mf

Ramphis.

tu che dal nul - -la hai trat - to l'on - -de,
 hail, thou whom ad - -est all things cre - at - ed,

tu che dal nul - -la hai trat - to l'on - de,
 hail, thou who mad - -est all things cre - at - ed,

nul - -la hai trat - to l'on - de, la ter - ra, il
 mad - est all things cre - at - ed, earth, wa - ter,

Radamès.

Pos - sen - te Fthà!
 Al - might - y Phthà!

Ramphis.

Noi t'in - vo - chia -
 lo! we in - voke

la ter - ra, il cie - -lo, noi t'in - vo - chia -
 earth, wa - ter, heav - en, lo! we in - voke

la ter - ra, il cie - -lo, noi t'in - vo - chia -
 earth, wa - ter, heav - en, lo! we in - voke

cie - lo, noi t'in - vo - chiam, noi t'in - vo - chia -
 heav - en, thee we in - voke, lo! we in - voke

ff

mo! tu che dal nul-la hai trat-to il mon-do, noi t'in-vo-
 thee! Hail, thou who mad'st all things cre-at-ed, lo, we in-

mo! tu che dal nul-la hai trat-to il mon-do, noi t'in-vo-
 thee! Hail, thou who mad'st all things cre-at-ed, lo, we in-

mo! tu che dal nul-la hai trat-to il mon-do, noi t'in-vo-
 thee! Hail, thou who mad'st all things cre-at-ed, lo, we in-

mo! tu che dal nul-la hai trat-to il mon-do, noi t'in-vo-
 thee! Hail, thou who mad'st all things cre-at-ed, lo, we in-

Spiri-to a-ni-ma-
 Thou that mak-est all things

chia-voke -mo! thee!
 chia-voke -mo! thee!

chia-voke -mo! thee!
 chia-voke -mo! thee!

morendo
 ppp

tor, rife, spir-thou to fe-eon-da-
 that mak'st all things

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

tor, rife, im-men so-
 Al-might y-

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

noi thee t'in-vo-chiam!
 we in-voke!

Fthà. im-men - so
Phthà. al-might - y

(pausa lunga.)

noi t'in-vo-chiam! im-men - so Fthà! im-men - so
thee we in-vo-ke! al-might - y Phthà! al-might - y

noi t'in-vo-chiam! im-men - so Fthà! im-men - so
thee we in-vo-ke! al-might - y Phthà! al-might - y

noi t'in-vo-chiam im-men - so
thee we in-vo-ke. al-might - y

noi t'in-vo-chiam im-men - so
thee we in-vo-ke. al-might - y

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

ff

End of Act I.

Act II.

Introduction.

Scene, Chorus of Women and Dance of Moorish Slaves.

SCENE I. A hall in the apartments of Amneris.

Amneris surrounded by female slaves who attire her for the triumphal feast. Tripods emitting perfumed vapors. Young Moorish slaves waving feather-fans.

Allegro giusto. (♩ = 108.)

Piano. Arpe *f*

Soprano I. *p*
Chi mai,
Our songs,

Soprano II & Contralto. *p*
Chi mai, chi mai fragl'innie
Our songs, our songs his glo-ry

Chorus.

Fthà. im-men - so
Phthà. al-might - y

(pausa lunga.)

noi t'in-vo-chiam! im-men - so Fthà! im-men - so
thee we in-vo-ke! al-might - y Phthà! al-might - y

noi t'in-vo-chiam! im-men - so Fthà! im-men - so
thee we in-vo-ke! al-might - y Phthà! al-might - y

noi t'in-vo-chiam im-men - so
thee we in-vo-ke. al-might - y

noi t'in-vo-chiam im-men - so
thee we in-vo-ke. al-might - y

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

Fthà!
Phthà!

ff

End of Act I.

Act II.

Introduction.

Scene, Chorus of Women and Dance of Moorish Slaves.

SCENE I. A hall in the apartments of Amneris.

Amneris surrounded by female slaves who attire her for the triumphal feast. Tripods emitting perfumed vapors. Young Moorish slaves waving feather-fans.

Allegro giusto. (♩ = 108.)

Piano. Arpe *f* *pp*

Soprano I. *p*
Chi mai,
Our songs,

Soprano II & Contralto. *p*
Chi mai, chi mai fragl'innie
Our songs, our songs his glo-ry

Chorus.

fragl'innie i plau - si er - ge alla glo - riail vol,
his glo - ry prais - ing, Heavenward waft a name,

plau - si er - geal - la glo - riail vol, al
prais - ing, Heav - en - ward waft a - name, Whose

al par dun Dio ter - ri - bi - le, del sol? Outshine
Whose deeds, the sun out - blaz - ing,

par deede, dun Dio - ter - ri - bi - le, ful - gen - teal par del sol?
deeds, the sun - out - blaz - ing, Out - shine his daz - zling flame,

ppp ful - gen - teal par del sol? Vie - ni: sul crin ti
Out - shine his daz - zling flame! Come, bind thy flow - ing

pp ful - gen - teal par del sol? Outshine his daz - zling flame!

pp *dolciss.*

pio - va - no con - te - - stiai
tress - es round With lau - - rel,

Vie - ni: sul crin ti pio - va - no
Come, bind thy flow - ing tress - es round

pp

lau - - ri, ai lau - - - rij fior; suo - nin di glo - riail
lau - - rel, and per - - - fum'd flow'rs, While loud our songs of

con - te - stiai lau - - - rij fior;
With lau - rel and with flow'rs.

can - ti - ci coi can - ti - ci da -
praise resound To cel - e - brate love's

suo - nin di glo - riail can - ti - ci coi
While loud our songs of praise resound To

pp

Amneris.

con espansione

ppp grazioso (Ah! vie - - ni, vie-ni-a - mor mio, mi -
(Ah! come, - - love, come love, with rap-ture

mor, coi can - ti - ei da - mor.
pow'r, to cel - e - brate love's pow'rs.

ppp
can - ti - ei da - mor.
cel - e - brate love's pow'rs.

dolciss. *pp*

morendo
neb-bria, fammi be - a - to il cor, fammi be - a - to il cor.)
fill me, to joy my heart re - store, to joy my heart re - store.)

Or
Ah!

Or do - ve son le bar - ba - re
Ah! where are now the foes who dar'd

do - ve son le bar - ba - re or - de, del - lo stra
where are now the foes who dar'd E - gypt's brave sons at -

or - de del - lo stra-nier? Sic - co -
E-gypt's brave sons at - tack? As doves

nier? Sic - co me neb - bia
tack? As doves are by the

me neb-bia spar - ve - ro al sof - fio,
are by the ea - gle scar'd, Our war-rior,

spar - ve - ro al sof - fio del guer - rier,
ea - gle scar'd, Our war - riorsdrove them back,

ff

pp al sof - fio del guer - rier. Vie - ni: glo-ria il
our war - riorsdrove them back. Now, wreaths of triumph

pp al sof - fio del guer - rier.
our war - riorsdrove them back.

pp *dolciss.*

pre - mio
glo - rious

rac - co - gli, o vin - ei
The vic - tor's brow shall

Vie - ni: di glo - ria il pre - mio
Now wreaths of tri - umph glo - rious

tor, rac - co - gli, o vin - ei shall tor; t'ar - ri - se la vit
crown, The vic - tor's brow shall crown, And love, o'er him vic

rac - co - gli, o vin - ei shall tor;
The vic - tor's brow shall crown,

to - ria, t'ar - ri - de - rà l'a
to - rious, Shall smooth his war - like

t'ar - ri - se la vit - to - ria, t'ar -
And love, o'er him vic - to - rious, Shall

Amneris. *con espansione.*

(Ah! vie - ni, vie - ni, a - mor mio, rav -
(Ah! come — love, come love, let thy voice

pp grazioso.

mor, t'ar - ri - de - rà l'a - mor.
frown, shall smooth his war - like frown.

ri - de - rà l'a - mor.
smooth his war - like frown.

dolce. *pp*

dim. *morendo.* **Più mosso.** (♩ = 152)

vi - va - mi d'un caro ac - cen - to an - cor, d'un caro ac - cen - to an - cor!
thrill me with ac - cents dear once more, with ac - cents dear once more!

Dance of young Moorish Slaves.
The female slaves continue
attiring Amneris.

leggerissimo
ppp

pp

pp

mf

leggiero

pp

marcato

ff

f

stacc.

ff

Soprano I.

Vie - ni: sul erin ti
Come, bindthy flowing

Chorus.

Tempo I.

p

pio - va - no
tress - es round

2^d SOP. & CONTR.
Vie - ni: sul crin ti
Come bind thy flow - ing

con - te - sti ai
With lau - rel,

lau - ri, ai lau - ri i fior;
lau - rel and per - - fum'd flow'rs,
suo - nin di glo - ria i
While loud our songs of

con - te - sti ai lau - ri i fior;
With lau - rel and with flow'rs,

can - ti - ei
praise re-sound

suo - nin di glo - ria i can - ti - ei
While loud our songs of praise re-sound

coi can - ti - ei d'a
To cel - e - brate love's

pp 8 8

Amneris. *con espansione*

(Ah! vie -
(Ah! come,

pp e stacc. mor, coi can - ti - ei d'a - mor,
pow'rs, to cel - e - brate love's pow'rs,

can - ti - ei d'a - mor, coi
cel - e - brate love's pow'rs, to

ni, vie - ni, a - mor mio, mi - neb - bria, fam - mi be - a - to il
love, come love, with rap - ture fill me, to joy my heart re -

d'a - mor,
love's pow'rs,

can - ti - ei
cel - e -

pp

Tempo I.

cor, fam - mi be - a - to il cor!) Si -
store, to joy my heart re store!) Be

d'a - mor.
love's pow'rs.

ci brate d'a - mor.
love's pow'rs.

Tempo I. (♩ = 72.)
pp m. d. cantabile

len-zio! A - i - da ver-so noi s'a - van - za - Fi - glia de'
 si - lent! A - i - da hith-er now ad - vanc-es. Child of the

(at a sign from Amneris the slaves retire)
 (enter Aida)

vin - ti, il suo do - lor mè sa - cro.
 con - quer'd, to me her grief is sa - cred.

Nel ri - ve - der - la, il dub - bio a - tro - ce in me si de - sta -
 On her ap - pearance, my soul a - gain with doubt is tor - tur'd

Allegro risoluto.

Il mi - ste - ro fa - tal, si squar - ci al fi - ne!
 It shall now be re - veal'd, the fa - tal mys - try!

col canto

Scene and Duet.
Aïda and Amneris.

Moderato. (♩=88)

(to Aïda with feigned affection.)

Amneris.

Fu la sor - te dell' ar - mia' tuoi fu - ne - sta, po - ve - ra A -
 'Neath the chanc - es of bat - tle succumb thy peo - ple, hap - less A -

Piano.

i - da!
 i - da!

Il lut - to che ti pe - sa sul cor te - co di -
 The sor - rows that af - flict thee, be sure, I feel as

Cantabile.

vi - do. Io son l'a - mi - ca tu - a
 keen - ly. My heart tow' rds thee yearns fond - ly.

Aïda. *sf*

tut - to da me tu a - vra - i vi - vrai - fe - li - cel Fe -
 In vain naught shalt thou ask of me. Thou shalt be hap - py! Ah!

len-zio! A - i - da ver-so noi s'a - van - za - Fi - glia de'
 si - lent! A - i - da hith-er now ad - vanc-es- Child of the

(at a sign from Amneris the slaves retire)
 (enter Aida)

vin - ti, il suo do - lor mè sa - cro.
 con - querd, to me her grief is sa - cred.

Nel ri - ve - der - la, il dub - bio a - tro - ce in me si de - sta -
 On her ap - pearance, my soul a - gain with doubt is tor - tur'd

Allegro risoluto.

Il mi - ste - ro fa - tal, si squar - ci al fi - ne!
 It shall now be re - veald, the fa - tal mys - try!

col canto

Scene and Duet.
Aïda and Amneris.

Moderato. (♩=88)

(to Aïda with feigned affection.)

Amneris.

Fu la sor - te dell' ar - mia' tuoi fu - ne - sta, po - ve - ra A -
 'Neath the chanc - es of bat - tle succumb thy peo - ple, hap - less A -

Piano.

i - da! Il lut - to che ti pe - sa sul cor te - co di -
 i - da! The sor - rows that af - flict thee, be sure, I feel as

Cantabile.

vi - do. Io son - l'a - mi - ca tu - a
 keen - ly. My heart - tow' rds thee yearns fond - ly.

Aïda. *sf*

tut - to da me tu a - vra - i vi - vrai - fe - li - cel Fe -
 In vain naught shalt thou ask of me. Thou shalt - be hap - py! Ah!

Più mosso. (♩=100)

li - ce es - ser pos - s'i - o, lun - gi dal suol na -
 how can I be hap - py, far from my na - tive

ti - o qui do - ve i gno - ta mè la sor - te del pa - dre dei fra -
 coun - try, where I can nev - er know what fate may be - fall my fa - ther,

Come prima. (♩=88)
Amneris.

tel - li? Ben ti com - pian - go! pu - re han - non con - fi - ne i
 broth - ers? Deep - ly you move me! yet no hu - man sor - row is

ma - li di quag - giù Sa - ne - rà il tem - po lean
 last - ing here be - low Time will bring com - fort and

go - scie del tuo co - re e più che il tem - po, un Dio pos -
 heal your pres - ent an - guish great - er than time e'en the heal - ing

Allegro animato.
(much moved.)
sotto voce a parte.

Aïda.
 (A - mo - re, a - mo - rel gau - dio tor -
 (Oh love, sweet pow - er! oh joy tor -
 sen - te a - mo - re.
 pow - er of love is.

Allegro animato. (♩=112)

men - to so - a - ve eb - brez - za, an - sia cru - del ne' tuoi do -
 ment - ing Rap - tu - rous mad - ness, bliss fraught with woes Thy pangs most

lo - ri la vi - ta jo sen - to un tuo sor -
 cru - el a life con - tent - ing Thy smiles en

Amneris. sotto voce.
 (Ah! quel pal - lo - re quel tur - ba - men - to
 (Yon dead - ly pal - lor her bo - som pant - ing,

a poco a poco cresc.

ri - so mi schiu - de il ciel, un tuo sor-
chant - ing bright heav'n dis-close, Thy smiles en-
sve - lan l'ar - ca na feb - bre dà - mor. -
Tell of love's pas - sion, tell of love's woes. -

pp leggeriss.

ri - so mi schiu - de il ciel, ne' tuoi do-
chant - ing bright heav'n dis - close, Thy pangs most
D'in - ter - ro - gar - la qua - si ho sgo - men - to -
Her heart to ques - tion, cour - age is want - ing -

ffe string. poco a

lo - ri la vi - ta jo sen - to - un tuo sor - ri - so mi schiu - de il
cru - el a life con - tent - ing - Thy smiles en - chant - ing bright heav'n dis -
di - vi - do l'an - sie del su o ter -
My bo - sion feels of her tor - ture the

poco

Poco più lento.

ciell)
close!) (eyeing her fixedly)
ror.) Eb - ben: qual nuo - vo
throes.) Now say, what new e -

Poco più lento. (♩ = 88)
espressivo

fer - mi - to tas - sal, gen - til A - i - da? I tuoi se - gre - ti
mo - tion so doth sway my fair A - i - da? Thy se - cret thought re -

dolce

sve - la - mi, al - l'a - mor mi - o, al - l'a - mor mio taf - fi - da. Tra i for - ti che pu -
veal to me: come, trust se - cure - ly, come, trust in my af - fec - tion. A - mong the warriors

dolce

gna - ro - no del - la tua pa - tria dan - no qual - cu - no - un dol - ce af -
brave who fought fa - tal - ly 'gainst thy coun - try - it may be - that one has

dolciss.

Aïda.

Che par - li?
What mean'st thou?

fan-no - for-se - a te in cor de - stò?
wak-end in thee gentle thoughts of love?

A tut - ti
The cru-el

bar - ba - ra non si mo - strò la sor - te. Se in cam-po il du - ce im-
fate of war not all a - like em - brac - es. And then the daunt-less

Più mosso.

Che mai di - ce - stil mi - se - ra! -
What dost thou tell me! wretch - ed fate!

pa - vido cad - de tra - fit - to a mor - te. -
war - rior who leads the host may per - ish. -

Più mosso. (♩ = 112)
cresc.

Mi - se - ra! -
Wretch - ed fate!

Sì - Ra - da - mès da' tuoi fu spento - E pianger
Yes - Ra - da - mès by thine is slaughter'd - and canst thou

Per sem - pre io pian - ge -
For ev - er my tears shall

puo - i? Gli
mourn him? The

rò! Av - ver - si sem - pre a me fu - ro i
flow! Ce - les - tial fa - vor to me was ne'er ex -

Dei t'han ven - di - ca - ta -
gods have wrought thee vengeance -

Nu - mi - tend - ed
ff (breaking out with violence)
 Tre - ma! in cor ti les - si - tu
 Trem - ble! thou art dis - cov - er'd - thou

I love!
 I lov' - st him - Non men - ti - re! Un det - to an -
 Ne'er de - ny it! - Nay, to con -

f a piacere
 co - ra e il ve - ro sa - prò - Fis - sa - mi in
 found thee I need but a word - Gaze on my

vol - to io t'in - gan - na - va Ra - da - mès
 vis - age I told thee false - ly Ra - da - mès

ppp col canto

Vi - ve! ah gra - zie,
 Liv - eth! Gods, I
 vi - ve - liv - eth -

ff tutta forza

Nu - mi! thank ye!
 E an - cor men - tir tu spe - ri? Si - tu
 Dost hope still now de - ceive me? Yes - thou

pp

f a piacere
 I - lov' - st him - Ma l'a - mo an - ch'io - in - ten - di
 But so do I - dost hear my

col canto

tu? words? son tua be - hold ri - va - le - fi - - glia de' Fa - ra -
 thy ri - val, here in a Pharaoh's

Aida. (Drawing herself up with pride.)

o - ni_ Mia ri - va - le! eb - ben sia pu - re_ An -
 daughter_ Thou my ri - val! what tho' it were so_ For

pp cresc. e string.

(checking herself and falling at the feet of Amneris.)

ch'io_ son tal_ Ah!
 I, I too_ Ah!

ff

che dis - si mai? pie - tà! per - do - no!
 heed not my words! oh, spare! for give me!

p

Adagio. (♩ = 60.)

Cantabile espress.

ah! pie - tà ti pren - da del mio do -
 ah! on all my an - guish sweet pit - y

p

lor_ E ve - ro, io l'a - mo d'immen - so a -
 take_ 'Tis true, for his love I all else for -

mor_ Tu sei fe - li - ce_ tu sei pos -
 sake_ While thou art might - y, all joys thy

sen - te - io_ vi - vo so - lo_ per que - sto a -
 dow - er, Naught save my love now is left, for

Amneris.

mor! Tre - ma, vil schia - va! spez - za il tuo co - re_ se - gnar tua
 me! Tremble, vile bond - maid! Dy - ing heart - broken, Soon shall thou

mor - te può - que - st'a - mo - re. Del tuo de - sti - no ar - bi - tra
rue - the love - thou hast spo - ken. Do I not hold thee fast in my

f *ff*

Aïda.

Tu sei fe -
While thou art

so - no, d'o - dio e ven - det - ta le fu - rie ho in cor.
power, Hatred and vengeance my heart owes for thee!

pp

li - ce - tu sei pos - sen - te - io - vi - vo
hap - py - all joys thy dow - er, Naught save my

Tre - ma, vil schia - va!
Trem - ble, vile me - nial!

p

so - lo per que - st'a - mor! pie - tà! pie -
love now is left to me! On all, on

spez - zail tuo cor, spez - zail tuo
Thy brok - en heart shall rue the

p *poco incalzando*

pp poco incalzando

tà! ti pren - da del mio do - lor - pie - tà! pie -
all my an - guish, sweet pit - y take Oh spare! oh

cor, tre - ma, vil schia - va! del tuo de - sti - no ar - bi - tra
love that thou hast spok - en! Do I not hold thee in my

p

tà! ti pren - da del mi - o do -
spare! take pit - y, take pit - y on

son, d'o - dio e ven - det - ta le fu - rie ho in cor, le fu - rie in
pow'r, Ha - tred and ven - geance my heart owes for thee, ay, owes for

f

Aida. Allegro marziale.

Amneris. lor. mel
cor. thee!

Soprano I & II. *ff*
Tenor. *ff*
Bass. *ff*

Sul del
On! of
Sul del
On! of

Allegro marziale. (♩ = 100)

Amneris.

Al-la pom - pa che s'ap-pre - sta, me-co o schia - va, as - si - ste -
In the pa - geant now pre - par - ing Shall a part - by thee be

Ni - lo al sa - ero li - do sien bar - rie - raj no - stri
Ni - lus' sa - cred - riv - er Guard the shores, E - gyp - tians

Ni - lo al sa - ero li - do sien bar - rie - raj no - stri
Ni - lus' sa - cred - riv - er Guard the shores, E - gyp - tians

ra - i; tu pro - stra - ta nel - la
tak - en; While be - fore me thou - in

pet - ti; non ec - cheg death - gi che un sol
brave, Un - to the foe - de -

pet - ti; non ec - cheg death - gi che un sol
brave, Un - to the foe - de -

pol - ve - re, io sul tro - no ac - can - to al
dust art prone, I shall share the roy - al

gri - do: guer - ra, guer - ra e mor - te al - lo stra
liv - er, E - gyp - tians nev - er, they nev - er shall en -

gri - do: guer - ra, guer - ra e mor - te al - lo stra
liv - er, E - gyp - tians nev - er, they nev - er shall en -

Poco più vivo.

Aïda.

Ah! pie - tà! che più mi re - sta? un de - ser - to è la mia
Pray thee, spare a heart de - spair - ing! Life's to me a void for -

Re. throne!
nier! slave!
nier! slave!

Poco più vivo. (♩ = 100.)
pp

vi - ta; vi - vie re - gna, il tuo fu - ro - re io tra bre - ve pla - che -
sak - en; Live and reign, thy an - ger blight - ing, I shall soon no fon - ger

rò. Que - stà - mo - re che t'ir - ri - ta nel - la tom - ba spe - gne -
brave, Soon this love, thy hate in - vit - ing, Shall be bur - ied in the

rò. grave. Amneris.
Vien, mi se - gui, ap - pren - de -
Come, now fol - low, I will

Ah! pie - tà!
Ahl then spare!

ra - i se lot - tar tu puoi con
show thee wheth - er thou canst vie with

que - stà - soon this
me, se lot - tar tu puoi, tu puoi con me,
me, wheth - er thou canst vie, canst vie with me,

pp

mor nel - la tom -
love shall be bur -

ap - pren - de - rai se lot - tar - tu puoi
yes, I will show thee if thou canst vie,

ff pp

ba - io spe - gne - rò, pie -
ied with - in the grave, ah

tu puoi con me, vie -
canst vie with me, Come

Guer - ra e mor -
Doom'd to death the

Guer - ra e mor -
Doom'd to death the

tà! pie - tà!
spare! ah spare!

ni, mi se - - gui,
now, and fol - - low!

te, guer - ra e mor - te al - lo stra - nier!
foe, E - gypt ne'er shall they en - slave!

te, guer - ra e mor - te al - lo stra - nier!
foe, E - gypt ne'er shall they en - slave!

ff

Amneris.

eap - pren - de - ra - i se lot - tar tu puoi con
for I will show thee wheth - er thou canst vie with

Aida.

Nu - mi, pie -
Pow - ers a -

me.
mel

guer - ra e mor - te al - lo stra - nier!
E - gypt ne'er shall they en - slave!

guer - ra e mor - te al - lo stra - nier!
E - gypt ne'er shall they en - slave!

ppp

tà del mio mar - tir, spe - me non
bove, pit - y my woe, Hope have I

v'ha, spe - me non v'ha pel mi - o do - lor; Nu - mi, pie -
none, hope have I none now here be - low; Deign, ye Im -

tà del mi - o sof - frir, Nu - mi, pie - tà! pie -
mor - tals, mer - cy to show; Ye gods, ah spare! ah

tà! pie - tà! pie -
spare! ah spare!

morendo.

SCENE II. An avenue to the City of Thebes.
In front, a clump of Palms. Right hand, a temple dedicated to Ammon. Left hand, a throne with a purple canopy: At back, triumphal arch. The stage is crowded with people.

Allegro maestoso. (♩ = 100)

Enter the King followed by Officials, Priests, Captains, Fan-bearers, Standard-bearers. Afterwards Amneris, with Aïda and slaves. The King takes his seat on the throne. Amneris places herself at his left hand.

tà del mio mar - tir, spe - me non
bove, pit - y my woe, Hope have I

v'ha, spe - me non v'ha pel mi - o do - lor; Nu - mi, pie -
none, hope have I none now here be - low; Deign, ye Im -

tà del mi - o sof - frir, Nu - mi, pie - tà! pie -
mor - tals, mer - cy to show; Ye gods, ah spare! ah

tà! pie - tà! pie -
spare! ah spare!

morendo.

SCENE II. An avenue to the City of Thebes.
In front, a clump of Palms. Right hand, a temple dedicated to Ammon. Left hand, a throne with a purple canopy: At back, triumphal arch. The stage is crowded with people.

Allegro maestoso. (♩ = 100)

Enter the King followed by Officials, Priests, Captains, Fan-bearers, Standard-bearers. Afterwards Amneris, with Aïda and slaves. The King takes his seat on the throne. Amneris places herself at his left hand.

SOPRANO I.

a tempo come prima.

Chorus of People.

SOPRANO I.
Gloria all' E-git-to, ad I - si - de che il sa-cro suol pro - teg - ge! Al
Glo - ry to I - sis, who from all Ward-eth a-way dis - as - ter! To

SOPRANO II.
Gloria all' E-git-to, ad I - si - de che il sa-cro suol pro - teg - ge! Al
Glo - ry to I - sis, who from all Ward-eth a-way dis - as - ter! To

TENOR.
Gloria all' E-git-to, ad I - si - de che il sa-cro suol pro - teg - ge! Al
Glo - ry to I - sis, who from all Ward-eth a-way dis - as - ter! To

BASS.
Gloria all' E-git-to, ad I - si - de che il sa-cro suol pro - teg - ge! Al
Glo - ry to I - sis, who from all Ward-eth a-way dis - as - ter! To

ff a tempo come prima.

Re che il Del - ta reg - ge, al Re che il Del - ta reg -
E - gypt's roy - al mas - ter, to E - gypt's roy - al mas -

Re che il Del - ta reg - ge, al Re che il Del - ta reg -
E - gypt's roy - al mas - ter, to E - gypt's roy - al mas -

Re che il Del - ta reg - ge, al Re che il Del - ta reg - ge
E - gypt's roy - al mas - ter, to E - gypt's roy - al mas - ter

Re che il Del - ta reg - ge, al Re che il Del - ta reg -
E - gypt's roy - al mas - ter, to E - gypt's roy - al mas -

pesante e stent.

ge in - ni fe - sto - si al - ziam! Glo - ria!
ter Raise we our fest - al song! Glo - ry!

ge in - ni fe - sto - si al - ziam! Glo - ria!
ter Raise we our fest - al song! Glo - ry!

pesante e stent.

in - ni fe - sto - si al - ziam! Glo - ria!
Raise we our fest - al song! Glo - ry!

ge in - ni fe - sto - si al - ziam! Glo - ria!
ter Raise we our fest - al song! Glo - ry!

pesanti.

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria!
Glo - ry!

Glo - ria al Re! Glo - ria, glo -
 ry, oh King! Glo - ry, glo -

Glo - ria, glo - ria,
 Glo - ry, glo - ry,

Glo - ria al Re! Glo - ria, glo - ria,
 Glo - ry, oh King! Glo - ry, glo - ry,

Glo - ria, glo - ria,
 Glo - ry, glo - ry,

cresc. e stringendo a poco

ria, glo - ria! In - ni al - ziam, in - ni al - ziam! Glo -
 ry, glo - ry! Raise we our song, raise we our song! Glo -

glo - ria! In - ni al - ziam, in - ni al - ziam! Glo -
 glo - ry! Raise we our song, raise we our song! Glo -

glo - ria! In - ni al - ziam, in - ni al - ziam! Glo -
 glo - ry! Raise we our song, raise we our song! Glo -

glo - ria! In - ni al - ziam, in - ni al - ziam! Glo -
 glo - ry! Raise we our song, raise we our song! Glo -

a poco

ria al Re! In - ni fe - sto - si, fe - sto - si al
 ry, oh King! Our fes - tal song, raise we our fes - tal

ria al Re! In - ni fe - sto - si al
 ry, oh King! Raise we our song, our fes - tal

ria al Re, al Re! In - ni fe - sto - si al
 ry, oh King, oh King! Raise we our song, our fes - tal

ria al Re, al Re! In - ni fe - sto - si al
 ry, oh King, oh King! Raise we our song, our fes - tal

tornando come prima cantabile

ziam! S'in - trec - ci il lo - to al lau - ro sul
 song! SOPRANI SOLI. The lau - rel with the lo - tus bound the

ziam! S'in - trec - ci il lo - to al lau - ro sul
 song! The lau - rel with the lo - tus bound the

ziam!
 song!

ziam!
 song!

tornando al I. tempo

crin dei vin-ci-to-ri! nem-bo gen-til di fio-ri
vic-tors' brows en-wreath-ing! Let flow'rs sweet per-fume breath-ing,
vin-ci-to-ri!
brows en-wreath-ing!

crin dei vin-ci-to-ri! nem-bo gen-til di fio-ri
vic-tors' brows en-wreath-ing! Let flow'rs sweet per-fume breath-ing,

sten-da sull' ar-mi un vell! Dan-ziam, fanciulle e-gi-zie, le
Veil warlike arms from sight. Ye sons of Egypt dance a-round, And

sten-da sull' ar-mi un vell! Dan-ziam, fan-ciul-le e-gi-zie,
Veil warlike arms from sight. Ye sons of E-gypt danc-ing,

mi-sti-che ca-ro-le, co-me d'in-for-no al
sing your mys-tic prais-es, As round the sun in

le mi-sti-che ca-ro-le, co-me d'in-
Now sing your mys-tic prais-es, As round the

guar-do er ge-te,
Our glanc-es raise we;

so le dan-za-no gli a-stri in ciel.
maz-es Dance all the stars in de-light.

tor-no al so-le dan-za-no gli a-stri in ciel.
sun in maz-es Danc-ing the stars de-light.

TENOR I.

TENOR II.

BASS I.

BASS II.

Del-la vit-to-ria a-gl'ar-bi-tri su-pre-mi il
Un-to the pow-er, war's is-sue dread de-cid-ing,

Del-la vit-to-ria a-gl'ar-bi-tri su-pre-mi il
Un-to the pow-er, war's is-sue dread de-cid-ing,

to-ria a-gl'ar-bi-tri su-pre-mi il
pow-er, war's is-sue dread de-cid-ing, our.

Del-la vit-to-ria a-gl'ar-bi-tri su-pre-mi il
Un-to the pow-er, war's is-sue dread de-cid-ing,

guar-do er ge-te,
Our glanc-es raise we;

Gra - zie a - gli
 Thank we our
 guar - do er ge
 glanc - es up raise
 te,
 we,
 to - ria a gl'ar bi - tri su - pre - mi il
 pow - er, war's is sue dread de - cid - ing, Our
 gra - zie a - gli Dei ren - de
 Thank we our gods, and praise te nel for - tu -
 nel on this tri -
 Dei ren - de te nel
 gods and praise we on
 gra - zie a - gli Dei ren - de te nel for - tu
 Thank we our gods, and praise we on this tri -
 guar - do il guar - do er get te, gra - zie ren - de - te
 glanc - es, our glanc - es raise we; Thank we and praise we
 na - to di, gra - zie a - gli Dei, gra - zie ren - de - te nel
 umphant day, Thank we our gods, thank we and praise we on

SOPRANO I. *ff*
 Co - me d'in - tor - no al
 As round the Sun in
SOPRANO II. *ff*
 Co - me d'in - tor - no al
 As round the Sun in
TENOR. *ff*
 In - ni fe -
 Raise we our
BASS. *ff*
 In - ni fe -
 Raise we our
 for - tu - na - to di, gra - zie a - gli
 this tri - um - phant day, thank we the
 na - to di, gra - zie a - gli
 um - phant day, thank we the
 nel for - tu - na - to di, gra - zie a - gli
 On this tri - um - phant day, thank we the
 for - tu - na - to di, gra - zie a - gli
 this tri - um - phant day, thank we the

Chorus of People.
Chorus of Priests.

BIBLIOTECA PARTICULAR
 DE LA
 Srta. Felicitas Lopez
 PROFESORA DE CANTO

so - le dan-za-no gli a-stri in ciel!
 maz - es Dance all the stars in de - light!

so - le dan-za-no gli a-stri in ciel!
 maz - es Dance all the stars in de - light!

sto-si alziam al Re, al - zia - mo al Re.
 fes - tal song, Raise we our song to the King.

sto-si alziam al Re, al - zia - mo al Re.
 fes - tal song, Raise we our song to the King.

Dei ren-de - te nel for - tu - na - to di.
 gods and praise - we On this tri - umphant day.

Dei ren-de - te nel for - tu - na - to di.
 gods and praise - we On this tri - umphant day.

Dei ren-de - te nel for - tu - na - to di.
 gods and praise - we On this tri - umphant day.

Dei ren-de - te nel for - tu - na - to di.
 gods and praise - we On this tri - umphant day.

(The Egyptian troops, preceded by trumpets, defile before the King.)

Ballabile.
Più mosso. (♩ = 144)

p staccato

(A group of dancing-girls appears, bringing the spoils of the conquered)

First system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Second system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Third system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Fourth system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Fifth system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Sixth system of musical notation on page 124, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

First system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Second system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Third system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Fourth system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Fifth system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

Sixth system of musical notation on page 125, consisting of a treble and bass clef with various notes and trills.

First system of musical notation on page 126, featuring a treble and bass clef with a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of musical notation on page 126, featuring a treble and bass clef with piano (*pp*) and mezzo-forte (*m.s.*) dynamic markings.

Third system of musical notation on page 126, featuring a treble and bass clef with piano (*pp*) and fortissimo (*ff*) dynamic markings.

Fourth system of musical notation on page 126, featuring a treble and bass clef with piano (*pp*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation on page 126, featuring a treble and bass clef with pianissimo (*ppp*) dynamic marking.

First system of musical notation on page 127, featuring a treble and bass clef.

Second system of musical notation on page 127, featuring a treble and bass clef.

Third system of musical notation on page 127, featuring a treble and bass clef with fortissimo (*ff*) and pianissimo (*pppp*) dynamic markings.

Fourth system of musical notation on page 127, featuring a treble and bass clef with piano (*pp*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation on page 127, featuring a treble and bass clef with forte (*f*) and fortissimo (*ff*) dynamic markings.

ff

m.s.

pp

pp

fz p fz p fz pp

fz p staccato e pp

mf

pp

ff

(Other troops enter, following war-chariots, banners, sacred vessels and images of the gods.)

Tempo I.

SOPRANO I.

Vie - ni, o guer - rie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con
Hith - er ad - vance, oh glo - rious band, Min - gle your joy with

SOPRANO II.

Vie - ni, o guer - rie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con
Hith - er ad - vance, oh glo - rious band, Min - gle your joy with

TENOR.

Vie - ni, o guer - rie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con
Hith - er ad - vance, oh glo - rious band, Min - gle your joy with

BASS.

Vie - ni, o guer - rie - ro vin - di - ce, vie - ni a gio - ir con
Hith - er ad - vance, oh glo - rious band, Min - gle your joy with

TENOR I.

A - gliar - bi - tri su - premi
To pow - ers war de - ciding

TENOR II.

A - gliar - bi - tri su - premi
To pow - ers war de - ciding

BASS I.

A - gliar - bi - tri su - premi
To pow - ers war de - ciding

BASS II.

Chorus of People.

Chorus of Priests.

Tempo I.

ff grandioso

noi; sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -
ours; Green bays and fra - grant flow - ers, Green bays and fra - grant

noi; sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -
ours; Green bays and fra - grant flow - ers, Green bays and fra - grant

noi; sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -
ours; Green bays and fra - grant flow - ers, Green bays and fra - grant

noi; sul pas - so de - gli e - ro - i, sul pas - so de - gli e -
ours; Green bays and fra - grant flow - ers, Green bays and fra - grant

il guar - do er - ge - te,
our glanc - es raise we,

il guar - do er - ge - te,
our glanc - es raise we,

il guar - do er - ge - te,
our glanc - es raise we,

il guar - do er - ge - te,
our glanc - es raise we,

Chorus of Priests.

ff

Più animato.

ro - i i lau - ri, i fior ver - siam!
 flow - ers Scat - ter their path a - long!

ro - i i lau - ri, i fior ver - siam!
 flow - ers Scat - ter their path a - long!

ro - i i lau - ri, i fior ver - siam!
 flow - ers Scat - ter their path a - long!

ro - i i lau - ri, i fior ver - siam!
 flow - ers Scat - ter their path a - long!

il guar - do er - ge te;
 Our glanc - es raise we;

il guar - do er - ge te;
 Our glanc - es raise we;

il guar - do er - ge te;
 Our glanc - es raise we;

il guar - do er - ge te;
 Our glanc - es raise we;

Più animato. (♩ = 132)

gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -
 Thank we our gods, thank our gods and

gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -
 Thank we our gods, thank our gods and

gra - zie a - gli Dei, a - gli Dei ren -
 Thank we our gods, thank our gods and

de - te nel for - tu - na - to di.
 praise we On this tri - um - phant day.

de - te nel for - tu - na - to di.
 praise we On this tri - um - phant day.

de - te nel for - tu - na - to di.
 praise we On this tri - um - phant day.

Priests.

People.

Vie - ni, o guerrier, vie - ni a gio - ir, a - gio - ir con noi, o - guer -
 Hith - er, glorious band, min - gle your joy, mingle your joy with ours, hith - er ad -

Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ria al guer -
 Glo - ry, glo - ry, glo - ry, glo - ry be

Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ria al guer -
 Glo - ry, glo - ry, glo - ry, glo - ry be

Priests.

Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a - gli
 Thank we, thank we, thank we, thank we our

Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a - gli
 Thank we, thank we, thank we, thank we our

di. Gra - zie, gra - zie, gra - zie, gra - zie a - gli
 day. Thank we, thank we, thank we, thank we our

ff stent.

rier, vie - ni o guer - rier, vie - ni a - gio - ir con noi, vie - ni,
 vance, oh - glo - rious band, Min - gle - your joy with ours, hith - er,

rier, glo - ria al guer - rier, vie - ni, vie - ni,
 yours, glo - ry be yours, hith - er, hith - er,

rier, glo - ria al guer - rier, vie - ni, vie - ni,
 yours, glo - ry be yours, hith - er, hith - er,

rier, glo - ria al guer - rier, vie - ni, o guer - rier, vie - ni,
 yours, glo - ry be yours, hith - er, glorious band, hith - er,

Dei, gra - zie a - gli Dei ren - de - te, gra - zie
 gods, thank we our gods, and praise we, thank our

Dei, gra - zie a - gli Dei ren - de - te, gra - zie
 gods, thank we our gods, and praise we, thank our

Dei, gra - zie a - gli Dei ren - de - te, gra - zie
 gods, thank we our gods, and praise we, thank our

Dei, gra - zie a - gli Dei ren - de - te, gra - zie
 gods, thank we our gods, and praise we, thank our

ff stent.

ritenuto come prima

ff

vie - ni, hith - er, o guer - rie - ro, glorious warriors, o guer - rie - ro, glorious warriors,

vie - ni, o guer - rier, hith - er, glo - rious band,

vie - ni a gio - ir con Mingle your joy, your

ff

o guer - rie - ro, glorious warriors, vie - ni, o guer - rier, hith - er, glo - rious band, vie - ni a gio - ir con Mingle your joy, your

ff

o guer - rie - ro, glorious warriors, vie - ni, o guer - rier, hith - er, glo - rious band, vie - ni a gio - ir con Mingle your joy, your

ff

o guer - rie - ro, glorious warriors, vie - ni, o guer - rier, hith - er, glo - rious band, vie - ni a gio - ir con Mingle your joy, your

a - gli De - i, gods and praise we,

a - gli De - i, gods and praise we,

a - gli De - i, gods and praise we,

a - gli De - i, gods and praise we,

ff riten. come prima

no - i, sul pas - so de - gl'e - ro - ij lau - rie i fior ver - joy with ours, Green bays and fra - grant flow - ers We'll scat - ter on - their

no - i, sul pas - so de - gl'e - ro - ij lau - rie i fior ver - joy with ours, Green bays and fra - grant flow - ers We'll scat - ter on - their

no - i, sul pas - so de - gl'e - ro - ij lau - rie i fior ver - joy with ours, Green bays and fra - grant flow - ers We'll scat - ter on - their

no - i, sul pas - so de - gl'e - ro - ij lau - rie i fior ver - joy with ours, Green bays and fra - grant flow - ers We'll scat - ter on - their

ff

gra - zie a - gli Dei, thank we our gods,

ff

gra - zie a - gli Dei, thank we our gods,

ff

gra - zie a - gli Dei, thank we our gods,

ff

gra - zie a - gli Dei, thank we our gods,

ff

siam. path. Vie - ni, o guer - rie - o, vie - ni a gio - ir con
 Hith - er ad - vance, glo - rious band, Min - gle your joy with

siam. path. Vie - ni, o guer - rie - o, vie - ni a gio - ir con
 Hith - er ad - vance, glo - rious band, Min - gle your joy with

siam. path. Vie - ni, o guer - rie - o, vie - ni a gio - ir con
 Hith - er ad - vance, glo - rious band, Min - gle your joy with

gra-zie a-gli Dei, gra-zie a-gli Dei
 thank we our gods, thank we our gods

gra-zie a-gli Dei, gra-zie a-gli Dei
 thank we our gods, thank we our gods

gra-zie a-gli Dei, gra-zie a-gli Dei
 thank we our gods, thank we our gods

noi; sul pas-so de-gle-ro - - i i lauri, i fior ver -
 ours; Green bays and fragrant flow - ers We'll scatter their path a -

noi; sul pas-so de-gle-ro - - i i lauri, i fior ver -
 ours; Green bays and fragrant flow - ers We'll scatter their path a -

noi; sul pas-so de-gle-ro - - i i lauri, i fior ver -
 ours; Green bays and fragrant flow - ers We'll scatter their path a -

noi; sul pas-so de-gle-ro - - i i lauri, i fior ver -
 ours; Green bays and fragrant flow - ers Scatter their path a -

ren - de - te, grazie a - gli Dei ren - de - te,
 and praise we, yes, thank our gods and praise we,

ren - de - te, grazie a - gli Dei ren - de - te,
 and praise we, yes, thank our gods and praise we,

ren - de - te, grazie a - gli Dei ren - de - te,
 and praise we, yes, thank our gods and praise we,

(Enter Radamès under a canopy carried by twelve officers.)

Più animato.

siam. long. Glo - - - ria! glo - - -
 Glo - - - ry! glo - - -

siam. long. Glo - - - ria! glo - - -
 Glo - - - ry! glo - - -

siam. long. Glo - - - ria! glo - - -
 Glo - - - ry! glo - - -

gra - zie a - gli De - i ren - de - te, gra - zie ren -
 thank we our gods, thank and praise we, thank we and

gra - zie a - gli De - i ren - de - te, gra - zie ren -
 thank we our gods, thank and praise we, thank we and

gra - zie a - gli De - i ren - de - te, gra - zie ren -
 thank we our gods, thank and praise we, thank we and

Più animato. (♩ = 132.)

ff

ria! glo - - - ria, glo - - - ria al-l'E - git-to, glo - - -
 ry! glo - - - ry, glo - - - ry to E - gypt, glo - - -

ria! glo - - - ria, glo - - - ria al-l'E - git-to, glo - - -
 ry! glo - - - ry, glo - - - ry to E - gypt, glo - - -

ria! glo - - - ria, glo - - - ria al-l'E - git-to, glo - - -
 ry! glo - - - ry, glo - - - ry to E - gypt, glo - - -

ria! glo - - - ria, glo - - - ria al-l'E - git-to, glo - - -
 ry! glo - - - ry, glo - - - ry to E - gypt, glo - - -

de - te nel for - tu - na - to di, gra - zia a - gli
 praise we on this tri - um - phant day, thank we our

de - te nel for - tu - na - to di, gra - zia a - gli
 praise we on this tri - um - phant day, thank we our

de - te nel for - tu - na - to di, gra - zia a - gli
 praise we on this tri - um - phant day, thank we our

de - te nel for - tu - na - to di, gra - zia a - gli
 praise we on this tri - um - phant day, thank we our

ria, glo - ria al - l'E - git - to, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - ry to E - gypt, glo - - - - - ry, glo - - - - -

ria, glo - ria al - l'E - git - to, glo - - - - - ria, glo - ria
 ry, glo - ry to E - gypt, glo - - - - - ry, glo - ry

ria, glo - ria al - l'E - git - to, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - ry to E - gypt, glo - - - - - ry, glo - - - - -


ria, glo - ria al - l'E - git - to, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - ry to E - gypt, glo - - - - - ry, glo - - - - -

Dei, gra - zia a - gli Dei, gra
 gods, thank we our gods, thank

Dei, gra - zia a - gli Dei, gra
 gods, thank we our gods, thank

Dei, gra - zia a - gli Dei, gra
 gods, thank we our gods, thank

Dei, gra - zia a - gli Dei, gra
 gods, thank we our gods, thank



glo - - - - - ria, glo - ria, glo - - - - -
 glo - - - - - ry, glo - ry, glo - - - - -

ria, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - - - - - ry, glo - - - - -

ria, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - - - - - ry, glo - - - - -

ria, glo - - - - - ria, glo - - - - -
 ry, glo - - - - - ry, glo - - - - -


ria, glo - - - - -
 ry, glo - - - - -

zie a - gli
 we our

zie, gra - - - - - zie, gra - zie ren - de - te a - gli
 we, thank we, thank we and praise we our

zie, gra - - - - - zie, gra - zie ren - de - te a - gli
 we, thank we, thank we and praise we our

zie, gra - - - - - zie, gra - zie ren - de - te a - gli
 we, thank we, thank we and praise we our



(The King descends from the throne to embrace Radamès.)

fff

ria! glo - ria!
ry! glo - ry!

ria! glo - ria!
ry! glo - ry!

fff

ria! glo - ria!
ry! glo - ry!

ria! glo - ria!
ry! glo - ry!

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei!
gods, thank we, praise we our gods!

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei!
gods, thank we, praise we our gods!

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei!
gods, thank we, praise we our gods!

Dei, gra - zie, gra - zie a - gli Dei!
gods, thank we, praise we our gods!

fff

The King.

Sal - va - tor del - la pa - tria, io ti sa - lu - to!
Savior brave of thy country, E - gypt sa - lutes thee!

col canto

ff

Vieni, e mia fi - glia di sua man ti por - ga il ser - to tri - on -
Hither now ad - vance, and on thy head my daughter will place the crown of

(Radamès bends before Amneris, who hands him the crown.)

fa - le.
triumph.

Come prima. (♩ = 92.)

ppp

(to Radamès.)

O - ra a me chie - di quan - to più bra - mi. Nul - la a te ne -
What boon thou ask - est, free - ly I'll grant it. Naught can be de -

ga - to sarà in tal di - lo giu - ro per la co - ro - na mi - a, pei sa - cri
nied thee on such a day. I swear it by the crown I am wearing, by heav'n a -

Radames. *Poco più.*
Con - ce - di in pria che innan - zi a te sien trat - ti i pri - gio - nier. -
First deign to or - der that the captives be be - fore you brought.

Nu - mi!
hove us!

Poco più. (♩=100)

(Enter Ethiopian prisoners surrounded by guards, Amonasro last in the dress of an officer.)

Ramphis. *ppp*
Gra - zie a - gli De - i, gra - zie ren - de
Thank we our gods, - thank our gods and praise -

TENORS. *ppp*
Gra - zie a - gli De - i, gra - zie ren - de
Thank we our gods, - thank our gods and praise -

BASSES. *ppp*
Gra - zie a - gli De - i, gra - zie ren - de
Thank we our gods, - thank our gods and praise -

te nel for - tu - na - to, nel for - tu - na - to
we on this tri - umph - ant, on this triumph - ant

te nel for - tu - na - to, nel for - tu - na - to
we on this tri - umph - ant, on this triumph - ant

te nel for - tu - na - to, nel for - tu - na - to
we on this tri - umph - ant, on this triumph - ant

morendo

pp
di, gra - zie, gra - zie a - gli Dei.
day, all thanks, all thanks to our gods.

pp
di, gra - zie, gra - zie a - gli Dei.
day, all thanks, all thanks to our gods.

pp
di, gra - zie, gra - zie a - gli Dei.
day, all thanks, all thanks to our gods.

ancora più p
pp

Allegro assai vivo.

Aïda.

(Rushing towards Amonasro.)

Che veg-go!- E-gli?- Mio pa-dre!-
What see I?- he here!- My fa-ther!-

Amneris.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

Radamès.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

Ramphis.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

The King.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

Priests.
TENORS.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

BASSES.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

People.
SOPRANOS.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

TENORS.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

BASSES.
Suo pa - - dre!
Her fa - - ther!

Allegro assai vivo. (♩ = 144.)

Aïda.

(Embracing her father.)

Tu! pri-gio - nier!
Thou! captive made!

Amneris.
In po-ter no-stro!
And in our pow-er!

Amonasro. (whispering to Aïda.)
Non mi tra-dir!
Tell not my rank!

The King. (to Amonasro.)

T'ap - pres - sa...
Come for-ward.

Amonasro.

Molto largo.

Suo pa - dre. An - chio pu -
Her fa - ther. I too have

Dun - que - tu sei?
So then - thou art?

Molto largo. (♩ = 52.)

gnai - vin - ti noi fum - mo mor - te in - van cer - cai.
fought - and we are conquer'd - death I vain - ly sought.

Andante sostenuto. (♩ = 66.)

Amonasro.

(pointing to the uniform he is wearing.)

Que-stàs-si - sa ch'io ve - sto vi di - ca che il mio
This my gar - ment has told you al-read - y that I

Re, la mia patria ho di - fe - so; fu la
fought to de-fend King and coun-try; Adverse

sor - tea nostrar - mi ne - mi - ca tor - nò va - no de' for - ti l'ar -
for - tune against us ran stea - dy Vain-ly sought we the fates to de -

dir. Al mio piè nel - la pol - ve di - ste - so giac - que il
fy. At my feet in the dust lay ex - tend - ed Our

Re - da più col - pi tra - fit - to; se l'a - mor del - la
King, - countless wounds had trans - pierc'd him; If to fight for the

pa - tria è de - lit - to siam rei
coun - try that - nurs'd him Make one

tut - ti, siam pronti a mo - rir! Ma tu, Re, tu si - gno - re pos -
guil - ty, we're read - y to die! But, oh King, in thy pow - er trans -

sen - te, a co - sto - ro ti vol - gi cle - men - te - Og - gi
cen - dent, Spare the lives on thy mer - cy de - pen - dent - By the

ten.

noi siam per-cos-si dal fa-to, ah! do-man voi po-tria il fa-to col-
fates though to-day o-ver-tak-en, Ah! say- who can to-morrow's e-vent de-

Aida. *p*

Ma tu Re, tu si-gno-re pos-sen-te, a co-
But, oh King, in thy pow-er tran-scen-dent Spare the

pir.
sery?

Slave-prisoners. *p*

Sì: dai Nu-mi per-cos-si noi sia-mo; tua pie-
We, on whom heav-en's an-ger is fall-ing, Thee im-

Sì: dai Nu-mi per-cos-si noi sia-mo; tua pie-
We, on whom heav-en's an-ger is fall-ing, Thee im-

sempre legato

sto-ro ti vol-gi ele-men-te, Og-gi noi siam per-cos-si dal
lives on thy mer-cy de-pen-dent, By the fates tho' to day o-ver-

tà, tua ele-men-za im-plo-ria-mo; ah giam-mai di sof-frir vi sia
plore, on thy clem-en-cy call-ing; May ye ne'er be by for-tune for-

tà, tua ele-men-za im-plo-ria-mo; ah giam-mai di sof-frir vi sia
plore, on thy clem-en-cy call-ing; May ye ne'er be by for-tune for-

fa-to, ah! do-man voi po-tria il fa-to col-pir.
tak-en, Ah! say- who can to-morrow's e-vent de-sery?

Amonasro.

Ah! do-man voi po-tria il fa-to col-pir.
Ramphis. Ah! say- who can to-morrow's e-vent de-sery?

Slave-prisoners.

da-to ciò che in og-gi nè da-to sof-frir!
sak-en, Nor like us in cap-tiv-i-ty lie!

ciò che in og-gi nè da-to sof-frir!
Nor like us in cap-tiv-i-ty lie!

da-to ciò che nè da-to sof-frir!
sak-en, Nor thus in cap-tiv-i-ty lie!

Priests.

Strug-gio
Death, oh

Strug-gio
Death, oh

Strug-gio
Death, oh

Ramphis.

Re, que-ste ciur-me fe-ro-ci, chiu-di il
King, be their just des-ti-na-tion, Close thy

Priests.

Re, que-ste ciur-me fe-ro-ci, chiu-di il
King, be their just des-ti-na-tion, Close thy

Re, que-ste ciur-me fe-ro-ci, chiu-di il
King, be their just des-ti-na-tion, Close thy

Aïda.

Ramphis.

Pie - tà!
Ah spare!

cor al - le per - fi - de vo - oi; fur dai
heart to all vain sup - pli - ca - tion, By the

Pie - tà!
Ah spare!

Pie - tà!
Ah spare!

cor al - le per - fi - de vo - oi; fur dai
heart to all vain sup - pli - ca - tion, By the

cor al - le per - fi - de vo - oi; fur dai
heart to all vain sup - pli - ca - tion, By the

Slave-prisoners.

Priests.

Nu - mi vo - ta - tial - la mor - te, or de'
heav - ens they doom'd are to per - ish, We the

pie - tà!
ah spare!

pie - tà!
ah spare!

Nu - mi vo - ta - tial - la mor - te, or de'
heav - ens they doom'd are to per - ish, We the

Nu - mi vo - ta - tial - la mor - te, or de'
heav - ens they doom'd are to per - ish, We the

string. a poco a poco

pie - tà! Ma - tu, o Re, si - gnor pos -
ah spare! But - thou, oh King, in thy pow'r trans -

Amneris.

Qua - li sguardi, qua - li sguardi
With what glances, with what glances

Amonasro.

Ramphis.

Og - gi no - i siam per - cos -
By the fates tho' we to - day

con forza

Nu - mi si compia il vo - ler! A mor - te! a
heav - ens are bound to o - bey! To death all! to

The King.

Or che fau - sti ne ar - ri -
High in tri - umph since our ban -

pie - tà!
ah spare!

tua pie - ta - de, tua cle - men -
we im - plore - thee, on thy clem -

pie - tà!
ah spare!

tua pie - ta - de, tua cle - men -
we im - plore - thee, on thy clem -

Slave-prisoners.

Priests.

Nu - mi si compia il vo - ler! A mor - te! a
heav - ens are bound to o - bey! To death all! to

con forza

Nu - mi si compia il vo - ler! A mor - te! a
heav - ens are bound to o - bey! To death all! to

SOPRANOS.

TENOR.

BASS.

Sa - cer - do - ti, gli sde -
Ho - ly priests, calm your an -

Sa - cer - do - ti, gli sde -
Ho - ly priests, calm your an -

string. a poco a poco

sen - te, a co - sto - ro ti mo - stra cle - men -
 cen - dent, spare the lives on thy mer - cy de - pen -

so - vr'essa ha ri - vol - ti! di qual fiam - ma ba -
 on her he is gaz - ing! glow - ing pas - sion with -

si dal fa - to, voi do - man po - tria il
 are o - ver - ta'en, who the e - vent can of to -

mor - te! a mor - te! o Re, strug - gi,
 death all! to death all! oh King, now be

don gli e - ven - ti, a co - sto - ro mostriam - ci cle -
 ners now are soar - ing, Let us spare those our mer - cy im -

za im - plo - ria mo, ah pie -
 en - cy now call - ing, spare us

za im - plo - ria mo, tua cle -
 en - cy now call - ing, on thy

mor - te! a mor - te! o Re, strug - gi,
 death all! to death all! oh King, now be

mor - te! a mor - te! o Re, strug - gi,
 death all! to death all! oh King, now be

gni pla - ca - te, l'u mil
 ger ex - ceed - ing, lend an

gni pla - ca - te, l'u mil
 ger ex - ceed - ing, lend an

ff

te - dent. - *cupo*
 le - na - noj vol - ti! qua - li sguardi sov - ressa ha ri -
 in them is blaz - ing! With what glances on her he is

Radamès. (fixing his eyes on Aida)
 (Il do - lor che in quel vol - to fa -
 (See her cheek wan with weep - ing and *pp*)

fa - to col - pir. Tua pie -
 mor - row de - scri. We im -

strug - gi que - ste ciur - me,
 death their des - ti - na - tion, *p*

men - ti, or che
 plor - ing, High in

ta, pie - ta,
 we im - plo - re,

men - za im - plo - ria mo,
 clem - en - cy call - ing,

strug - gi que - ste ciur - me,
 death their des - ti - na - tion,

strug - gi que - ste ciur - me,
 death their des - ti - na - tion,

pre - ce a scol - ta - te;
 ear to their plead - ing;

pre - ce a scol - ta - te;
 ear to their plead - ing;

pp dolce

p dolce

tua pie - - tà im -
I im - - plore thy

vol-ti! di qual fiamma ba-le - - na - noi
gazing! Glowing passion with-in them is

vel - la al mio sguar - do la ren - - de più
sor - row From af - - flic - tion new charm - seems to

tà, tua cle-men-za implo - ria-mo,
plore, on thy clemen-cy calling,

si com -
we of

fau - sti near-ri - don gli - ven - ti,
tri - umph our ban - ners are soar - ing,

pie-tà,
ah spare,

pie-ah

si com -
we of

si com -
we of

sa-cer-do - ti, gli sdegni pla -
Ho-ly priests calm your anger ex -

sa-cer-do - ti, gli sdegni pla -
Ho-ly priests calm your anger ex -



plo - ro -
mer - cy,

vol - ti! Ed io so-la, av-vi - li - ta, re -
blaz - ing! She is lov'd, and my passion is

bel - la; o - gni stil - la del pian - to a - do -
bor - row; In my bo - som love's flame seems new -

tua pie -
we im -

pi - sca de' Nu-mijl vo - ler!
heav-en the will must o - bey!

a co -
spare, we

tà,
spare,

pi - sca de' Nu-mijl vo - ler!
heav-en the will must o - bey!

pi - sca de' Nu-mijl vo - ler!
heav-en the will must o - bey!

ca - te,
ceed-ing,

ca - te,
ceed-ing,



jet-ta? la ven - det - ta mi rug - ge nel
 slighted? Stern re - venge in my breast loud-ly

ra - to nel mio pet - to rav - vi - va l'a -
 light - ed by each tear - drop that flows from her

tà, tua cle - men - za im - plo -
 plore, we thy mer - cy im -

sto - ro mo - striam - ci cle - men -
 those then our mer - cy im - plor -

ah, pie - tà,
 we im - plore,

pie -
 ah

pp 3
 l'u - mil pre - ce de' vin - ti a - scol -
 Lend an ear to the conquer'd foe

pp 3
 l'u - mil pre - ce de' vin - ti a - scol -
 Lend an ear to the conquer'd foe

ff
 og - gi no - i siam per - cos - si,
 By - fate tho' we're now o'er - tak - en,

cor, la ven - det - ta, la ven - det - ta
 cries, stern-ly ven - geance, stern-ly ven - geance

mor, o - gni stil-la del pian - to a - do -
 eyes, in my bosom love's flame - seems new -

riam, tua clemenza im - plo - riam, tua clemenza im - plo -
 plore, we thy mercy im - plore, we thy mercy im -

ff
 strug - gi, o Re, que - ste ciur - me, que - ste ciur - me fe - ro - ci,
 death, oh King, yes, let death be now their just des - ti - na - tion,

ti: la pie - tà sa - le ai
 ing: By the gods mer - cy

pie - tà, pie -
 ah spare, ah

tà, tua clemenza im - plo - riam, tua clemenza im - plo -
 spare, we thy mercy im - plore, we thy mer - cy im -

f
 strug - gi, o Re, que - ste ciur - me, que - ste ciur - me fe - ro - ci,
 Death, oh King, yes, let death be now their just des - ti - na - tion,

f
 strug - gi, o Re, que - ste ciur - me, que - ste ciur - me fe - ro - ci,
 Death, oh King, yes, let death be now their just des - ti - na - tion,

ta - te;
 pleading;

ta - te;
 pleading;

ff

do - man voi po - tri - a
 ah! say who to - mor - rows,
 mi rug - ge, nel cor, mi
 in my breast loud ly cries, in my
 ra to, del pian to a - do - ra - to nel mio pet - to,
 kin dled, love's flame seems new kin - dled by each tear - drop,
 riam, im - plo - ria mo, tua pie -
 plore, we im - plore thee, we im -
 strug - gi, strug - gi; fur dai Nu - mi vo -
 let them per - ish; they are doom'd by the
 Nu mi gra - di - ta e raf - fer - ma,
 aye is re - quit ed and con - firm - eth,
 ta, tua pie - ta - de,
 spare, spare, oh spare us,
 riam, tua pie - ta - de,
 plore, spare, ah - spare us,
 strug - gi, strug - gi; fur dai Nu - mi vo -
 death all, death all; they are doom'd by the
 strug - gi, strug - gi; fur dai Nu - mi vo -
 let them per - ish; they are doom'd by the
 sa - cer - do - ti,
 Ho - ly priest - hood,
 sa - cer - do - ti,
 Ho - ly priest - hood,
 sa - cer - do - ti,
 Ho - ly priest - hood,

People.

po - tri - a il fa - to
 to - mor - rows e - vent - can
 rug - ge nel co - re,
 breast loud ven - geance cry - eth,
 nel mio pet - to rav - vi - va
 by - each tear - drop that flows from
 ta - de, tua cle - men - za
 plore - thee, we for mer - cy
 ta - ti, fur vo - ta - tial la mor - te, si com - pi - sca de'
 heav - ens, they are doom'd all to per - ish, and the will of the
 e - raf - fer - ma il po - ter,
 and con - firm - eth prince - ly - sway,
 tua cle - men - za in - vo - chia - mo,
 we for mer - cy all im - plore - thee,
 tua cle - men - za in - vo - chiam,
 we for mer - cy thee im - plore,
 ta - ti, vo - ta - tial la mor - te, si com - pi - sca de'
 heav - ens, they are doom'd all to per - ish, and the will of the
 ta - ti, vo - ta - tial la mor - te, si com - pi - sca de'
 heav - ens, they are doom'd all to per - ish, and the will of the
 gli sde - gni pla - ca - te,
 calm your an - ger ex - ceed - ing,
 gli sde - gni pla - ca - te,
 calm your an - ger ex - ceed - ing,
 gli sde - gni pla - ca - te,
 calm your an - ger ex - ceed - ing,

ff col - des - pir - cry. Ma tu, o But, oh *pp*

nel loud cor. cries. Ed io She is

far her dor, eyes, Il Her do - fair

in thee plo - riam. im - plo - re. Ma tu, o But, oh

Nu - mi, de' Nu - mi il vo - ler! heav - ens we all must o - bey! Strug - gi, o Re, que - ste Death, oh King, yes, let

il prince - ly sway. La Mer -

in we vo - chaim. im - plo - re. Si dai We on

in we vo - chaim. im - plo - re. Si dai We on

Nu - mi, de' Nu - mi il vo - ler! heav - ens we must all o - bey!

Nu - mi, de' Nu - mi il vo - ler! heav - ens we must all o - bey!

Strug - gi, o Re, que - ste Death, oh King, yes, let

Strug - gi, o Re, que - ste Death, oh King, yes, let

pie ah - ta! spare! Re King, pos - we

pie ah - ta! spare! Re King, pos - we

pp legato

Re, tu si - gno - re pos - sen - te, a co - King, in thy pow - er tran - scend - ent Spare the

so - la, loved av - and - vi - li - ta, my passion, av - vi - and my

lor, cheek, il her do - fair lor cheek

Re, tu si - gno - re pos - sen - te, a co - King, in thy pow - er tran - scend - ent Spare the

ciur - me, death be que - ste ciurme fe - ro - ci, their most just desti - na - tion, fur dai Nu - mi vo - they by heaven are

pie - fa, cy, aye,

Nu - mi per - eos - si noi sia - mo, tua pie - whom heav - en's an - ger is fall - ing thee im -

Nu - mi per - eos - si noi sia - mo, tua pie - whom heav - en's an - ger is fall - ing thee im -

Strug - gi, o Re, que - ste ciur - me, Death, oh King, yes, let death que - ste ciurme fe - ro - ci, be their just desti - na - tion,

ciur - me death be que - ste ciurme fe - ro - ci, their most just desti - na - tion, fur dai Nu - mi vo - they by heaven are

sen - te, cher - ish, pos - sen - te, cher - ish,

sto - ro ti mo - stra ele - men - te og - gi
lives on thy mer - cy de - pend - ent, By the

li - ta, re - jet - ta? la ven -
passion is slight - ed? stern - ly

la
seems

sto - ro ti mo - stra ele - men - te og - gi
lives on thy mer - cy de - pend - ent, By the

ta - ti, fur vo - ta - ti alla mor - te, si com - pi - sca de'
fat - ed, they are fat - ed to per - ish, And the heav - ens we

la
mer -

ta, tua ele - men - za im - plo - ria - mo: ah! giam -
plore, on thy clem - en - cy call - ing; May ye

ta, tua ele - men - za im - plo - ria - mo: ah! giam -
plore, on thy clem - en - cy call - ing; May ye

fur dai Nu - mi vo - ta - ti, fur vo - ta - ti alla mor - te,
they by heav - en are fat - ed, they are fat - ed to per - ish,

ta - ti, fur vo - ta - ti alla mor - te, si com - pi - sca de'
fat - ed, they are fat - ed to per - ish, and the heav - ens we

Re pos -
King we

Re pos -
King we

pp

noi siam per - cos - si dal fa - to, ah do - man voi potria il fato col -
fates tho' to - day o - ver - tak - en, Ah, say who canto - morrow se - vent des -

detta mi rug - ge nel cor. -
vengeance with - in loud - ly cries. -

ren - de più bel - la; la;
new charm to bor - row;

noi siam per - cos - si dal fa - to, ah do - man voi potria il fa - to col -
fates tho' to - day o - ver - tak - en, Ah, say who canto - morrow se - vent des -

Nu - mi, si com - pi - sca de' Nu - mi il vo - ler!
all, and the heav - ens we all must o - bey!

pie - ta, ta,
- cy, aye,

mai di sof - frir vi sia da - to ciò che in og - gi n'è da - to sof -
ne'er be by for - tune for - sak - en, Nor e'er like us in cap - tiv - i - ty

ciò che in og - gi n'è da - to sof -
Nor e'er like us in cap - tiv - i - ty

mai di sof - frir vi sia da - to ciò che n'è da - to sof -
ne'er be by for - tune for sak - en, e'er in cap - tiv - i - ty

si com - pi - sca de' Nu - mi il vo - ler!
and the heav - ens we all must, must o - bey!

Nu - mi si com - pi - sca de' Nu - mi il vo - ler!
all, and the heav - ens, we all must o - bey!

sen - te, - te,
cher - ish, - ish,

sen - te, - te,
cher - ish, - ish,

ten.

p

pir, do-man voi, do-man voi il
cry, who to-morrow's, who to-morrow's e - -

ed io so-la, av-vi-li-ta, av-vi-
She is lov-ed, and my passion, and my

o-gni stil-la, o-gni stil-la del-
in my bo-som, in my bo-som love's

pir, og-gi no-i, og-gi no-i siam per-
cry, By the fates, by the fates we're to -

struggi, o Re, struggi, o Re, que-ste ciurme,
death, oh King, death, oh King, let them perish,

la pie-ta, la pie-ta sa-le ai
mer-cy, aye, mer-cy, aye by the

frir! ah giam-ma-i, ah giam-ma-i di sof-
lie! may you nev-er, may you nev-er be by

frir! ah giam-ma-i, ah giam-ma-i di sof-
lie! may you nev-er, may you nev-er be by

struggi, o Re, struggi, o Re, que-ste ciurme,
death, oh King, death, oh King, let them perish,

struggi, o Re, struggi, o Re, que-ste ciurme,
death, oh King, death, oh King, let them perish,

e tu, o Re, tu, o Re, tu pos-
mighty King, mighty King, thou whose

e tu, o Re, tu, o Re, tu pos-
mighty King, mighty King, thou whose



fa vent - - - - - to po
li - - ta, re - jet - - - ta? la - ven -
pas - - sion is slight - - - ed? Stern-ly

pian - - to a - do - ra - to nel mio pet - to, nel mio
flame seems new - light-ed By each tear - drop, by each

cos - - si dal fa - to, voi do -
day o - ver - tak - en, Yet who

fur dai Nu - mi vo - ta - - tial - la mor - te,
they by heav - en are fat - - ed to per - ish,

Nu - - mi gra - di - ta ed, e And raf -
gods is re - quit - ed, And of

frir vi sia da - to ciò che in og - gi, ciò che in
for - - tune for sak - en, Nor like us, nor e'er like

frir vi sia da - to ciò che in og - gi, ciò che in
for - - tune for sak - en, Nor like us, nor e'er like

fur dai Nu - mi vo - ta - - tial - la mor - te,
they by heav - en are fat - - ed to per - ish,

fur dai Nu - mi vo - ta - - tial - la mor - te,
they by heav - en are fat - - ed to per - ish,

sen - - te, tu for - te, a cle - men - za, a cle -
pow - - er we cher - ish, in thy bo - som let

sen - - te, tu for - te, a cle - men - za, a cle -
pow - - er we cher - ish, in thy bo - som let



mf string: - -

tri - a doman vo - i potria col - pir, do - man
 mor - rows, can to - mor - row's e - vent des - cry, say, who

det - ta la ven - det - ta rugge nel cor, la ven -
 ven - geance, stern - ly ven - geance within me cries, yes, stern -

pet - to rav - vi va l'ar - dor, nel mio
 tear - drop that flows from her eyes, by each,

man il fa - to, po - tri a col - pir, do - man
 can to - mor - row's e - vent e'er des - cry, yes, who

si compi - sea de' Nu - mi il voler! fur - dai Nu - mi, dai
 we of heav - en the will must o - bey, they - by heav - en, by

fer princ - ma es de' pren - ci il po - ter,
 the strength - ens the sway,

og us - gi ne da - to sof - frir!
 in cap - tiv - i - ty lie!

si compi - sea de' Nu - mi il voler! fur - dai Nu - mi, dai
 we of heav - en the will must o - bey! they - by heav - en, by

si compi - sea de' Nu - mi il voler! fur - dai Nu - mi, dai
 we of heav - en the will must o - bey! they - by heav - en, by

men - za di - schiudi il pen - sier,
 mer - cy, let mer - cy have sway,

men - za di - schiudi il pen - sier,
 mer - cy, let mer - cy have sway,

men - za di - schiudi il pen - sier,
 mer - cy, let mer - cy have sway,

string.
ppp

a poco a poco ff

voi po - tria il fa - to, do - man voi po - tria col - pir,
 can des - cry, to - morrow, who to - morrow, can des - cry,

det - ta, la ven - det - ta, la ven - det - ta rug - ge, rugge in cor,
 ven - geance, yes, stern vengeance, yes, stern vengeance loud with - in me cries,

pet - to, nel mio pet - to o - gni stil - la del suo pian - to,
 each teardrop, each teardrop, in my bo - som love is light - ed,

voi po - tria il fa - to, do - man voi po - tria col - pi - re,
 can, who can to - morrow e'er des - cry, des - cry, to mor - row,

Nu - mi vo - ta - ti al - la morte, fur vo - ta - ti al - la mor - te,
 heav - en are fat - ed to perish, they are fat - ed all to per - ish,

ai Nu - mi sa - le gra - di - ta,
 aye by the gods is re - quit - ed,

ah, tua cle - men - za im - plo - ria - mo,
 ah, see for mer - cy we im - plore thee,

ah, tua cle - men - za im - plo - ria - mo,
 ah, see for mer - cy we im - plore thee,

a poco a poco
 Nu - mi vo - ta - ti al - la mor - te, fur vo - ta - ti al - la mor - te,
 heav - en are fat - ed to perish, they are fat - ed all to per - ish,

Nu - mi vo - ta - ti al - la mor - te, fur vo - ta - ti al - la mor - te,
 heav - en are fat - ed to perish, they are fat - ed all to per - ish,

a cle - men - za di - schiudi il pen - sier,
 ah, let mer - cy, let mer - cy have sway,

a cle - men - za di - schiudi il pen - sier,
 ah, let mer - cy, let mer - cy have sway,

a poco a poco
ppp

Come prima. *pp*

voi po-tria col - pir. say who can des - cry.
 rug loud - ge in cor, in ly cries, in loud
 nel mio pet - to rav - vi - va l'ar - dor, l'ar - dor,
 by each tear - drop that flows from her eyes, her
 do-man voi po - tria col - pir, po-tria col -
 who to - mor row can des - cry, who can des -
 si compi-sca de' Numi il vo - ler, de' Nu-mi il vo -
 we of heaven the will must o - bey, the heavens o -
 e raf-fer - ma il po - ter, raf-fer-ma il po -
 and confirm - eth the sway, of princes the
 im - plo - riam, im - plo -
 we im - plore, we im -
 im - plo - riam, im - plo -
 we im - plore, we im -
p allarg.
 si compi-sca de' Nu-mi il vo - ler, de' Nu-mi il vo -
 we of heaven the will must o - bey, the heavens o -
 si compi-sca de' Nu-mi il vo - ler, de' Nu-mi il vo -
 we of heaven the will must o - bey, the heavens o -
pp
 o oh Re po - sen - te al - might - y
 o oh Re po - sen - te al - might - y
pp

Come prima. *ppp*

ppp
ppp

Allegro

cor. cries.
 dor, eyes, *Recit.* O Re: pei sa - cri Nu-mi, per lo splen-dor del - la tua co -
 O King: by heavn a - bove us, and by the crown on thy brow thou
 pir. cry?
 ler! hey!
 ter. sway.
 riam. plore.
 riam. plore.
 ler. bey.
 ler. bey.
 Re. King.
 Re. King.
 Allegro (♩ = 120)
ff
p

Radamès.

ro - na, com-pier giu - ra - stil vo - to mi - o. Eb -
 swor - est, what-e'er I asked thee thou wouldst grant it. Vouch -
 King.

Giurai.
 Say on.

Radamès.

be - ne: a te pei pri - gio - nie - ri E - ti o - pi vi - ta do -
 safe then, I pray free - dom and life to free - ly grant un - to these

Amneris.

(Per tut-ti!)
 (Free all, then!)

Radamès.

man - do e li - ber - tà.
 E - thiop cap - tives here.

Priests.
 Mor - te ai ne - mi - ci del - la
 Death be the doom of E - gypt's

Mor - te ai ne - mi - ci del - la
 Death be the doom of E - gypt's

Ramphis.

Ascol - ta, o
 Hear me, oh

Priests.
 pa - tri - a!
 en - e - mies!
 pa - tri - a!
 en - e - mies!

People.
 Gra - zia per gl'in - fe - li - ci!
 Com - pas - sion to the wretch - ed!
 Gra - zia per gl'in - fe - li - ci!
 Com - pas - sion to the wretch - ed!

(to Radamès.)

Re. Tu pu - re gio - vi - ne e - ro - e, sag - gio con - si - glio a -
 King! and thou, too, daunt - less young he - ro, lost to the voice of

a tempo (♩ = 88)

scol - ta: son ne - mi - ci e pro - di so - no - la ven - det - ta han - no nel
 pru - dence: they are foes, to bat - tle hard - ened, Vengeance ne'er in them will

cor, fat-ti au-da-ci dal per-do-no cor-re-ran-no all'ar-mi an-die,
 die, Grow-ing bold-er if now par-don'd, They to arms once more will

Radamès.
 Spen-to A-mo-na-sro il re guer-rier, non re-sta speran-za ai vin-ti.
 With A-mo-nas-ro, their warrior King, all hopes of revenge have perish'd.

cor!
 fly!

Ramphis.
 Al-me-no, ar-ra di pa-ee se-cur-tà, fra noi re-sti col pa-dre A-
 At least, as earnest of safe-ty and of peace, Keep we back then A-i-da's

pp legato

i-da-
 fa-ther.
The King.

Al tuo consiglio io ce-do. Di se-cur-tà, di pa-ce un mi-glior pe-gno or io vo'
 I yield me to thy counsel; of safe-ty now and peace a bond more certain will I

Più presto. (♩ = 120.)

dar-vi. Radamès, la pa-tria tut-to a te de-ve.
 give you. Radamès, to thee our debt is un-bounded.

D'Am-ne-ris, la ma-no pre-mio ti
 Am-ne-ris, my daugh-ter, shall be thy

p string.

si-a. So-vra l'E-git-to un gior-no con
 guer-don. Thou shalt here-af-ter o'er E-gypt with

Amneris.

(Ven-ga la schia-va, ven-ga a ra-
 (Now let yon bond-maid, now let her

es sa re-gne rai.
 her hold con-joint sway.

Maestoso come prima.

pirmi l'amor mio se l'o-sal)
robme of my love she dare not!)

Glo-ria all' E-git-to, ad I-si-de, che il sa-cro suol di-
Glo-ry to E-gypt's sacred land, I-sis hathaye pro-

Glo-ria al clemente E-gi-zi-o che i nostri ceppi ha
Glo-ry to E-gypt's gracious land, She hath revenge re-

Glo-ria al clemente E-gi-zi-o che i nostri ceppi ha
Glo-ry to E-gypt's gracious land, She hath revenge re-

Glo-ria all' E-git-to, ad I-si-de, che il sacro suol di-
Glo-ry to E-gypt's sa-cred land, I-sis hathaye pro-

Glo-ria all' E-git-to, ad I-si-de, che il sacro suol di-
Glo-ry to E-gypt's sacred land, I-sis hathaye pro-

Maestoso come prima.

ff

ff

Slave-prisoners.

Priests.

P e o p l e.

Ramphis.

fen-de, s'in-trec-cil lo-toal lau-ro, s'in-trec-cil lo-toal
tect-ed, With lau-rel and with lo-tus, with lau-rel and with

sciol-to, che ci ri-do-na ai li-be-ri, che ci ri-do-na ai
ject-ed, And lib-er-ty hath grant-ed us, and lib-er-ty hath

sciol-to, che ci ri-do-na ai li-be-ri, che ci ri-do-na ai
ject-ed, And lib-er-ty hath grant-ed us, and lib-er-ty hath

fen-de, s'in-trec-cil lo-toal lau-ro, s'in-trec-cil lo-toal
tect-ed, With lau-rel and with lo-tus, with lau-rel and with

fen-de, s'in-trec-cil lo-toal lau-ro, s'in-trec-cil lo-toal
tect-ed, With lau-rel and with lo-tus, with lau-rel and with

fen-de, s'in-trec-cil lo-toal lau-ro, s'in-trec-cil lo-toal
tect-ed, With lau-rel and with lo-tus, with lau-rel and with

cantabile

In - ni le - via - mo ad
Praise be to I - sis,

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci - tor.
lo - tus en - twine Proud - ly the vic - tor's head.

li - be - ri sol - chi del pa - trio suol.
grant - ed us Once more our soil to tread.

li - be - ri sol - chi del pa - trio suol.
grant - ed us Once more our soil to tread.

cantabile

In - ni le - via - mo ad
Praise be to I - sis,

cantabile

In - ni le - via - mo ad
Praise be to I - sis,

pesante

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci - tor.
lo - tus en - twine, twine we the vic - tor's head.

pesante

lau - ro sul crin del vin - ci - tor.
lo - tus twine we the vic - tor's head.

pesante

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci - tor.
lo - tus en - twine, twine we the vic - tor's head.

pesante

p staccato

Ramphis.

I - - si - de - che il sa - cro suol di - fen - del Preghiam che il fa - ti ar -
god - dess bland, Who hath our land pro - tect - ed, And pray that the fa - vors

Priests.

I - - si - de - che il sa - cro suol di - fen - del Preghiam che il fa - ti ar -
god - dess bland, Who hath our land pro - tect - ed, And pray that the fa - vors

I - - si - de - che il sa - cro suol di - fen - del Preghiam che il fa - ti ar -
god - dess bland, Who hath our land pro - tect - ed, And pray that the fa - vors

ff

ri - da - no, preghiam che il fa - ti ar - ri - da - no - - - - - fau -
granted us, and pray the fa - vors grant - ed us - - - - - Ev -

ff

ri - da - no, preghiam che il fa - ti ar - ri - da - no - - - - - fau -
granted us, and pray the fa - vors grant - ed us - - - - - Ev -

ff

ri - da - no, preghiam che il fa - ti ar - ri - da - no - - - - - fau -
granted us, and pray the fa - vors grant - ed us - - - - - Ev -

Aïda.

Qual spe - meo-mai più re - sta - mi? A
 (A - las! to me what hope is left? He

Amneris.

(Dal - lin-at-te - so
 (Al - most of ev-'ry

Radamès.

(D'av-ver - so Nu-me il fol - go - re sul
 (Now heav - en's bolt the clouds has cleft, Up

Ramphis.

stia-la pa-tria o-gnor.
 er - be o'er us - shed.

The King.

Glo-ria
 Glo-ry

Priests.

stia-la pa-tria o-gnor.
 er - be o'er us - shed.

Peo-ple.

Glo-ria
 Glo-ry
 Glo-ria
 Glo-ry

mf

lui - la glo-ria, il tro - no - a me - lo -
 wed, a throne as-cend - ing - I left my

giu - bi-lo i - nebbri-a-ta jo so - no;
 sense bereft, By joy my hopes transcending,

ca - po mio di-scen - de - ah no! d'E-gitto il
 on my head descend - ing - Ah! no all E-gypt's

Pre - ghiam che j fa - ti,
 Pray that the fa - vors,

ad I - si-de!
 to I - sis bland!

ad I - si-de!
 to I - sis bland!

ad I - si-de!
 to I - sis bland!

ad I - si-de!
 to I - sis bland!

ad I - si-de!
 to I - sis bland!

mf

blio loss le to la mea
 tut - ti in un di - si com - pio - no - i
 scarce I the triumph can mea - - sure Now
 so - glio non val,
 trea - - sure Weighs not,
 pre - ghiam che i fa - ti ar - ti - da - no
 Pray that the fa - - vors grant - - ed us
 glo - ria!
 glo - ry!
 glo - ria!
 glo - ry!
 glo - ria!
 glo - ry!
 glo - ria!
 glo - ry!

ori-me d'un di - - spe-ra - to a -
 sure, To mourn a hope - less
 so - - gni del mio cor, i so-gni del mi - o
 crown - ing all my love, now crown-ing all my
 non - val, non - val d'Ai - da il
 weighs not, weighs not Ai - da's
 fau - - sti al - la pa - tria g - gnor, fausti alla pa - tria g -
 Ev - - er be o'er us shed, ev - er be o'er us
 glo - -
 glo - -
 glo - -
 glo - -
 glo - -
 glo - -

Molto più mosso, quasi tempo doppio.

mor. love.
cor. love.
cor. love.
Amonasro. (to Aida)
Fa cor: de - la tua pa - tria i lie - tie - ven - tia -
Take heart: there yet some hope is left, Thy coun - try's fate a -

gnor. shed.
ria! ry!
ria! ry!
ria! ry!

Molto più mosso, quasi tempo doppio.

pp

spect - ta; per noi del - la ven - det - ta già pros - si - mo è l'al -
mend - ing; Soon shalt thou see with pleas - ure Re - venge light from a -

pp

Irta. Felicitas Leya

PROFESORA DE

A me lo - bli -
I left to mourn my
Tut - te in un dì si com - pio - no le gio -
Scarce can I mea - sure now the triumph, the tri -
Qual i - nat - te - so - fol - go - re! qual
Now heaven's bolt the cloud hath cleft! now
bor. bove. Fa cor,
Take heart,
In - ni
Praise be
Glo - ria al - l' E - git - tol
Glo - ry to E - gypt!
Chorus of Priests.
In - Praise
In - ni
Praise be

o, a me lo-blio, le la - cri - me, le la - cri -
 loss, Mourn for my loss, to mourn my love, my hope - less

je del mio cor.
 umph of all my love.

i - nat - te - so fol - go - re sul - capo mio dis - cen -
 heaven's bolt the cloud hath cleft, up - on my head descend -

fa co - re, fa cor, fa
 take heart a - gain, take heart a -

le - viam ad I - si - de,
 to I - sis, the god - dess bland,

gloria, gloria, gloria,
 glory, glory, glory,

TENORS.
 ni le - viam, in - ni le -
 be to her, to her be

BASSES.
 le - viam ad I - si - de,
 to I - sis, the god - dess bland,

Chorus of People.
 Gloria, gloria, gloria,
 Glory, glory, glory,
 Gloria, gloria, gloria,
 Glory, glory, glory,
 Gloria, gloria, gloria,
 Glory, glory, glory,



Sostenuto come prima

me. Ah! qual spe - me o - mai più
 love. Ah! what hope, a - las, to

de! Ah!
 ing! Ah! qual in - at - te - so
 now heav - en's bolt the

cor. Ah! fa cor,
 gain. Ah! take heart,

In - ni le - via - me ad
 Praise be to I - sis,

gloria al - l'E - git - to! Glo - ria, glo - ria al - l'E - git - to, ad
 glo - ry to E - gypt! Glo - ry, glo - ry to E - gypt's

Glo - ria al clemen - te E -
 Glo - ry to E - gypt's

Glo - ria al clemen - te E -
 Glo - ry to E - gypt's

viam. In - ni le - via - me ad
 praise. Praise be to I - sis,

In - ni le - via - me ad
 Praise be to I - sis,

Ah! glo - ria al - l'E - git - to, ad
 Ah! glo - ry to E - gypt's

glo - ria al - l'E - git - to! Glo - ria, glo - ria al - l'E - git - to, ad
 glo - ry to E - gypt! Glo - ry, glo - ry to E - gypt's

glo - ria al - l'E - git - to! Glo - ria, glo - ria al - l'E - git - to, ad
 glo - ry to E - gypt! Glo - ry, glo - ry to E - gypt's

Sostenuto come prima. (♩-ss.)




re - sta - mi? a lui la glo-ria il
me is left? He wed, a throne as -

Dal l'i-nat-te - so gau - dio
Al - most of ev - 'ry sense bereft,

fol cloud go - re sul ca - po mio di -
cloud hath cleft, Up - on my head des -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

gi - gra - zi - o che i nostri cep - pi ha -
gracious land, Who hath revenge re -

gi - gra - zi - o che i nostri cep - pi ha -
gracious land, Who hath revenge re -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

I - si - de, che il sa - cro suol di -
god - dess bland, Who hath our land pro -

tro - no - a me l'o -
cend - ing I left, my

i nebbri - a - ta jo so - no;
By joy all hope trans - cend - ing;

scen - de! ah no! d'E - git - to il
cend - ing! Ah no! all E - gypt's

pa - tria i lie - tie - ven - tia a -
hope is left, Thy coun - try's fate a -

fen - de! pre - ghiam che i fa - ti ar -
tect - ed! Pray we the fa - vor

fen - de! s'in - trec - ci il lo - to al
tect - ed! With lau - rel and with

sciol - to, che ei ri - do - na ai
ject - ed, And lib - er - ty hath

sciol - to, che ei ri - do - na ai
ject - ed, And lib - er - ty hath

fen - de! pre - ghiam che i fa - ti ar -
tect - ed! Pray we the fa - vor

fen - de! pre - ghiam che i fa - ti ar -
tect - ed! Pray we the fa - vor

fen - de! s'in - trec - ci il lo - to al
tect - ed! With lau - rel and with

fen - de! s'in - trec - ci il lo - to al
tect - ed! With lau - rel and with

blio, loss le to la mea -

tut - te in un di - si com - pio - no - le - scarce I the triumph can mea - sure, Now

tro trea - no non val Weighs not,

spet ta; ing; per noi del-la ven- mend ing; Thou'lt soon behold with

ri - da-no, pre-ghiam che i fa - ti ar - ri da - grant ed us, pray we the fa - vor grant - ed

lau - ro, s'in - trec ci il lo - to al lo - tus, with lau - rel and with


li - be-ri, che ci lib - ri do - na ai grant ed us, and and lib - er - ty - hath

ri - da-no, pre-ghiam che i fa - ti ar - ri da - grant ed us, pray we the fa - vor grant - ed

ri - da-no, pre-ghiam che i fa - ti ar - ri da - grant ed us, pray we the fa - vor grant - ed

lau - ro, s'in - trec ci il lo - to al lo - tus, with lau - rel and with

lau - ro, s'in - trec ci il lo - to al lo - tus, with lau - rel and with



cri me d'un di - spe-ra-to a - sure, To mourn a hope - less

gio - je del mio cor, le gio - je del mio crown - ing all my love, - crown - ing all my

non val, non val d'A - i - da il weighs not, weighs not A - i - da's

det - ta già pros-simo è Fal - plea - sure Vengeance light from a -

no us - fau - sti al - la pa - tria, Ev - er, ev - er be o'er us,

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci lo - tus en - twine Proud - ly the vic - tor's

li - be - ri us sol - chi del pa - trio grant - ed ri us Once more our soil - trio to

li - be - ri us sol - chi del pa - trio grant - ed ri us Once more our soil - trio to

no us - fau - sti al - la pa - tria, Ev - er, ev - er be o'er us,

no us - fau - sti al - la pa - tria, Ev - er, ev - er be o'er us,

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci lo - tus en - twine, twine we the vic - tor's

lau - ro sul crin del vin - ci lo - tus twine we the vic - tor's

lau - ro sul crin, sul crin del vin - ci lo - tus en - twine, twine we the vic - tor's



Più mosso. (♩ = 132.)

mor, a me lo - bli - o, l'o - bli - o,
 love, I left to measure, to measure

cor, tut - te del cor, tut - te
 love, all, all my love, scarce can

cor, d'E - git - to il suol non va - le,
 love, all E - gypts wealth weighs not,

bor, per noi del - la,
 bove, soon shalt thou, soon

in ni le - via - mo ad I - si - de, che il sa - cro suol, che il sa - cro
 Praise be to I - sis, god - dess bland, Who hath our soil, who hath our

tor, s'in - trec - ci il lo - to, al lau - ro sul erin del vin - ci - tor, il lo - to al
 head, with lau - rel and with lo - tus en - twine the vic - tor's head, with lau - rel,

suol, che ei ri - do - na, ri - do - na,
 tread, and hath our free - dom, our free - dom,

suol, che ei ri - do - na, ri - do - na,
 tread, and hath our free - dom, our free - dom,

in ni le - via - mo ad I - si - de, che il sa - cro suol, che il sa - cro
 Praise be to I - sis, god - dess bland, Who hath our soil, who hath our

in ni le - via - mo ad I - si - de, che il sa - cro suol, che il sa - cro
 Praise be to I - sis, god - dess bland, Who hath our soil, who hath our

tor, s'in - trec - ci il lo - to al lau - ro sul erin, sul erin del vin - ci - tor, il lo - to al
 head, with lau - rel and with lo - tus en - twine, en - twine the vic - tor's

tor, s'in - trec - ci il lo - to al lau - ro sul
 head, with lau - rel and with lo - tus, en -

Più mosso. (♩ = 132.)

mf

sempre animando

le all, la - cri -
 all my

si com - pio -
 I meas - ure

non va - le, non val d'A - i - da il
 weighs not, weighs val not A - i - da's

del - la ven - det - ta già pros - si - mo è l'al - bor, del - la ven -
 shalt thou with plea - sure see vengeance from a - bove, soon thou'll see

suol di - fen - de, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da -
 soil pro - tect - ed, pray we the fa - vor grant - ed

il lo - to al lau - ro sul erin del vin - ci - tor, il lo - to al
 lau - rel and lo - tus en - twine the vic - tor's head, with lau - rel,

che ei ri - do - na ai li - be - ri sol - chi del
 And hath our free - dom now grant - ed us once - more our

che ei ri - do - na ai li - be - ri sol - chi del
 And hath our free - dom now grant - ed us once - more our

suol di - fen - de, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da -
 soil pro - tect - ed, pray we the fa - vor grant - ed

suol di - fen - de, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da -
 soil pro - tect - ed, pray we the fa - vor grant - ed

il lo - to al lau - ro, il lo - to al lau - ro sul
 lau - rel and lo - tus, with lau - rel and lo - tus en -

tor, sul erin, s'in - trec - ci il lo - to al lau - ro sul
 head, en - twine with lau - rel and with lo - tus, en -

il lo - to al lau - ro sul erin del vin - ci - tor, il lo - to al
 lau - rel and lo - tus en - twine the vic - tor's head, with lau - rel

sempre animando

me d'un di-spe-ra-to a-
lose, To mourn a hope - less

no le gio-je del mio
all the tri-umph of my

cor, ah no, non val d'A-i-
love, ah no, weighs not A-i-
da il da's

det-ta già pros - si - mo è l'al -
vengeance light from, light from a -

no fau - sti al - la pa - tria, al - la pa -
us ev - er be o'er us, be o'er us -

lau - ro sul crin del vin - ci -
lo - tus en - twine the vic - tor's

pa - tri - o suol, del pa -
na - tive soil to tread, our soil -

no fau - sti al - la pa - tria, al - la pa -
us ev - er be o'er us, be o'er us -

no fau - sti al - la pa - tria, al - la pa -
us ev - er be o'er us, be o'er us -

erin del vin - ci - tor, del vin -
twine the vic - tor's head, the vic -

erin del vin - ci - tor, del vin -
twine the vic - tor's head, the vic -

lau - ro sul crin del vin - ci -
lo - tus en - twine the vic - tor's

8

ff

mor, love, a - me left to -
I

cor, love, le the

cor, love, d'E - git - to il
all E - gypt's

bor, per noi, per noi del - la ven - det - ta già
bove, yes, soon, yes, soon shalt thou ven - geance light

gnor, preghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da - no fau -
shed, we pray, we pray the fa - vor grant - ed us ev -

tor, s'in - trec - ci il lo - to, il lo - to al lau - ro sul
head, with lau - rel and with lo - tus, lo - tus en -

suol, tread, del our

suol, glo - ria al cle - men - te E - gi - zio, glo - ria
tread, glo - ry to E - gypt, to E - gypt, glo - ry,

gnor, preghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da - no fau -
shed, we pray, we pray the fa - vor grant - ed us ev -

gnor, preghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar - ri - da - no fau -
shed, we pray, we pray the fa - vor grant - ed us ev -

tor, del the

tor, head, sul crin del
head, twine we the

tor, head, s'in - trec - ci il lo - to, il lo - to al lau - ro sul
head, with lau - rel and with lo - tus, lo - tus en -

8

bli - o, me - a - sure
gio - je tri - umph
so - glio trea - sure

pros - si - mo è l'al - bor, per noi, per noi del - la ven -
from a - bove, a - bove, yes, soon, yes, soon shalt thou see

sti al - la pa - tria o - gnor, pre - ghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar -
ver, be o'er us shed, pray we, pray we, the fa - vor

crin del vin - ci - tor, s'in - trec - ei il lo - to, il lo - to al
twine the vic - tor's head, with lau - rel and with lo - tus

pa - trio suol, del pa - trio suol, del
soil to tread, soil to tread, our

glo - ria, glo - ria al cle - men - te E -
glo - ry, glo - ry to E - gypt to

sti al - la pa - tria o - gnor, pre - ghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar -
er be o'er us shed, pray we, yes, pray the fa - vor

sti al - la pa - tria o - gnor, pre - ghiam, pre - ghiam che i fa - ti ar -
er be o'er us shed, pray we, yes, pray the fa - vor

vin - ci - tor, sul vin - ci - tor, sul
vic - tor's head, vic - tor's head, twine

crin del vin - ci - tor, s'in - trec - ei il lo - to, il lo - to al
twine the vic - tor's head, with lau - rel and with lo - tus

le - la - cri - me d'un
all, all my loss, Mourn -

del mi - o cor, le
of all my love, the

non val d'A - i - da il cor, non
Weighs not A - i - da's love, weighs,

det - fa già pros - si - mo è l'al - bor, già
ven - geance light from, light from a - bove, light

ri - da - no fau - sti al - la pa - tria o - gnor, fau -
grant - ed us Ev - er be o'er us shed, ev -

lau - ro sul crin del vin - ci - tor, sul
lo - tus En - twine the vic - tor's head, en -

del pa - trio suol, del
our soil to tread, our

gi - zio, glo - ria, glo - ria al
E - gypt, glo - ry, glo - ry be

ri - da - no fau - sti al - la pa - tria o - gnor, fau -
grant - ed us ev - er be o'er us shed, ev -

ri - da - no fau - sti al - la pa - tria o - gnor, fau -
grant - ed us ev - er be o'er us shed, ev -

del vin - ci - tor, sul vin - ci - tor, sul
the vic - tor's head, twine the vic - tor's head, twine

sul crin del vin - ci - tor, sul
twine we the vic - tor's head, twine

lau - ro sul crin del vin - ci - tor, sul
lo - tus en - twine the vic - tor's head, twine

di - spe - ra - to a
 ing - my - hope - less
 gio - je del
 tri - umph of my
 val d'A - i - da il
 not A - i - da's

pros - si - mo è l'al -
 from light from a

sti al - la pa - tria o
 er - be o'er us

crin del vin - ci -
 we the vic - tor's

pa - trio, pa - trio
 soil, our soil to

l'E - gi - zio glo -
 on E - gypt aye,

sti al - la pa - tria o
 er - be o'er us

sti al - la pa - tria o
 er - be o'er us

crin del vin - ci -
 we the vic - tor's

crin del vin - ci -
 we the vic - tor's

Tempo I.

mor.)
 love.)
 cor.)
 love.)
 cor.)
 love.)
 bor.
 bove.
 gnor.
 shed.
 tor.
 head.
 suol.
 tread.
 ria.
 shed.
 gnor.
 shed.
 gnor.
 shed.
 tor.
 head.
 tor.
 head.

Tempo I. (♩ = 100)

Act III.

Introduction, Prayer-Chorus.

Romanza.

Aïda.

Shores of the Nile: Granite rocks overgrown with palm-trees. On the summit of the rocks, a temple dedicated to Isis, half hidden in foliage. Night; stars and a bright moon.

Andante mosso. (♩ = 76)

Piano.

pp

ppp

pp

morendo

Chorus (in the Temple).

Tutti.

TENOR

O tu che sei d'O-si-ri-de ma-dre immorta-lee spo-sa,

Oh, thou who to O-si-ris art moth-er and con-sort im-mor-tal,

BASS.

O tu che sei d'O-si-ri-de ma-dre immorta-lee spo-sa,

Oh, thou who to O-si-ris art moth-er and con-sort im-mor-tal,

p

Di-va chei ca-sti pal-pi-ti de-sti-a-gliu-ma-ni in cor;

God-dess that mak'st the hu-man heart in fond e-mo-tion move,

Di-va chei ca-sti pal-pi-ti de-sti-a-gliu-ma-ni in cor;

God-dess that mak'st the hu-man heart in fond e-mo-tion move,

High Priestess.

ben legato

Soc-cor-ri, soc-cor-ri a noi,

Aid, aid us thy por-tal who seek,

Soc-cor-ria noi, pie-

Aid us who seek thy

Soc-cor-ria noi, pie-

Aid us who seek thy

ff

(From a boat which approaches the shore descend Amneris and Ramphis, followed by some women closely veiled. Guards.)

portando la voce

soe - cor - ri a
oh aid us, oh

to - sa, ma - dre d'im - men - so a - mor, soe - cor - ri a
por - tal, par - ent of death - less love, oh aid us, oh

to - sa, ma - dre d'im - men - so a - mor, soe - cor - ri a
por - tal, par - ent of death - less love, oh aid us, oh

Ramphis.

Meno mosso.
(to Amneris)

Vie - ni di - si - de al tempio: al - la vi -
Come to the fane of I - sis: the eve be -

noi, soe - cor - ri a noi.
aid us thy por - tal who seek.

noi, soe - cor - ri a noi.
aid us thy por - tal who seek.

Meno mosso. (♩ = 60)

noi, soe - cor - ri a noi.
aid us thy por - tal who seek.

pp *lunga*

con calma

gi - lia del - le tue noz - ze in - vo - ca del - la Di - va il fa - vo - re.
fore the day of thy bridal, to pray the goddess grant thee her fa - vor.

pp

I - si - de leg - ge de' mor - ta - li nel co - re; o - gni mi - ste - ro
To I - sis are the hearts of mor - tals o - pen; In hu - man hearts what -

Amneris. *cantabile*

de - gli u - ma - ni a le - i no - to. Sì; io pre - ghe -
e'er is hid - den, full well she know - eth. Ay; and I will

pp

rò che Ra - da - mès mi do - ni tut - to il suo cor, — co - me il mio
pray that Ra - da - mès may give me tru - ly his heart, — tru - ly as

cor a lui sa - cro è per sem - pre.
mine to him was ev - er de - vot - ed.

Ramphis.

An - dia - mo. Pre - ghe - rai fi - no al -
Now en - ter. Thou shalt pray till the

p *ppp*

(all enter the temple)

Pal-ba; io sa-rò te-co.
day-light; I shall be near thee.

#Chorus: Priestesses.

Soc - cor - ri, soc - cor - ri a noi,
Aid, aid us thy por - tal who seek,

portando la voce

Chorus.

TENOR. Soc - cor - ria noi, pie - to - sa, ma - dre d'immense a - mor, soc - oh
Aid us who seek thy por - tal, parent of deathless love, oh

BASS. Soc - cor - ria noi, pie - to - sa, ma - dre d'immense a - mor,
Aid us who seek thy por - tal, parent of deathless love,

morendo

cor - ri a noi, - soc - cor - ri a noi.
aid us, oh aid us thy por - tal who seek.

cor - ri a noi, - soc - cor - ri a noi.
aid us, oh aid us thy por - tal who seek.

(Scena vuota.)

sotto voce

sotto voce

(Aida enters cautiously, veiled.)

ppp

ppp

Aïda.

Recit.

(lungo silenzio.)

Qui Ra - da - mès ver - rà! - Che vor - rà
He will ere long be here! - What would he

Recit.

(idem.)

dir - mi? Io tre - mo!
tell me? I trem - ble!

Ah! se tu
Ah! if thou

vie-ni a re-car-mi, o cru-del, Ful-ti-mo ad-di-o, del
com-est to bid me, harsh man, fare-well for ev-er, then

Ni-lo lus, i-cu-pi vor ti-ci
Nihilus, thy dark and rush ingstream

mi da-ran tom-ba-
shall soon o'er-whelm me;

e pa-ce for-se e pa-ce for-se o-bli-o.
peace shall I find there, peace and a long ob-liv-ion.

Andante mosso. (♩ = 92.)

p legato

Oh My pa-tria mia, mai più, mai più ti ri-ve-
na-tive land no more, no more shall I be-

a piacere

col canto

drò! hold! mai più! no more!

mai più ti ri-ve-drò!
no more shall I be-hold!

dim. *dolcissimo*

Lo stesso movimento. (♩ = 92.)
cantabile

O cieli az-zur-ri, o dol-ciau-re na-ti-
O sky of a-zure hue, breez-es soft blow-

pppp

sfumato
il do#.

ve, do-ve se-re no il mio mat-tin bril-
ing, Whose smiling glanc-es saw my young life un-

dolciss.

lo fold o ver - di
Fair ver - dant

col hill o pro - fu - ma - te
sides, oh stream - lets gen - tly

poco cresc.
ri flow - ve - ing o pa - tria
Thee, oh my

mi coun - a, mai più ti ri - ve -
try, no more shall I be -

lunga
drò! oh pa - tria mi - a, mai
hold! *espress.* thee, oh my coun - try, no

legato

più, ah! mai più, ma - i
more, ah! no more, ah no

più ti ri - ve - drò! oh pa - tria mia, oh pa - tria
more shall I be - hold! My na - tive land, my na - tive

f mi land - a, mai più ti ri - ve - drò!
pp no more shall I be - hold!
ppp col canto

pp parlante
mai più!
No more!

parlato no - no mai più, mai più!
no - no no more, no more!
Cantabile. O fre - sche
Yes, fra - grant

dolciss. sfumate

val - li, o que - to a - sil be - a - - to che un di pro -
 val - leys, your shel - ter - ing bow - - ers Once 'twas my

dol.

mes so dal - l'a - mor mi fu - Or che d'a -
 dream should loves a - bode hang o'er - Per - ish'd those

poco più f

mo - re il so - gno è di le - gua - to o pa - tria
 dreams now like win - ter - blighted flow - - ers, Land of my

mi - a, non ti ve - drò mai più! no, mai
 fa - - thers, ne'er shall I see thee more!

espr.

legato pp

oh pa - tria mi - a, non ti ve - drò mai più! no, mai
 land of my fa - thers, ne'er shall I see thee more! no, no

dol. senza affrett.

più non ti ve - drò, non ti ve - drò mai più!
 more, ne'er shall I see, ne'er shall I see thee more!

pp col canto pp legato

pp con forza dim. allarg. ppp

oh pa - tria mia, mai più ti ri - ve -
 Oh na - tive land, I ne'er shall see thee

smorz.

drò!
 more!

allarg. ppp

Duet.

Aïda and Amonasro.

Aïda. *Allegro vivo.* (♩ = 138) **Amonasro.**

Ciel! mio pa-dre! A
Heav'n! my fa-ther! Grave

Piano. *ff*

te gra-ve ca-gion m'ad-du-ce, A-i-da. Nul-la
cause leads me to seek thee here, A-i-da. Naught es-

Presto parlante.

sfug-ge al mio sguar-do. D'a-mor ti strug-gi per Ra-da
capes my at-ten-tion. For Ra-da-mès thou'rt dy-ing of

mès ei fa-ma-qui loat-ten-di. Dei Fa-ra-on la fi-glià tua ri-
love he loves thee thou a-wait'st him. A daugh-ter of the Pha-raohs is thy

declamato.

va-le raz-za in-fa-me, ab-bor-ri-ta ea noi fa-
ri-val-race ac-curs-ed, race de-test-ed, to us ayè

Aïda. *fiero.*

E in suo po-te-re jo stol-lo d'A-mo-na-sro fi-glia!
And I am in her grasp! I, A-mo-na-sro's daugh-ter!

ta-le! In po-ter di
fa-tall! In her pow-er

leil! No! se lo bra-mi, la pos-sen-te ri-val tu vin-ce-ra-i, e
thou! Nol if thou wish-est, thy all-pow-er-ful ri-val thou shall van-quist, thy

morendo.

pa-tria, e tro-no, ea-mor, tut-to tua-vra-i.
coun-try, thy scep-tre, thy love, shall all be thine.

Allegro giusto. (♩=100)
cantabile, *dolciss.*

Ri - ve - drai le fo - re - ste im - bal - sa - ma - te, le fre - sche
Once a - gain shalt thou on our balm - y for - ests, our ver - dant

dolciss.

Aida. (with transport.)
val - li, i no - stri tem - pli d'òr! Ri - ve - drò le fo - re - ste im - bal - sa -
val - leys, our gold - en tem - ples gazel. Once a - gain shall I on our balm - y

dolciss.

Amonasro.
ma - tel le fre - sche val - li, i no - stri tem - pli d'òr! Spo - sa fe -
for - ests, our ver - dant val - leys, our gold - en tem - ples gazel. The hap - py

li - ce a lui che a - ma - sti tan - to, tri - pu - di im - men - si - vi po - trai gio -
bride of thy heart's dear - est trea - sure, de - light un - bound - ed there shalt thou en -

col canto.

Aida. (with transport.)
ir... Un gior - no so - lo di sì dol - ce in - can - to u - n' o - ra, u -
joy... One day a - lone of such en - chant - ing plea - sure... nay, but an

cresc.

Amonasro.
cupo.
nò - ra di tal gio - ia, e poi mo - rir! e poi mo - rir! Pur ram -
hour of bliss so sweet, then let me diel then let me diel Yet re -

men - ti che a noi l'E - gi - zio im - mi - te, le ca - se, i tem - pli e là - re pro - fa -
call how E - gyp - tian hordes de - scend - ed On our homes, our tem - ples, our al - tars dar'd pro -

pp

nò - tras - se in cèp - pi le ver - gi - ni ra - pi - te ma - dri -
fane Cast in bonds sis - ters, daugh - ters un - de - fend - ed, Moth - ers -

p

ten.
vec - chi fan - ciul - li ei tru - ci - dò.
gray - beards, and help - less chil - dren slain.

Aïda. appassionato.
Ah! ben ram -
Too well re -

col canto. ff
dolcissimo.

men - to quegl' in - fau - sti gior - ni!
mem - ber'd are those days of mourn - ing!
ram - men - toj
All the keen

pp Cantabile.
lut - ti che il mio cor sof - fri!
an - guish my poor heart that pierc'd!
Dehl -
Gods!

dolcissimo.

fa - te, o Nu - mi, che peace per
grant in mer - cy, once

noi ri - tor - ni, che per
more re - turn - ing, peace once

Amonasro.
Ram - men - tal
Re - mem - ber!

noi ri - tor - ni ing, l'al - ba in - vo - ca - ta de' se - re - ni
more re - turn - ing, Once more the dawn soon of glad days may

Non fia che tar -
Lose not a mo -

di. burst. *parlante*
ment. In ar - mi - o - ra si de - sta il po - pol
Our peo - ple arm'd are pant - ing For the

Poco più animato. (♩ = 116)
fz pp

nos-tro; sig-nal tut-to è pron-to già Vit-to-ria a- Suc-cess is when to strike the blow

vrem, sure, So-lo a sa-per mi re-sta qual sen- On-ly one thing is want-ing: That we

Aïda. Chi sco-prir-lo po- Who that path will dis- tier know il ne-mi-co se-gui-rà. by what path will march the foe.

tri-a? cov-er? chi mai? canst tell? Tu stes-sal Thy-self will!

I-o! II! sotto voce. Ra-da-mès so che qui at-tendi. Ra-da-mès knows thou art wait-ing.

Amonasro. Ei t'a-ma ei con-du-ce gli E-gi-zii He loves thee, he commands the E-gyptians

Aïda. Or-ro- O hor- re! Che mi con-si-gli-ror! What wilt thou that I In-ten-di? Dost hear me?

tu? do? No! no! giam-mai! No! nev-er-more! Su Up,



Allegro. (♩ = 96)
(with savage fury)

dun - que! sor - get - te e - gi - zie co -
E - gypt! fierce na - tion Our cit - ies de -

or - ti! col fuo - co strug - ge - te le no - stre cit - tà -
vot - ing To flames, and de - not ing With ru - ins your path -

Spar - ge - te il ter -
Spread wide de - vas -

ro - re, le stragi, le mor - ti al vos - tro fu - ro - re più fre - no non
ta - tion, Your fu - ry un - brid - le Re - sistance is i - dle, Give rein to your

ff *mf* *tutta forza.* *mf*

Aida.
Ah! pa - dre! pa - dre! Pie - tà! pie -
Ah! Fa - ther! Fa - ther! (repulsing her) Nay hold! nay

v'ha. Mia fi - glia ti chiami!
wrath. Dost call thee my daughter?

tà! pie - tà!
hold! have mer - cy!

Flut - ti di san - gue scor - ro - no
Tor - rents of blood shall crim - son flow,

sul - le cit - tà dei vin - ti. Ve - di? dai ne - gri
Grim - ly the foe stands gloat - ing. Seest thou? from dark - ling

vor - ti - ci si le - va - no gli e - stin - ti
gulfs be - low Shades of the dead up - float - ing!

mf *ff* *dim.* *ff*

sotto voce e cupo

ti ad-di-tan es - si e gri - da - no: per te la pa - tria
 Cry - ing, as thee in scorn they show: Thy coun - try thou hast

col canto *cupo* *ppp*

Aïda.

Pie - tà! pie - tà! pa - dre, pie - tà!
 Nay hold! ah hold! have mer - cy, pray!

maor!
 slain!"

ppp

sotto voce.

U - na lar - va or - ri - bi - le fra l'om - bre a noi s'af - fac - cia
 One a - mong those phan - toms dark, E'en now it stands be - fore thee

ppp *sempre pp*

Aïda *senza suono.*

Ah!
 Ah!

Amonasro.

tre - mal le scar - ne brac - cia sul ca - po tuo le - vò
 Trem - ble! now stretch - ing o'er thee, Its bo - ny hand I mark

Aïda.

Padre! No! Ah!
 Fa - ther! No! Ah!

Tua madre ell' è rav - vi - sa - la ti ma - le -
 Thy mother's hands see there a - gain stretch'd out to

poco cresc.

(with the utmost terror.)

Ah! no! Ah! no! pa - dre, pie - tà! pie - tà! pie -
 Ah! no! ah! no! my fa - ther, spare! ah spare! ah

di - ce. curse thee.

ff

tà! pie-tà! pie - tà!
 spare! ah spare thy child!

(repulsing her)

Non sei mia
 Thou'rt not my

fi - glia! daugh-ter!
 Dei Fa - ra - o - ni tu sei la
 No, of the Pha - roahs thou art a

ff

Aïda. (uttering a cry.)
 Ah! Ah!

pie-oh

schiaval
 bond-maid!

fff *un poco allarg.* *p*

tà! spare!

pie - tà! pie -
 oh spare thy

ppp

Andante assai sostenuto. (♩ = 76)
 (dragging herself to her father's feet.)

tà! child!

ppp con espress.

pp con espress.

molto sotto voce e cupo

Pa - dre! - a co - sto - ro - schiava - non
 Fa - ther! - no, their slave am I no

so - no - Non ma - le - dir - mi - non im - pre -
 long - er - Ah, with thy curse - do not ap -

car - mi - an - cor tua
pal me; Still thine own

fi - glia po - trai chia
daugh - ter thou may - est

mar - mi del - la mia
call me, Ne'er shall my

pa - tria, del - la mia pa - tria de - gna sa
coun - try, ne'er shall my coun - try her child dis -

ro. Amonasro.
Pen - sa che un po - po -
Think that thy race, down -

lo vin - to, stra - zia - to
tram - pled by the con - q'ror,

per thro' te sol - tan - to, per te sol -
thee a lone, ay, thro' thee a -

Aida.
tan - to ri - sor ger puo' Oh pa - tria! oh
lone can their free dom gain. Oh then my

crese. poco a poco

pa - tria - quan - to mi co - stil 0
 coun - try - has prov'd the stron - ger, my

pa - tri - al quan - to mi co - morendo
 coun - try's cause than love is stron -

ppppp *morendo*

stil.
 ger!
 Amonasro. (conceals himself a-
 mong the palms)

Coraggio! ei giunge là tut to u-drò.
 Have courage! he comes there I'll remain.

dim. ed allarg. un poco

Duet.
 Aïda and Radamès.
 Scene. - Finale III.

Allegro giusto. (♩ = 100)

Piano. *m.s.* *m.d.*

pppp

Aïda. *T'ar-resta, Advancenot!*

Radamès. *con trasporto*

Pur ti ri - veg - go, mi adlee A - i - da
 Again I see thee, my own A - i - da

cresc. *m.s.* *m.d.*

vanne - che spe - ri an - cor?
 hencel - what hopes are thine?

A te dap - pres - so l'amor mi
 Love led me hith - er in hope to

pa - tria - quan - to mi co - stil 0
 coun - try - has prov'd the stron - ger, my

pa - tri - al quan - to mi co - morendo
 coun - try's cause than love is stron -

ppppp *morendo*

stil.
 ger!
 Amonasro. (conceals himself a-
 mong the palms)

Coraggio! ei giunge là tut to u-drò.
 Have courage! he comes there I'll remain.

dim. ed allarg. un poco

Duet.
 Aïda and Radamès.
 Scene. - Finale III.

Allegro giusto. (♩ = 100)

Piano. *m.s.* *m.d.*

pppp

Aïda. *T'ar-resta, Advancenot!*

Radamès. *con trasporto*

Pur ti ri - veg - go, mi adlee A - i - da
 Again I see thee, my own A - i - da

cresc. *m.s.* *m.d.*

vanne - che spe - ri an - cor?
 hencel - what hopes are thine?

A te dap - pres - so l'amor mi
 Love led me hith - er in hope to

marc.

Tei ri - tiat - ten - dono d'un al - tro a - mor. D'Amne - ris
 Thou to an - oth - er must thy hand re - sign. The Prin - cess

gui - da.
 meet - thee.

sposo. —
 weds thee!

accel.

Che par - li mai? Te so - la, A - i - da, te deg - gio a -
 Whatsay - est thou? Thee on - ly, A - i - da, e'er can I

string.
sempre staccato, accel.

Du - no sper.
 Invoke not

mar.
 love.

Gli Dei m'a - scol - ta - no tu mia sa - ra - i
 Be wit - ness, heav - en, thou art not for - sak - en

f al tempo I.

declamato

Aida.
 giu - ro non ti mac - chiar! Pro - de t'a - mai, non t'a - me - rei sper -
 false - ly the gods a - bove! True, thou wert lov'd; let not un - truth de -

string.
p *3* *3*

giu - rol! E co - me spe - ri sot -
 grade thee! Radamès. And how then hop'st thou to

Del l'a - mor mi - o du - bi - ti, A - i - da?
 Can of my love no more I per - suade thee?

p *pp*

Aida. *poco a poco string.*

trar - ti d'Am - ne - ris ai vez - zi, del Re, al vo - ler, del tuo po - po - lo ai
 baf - fle the love of the Princess, the King's high com - mand, the de - sire of the

p poco cresc.

ff

vo - ti, dei Sa - cer - do ti al fi - ra?
 peo - ple, the cer - tain wrath of the priest - hood?

ff

Radamès.

Tempo I.

O - di - mi, A - i - da. Nel fie - ro a -
Hear me, A - i - da. Once more of

leggerissimo e stacc.

ne - li - to di nuo - va guer - ra il suo - lo E -
dead - ly strife with hope un - fad - ing the E - thiop

ti - o - pe si ri - de - stò I tuoi già in -
has a - gain light - ed the brand - Al - read - y

va - do - no la no - - - stra ter - ra, io de - gli E -
they our bor - ders have in - vad - ed; All E - gypt's

gi - zii du - ce sa - rò. Fra il suon, fra i
ar - mies I shall com - mand. While shouts of

plau - si del - la vit - to - ria, al Re - mi
tri - umph greet me vic - to - rious, To our kind

pro - stro, gli sve - lo il cor, Sa - rai tu il ser - - - to del - la mia
mon - arch my love dis - clos - ing, I thee will claim as my guerdon

m.s.

glo - ria, vi - vrem be - a - - ti de - ter - no a - mo - re. Sa - rai tu il
glo - rious, With thee live ev - - er in love re - pos - ing, I thee will

dim. *dol.*
ser - - to del - la mia glo - ria, vi - vrem be - a - ti d'e - ter - no a -
claim as glo - ri - ous guer - don, With thee live ev - er in love's re -

p

Aida.

Nè d'Am-ne - ris pa - ven - ti il
Nay, but dost thou not fear then Am-

mor.
pose. Più animato. (♩ = 144.)
p

vin - di - ce fu - ror? la sua ven -
ne - ris' fell re - venge? Her dreadful

det - ta, co - me fol - gor tre - men - da cadrà su me, sul padre mi - o, su
vengeance, like the lightning of heav - en on me will fall, up - on my father, my

tut - ti. In - van! tu nol po - tre - sti -
na - tion. In vain wouldst thou at - tempt it. -

Radames.
Io vi di - fen - do!
I will de - fend thee!

pp

Pur - se tu
Yet - if thou

m'a - mi - an - cor s'a - pre u - na
lov'st me - there still of - fers a

via di - scam - po a noi - Fug - gir -
path for our es - cape - Radamès. To flee!

Qua - le? Fug -
Name it! To

gi - re! Fug -
flee hence? Ah,

Andantino. (♩ = 84.) Aida. sotto voce parlante
p con espress.

(with impulsive warmth.)
giam gli ar - do - ri i - no - spi - ti di que - ste lan - de i -
flee from where these burn - ing skies Are all be - neath them

morendo

gnu - de; u - na no - vel - la pa - tri - a al
blight - ing; Toward re - gions new we'll turn our eyes, Our

Lo stesso movimento.

no - stro a - mor si schiu - de. *dolciss.* Là - tra fo - re - ste ver - gi - ni,
faith - ful love in - vit - ing. There, where the vir - gin for - ests rise,

estremamente p

di fio - ri pro - fu - ma - te, in e - sta - si be -
Mid fra - grance soft - ly steal - ing, Our lov - ing bliss con -

ppp

a - te la ter - ra scor - de - rem, in e -
ceal - ing, The world we'll quite for - get, 'mid lov -

sta - si, in e - sta - si la
ing bliss, 'mid lov - ing bliss the

dolciss. senza affrett.

ter - ra scor - de - rem. **Radamès.**
world we'll quite for - get.

dolciss. senza affrett.

Sovra u - na ter - ra e -
To dis - tant countries

con slancio

stra - nia te - co fug - gir do - vrei! ab - ban - do - nar la
rang - ing, With thee thou bid'st me fly! For oth - er lands ex -

dolciss.

pa - tria, là - re de' no - stri Dei! il suol dov' io rac -
chang - ing All 'neath my na - tive sky! The land these arms have

dolciss.

pp

col - si di glo - ria i pri - mi al - lo - ri, il ciel de' no - stri a -
guard - ed, That first fame's crown a - ward - ed, Where first I thee re -

Aida.

dolce La - tra fo - re - ste
There, where the vir - gin

mo - ri co - me scor - dar po - trem?
gard - ed, How can I e'er for - get?

pp *m.s.* *pp*

ver - gi - ni, di fio - ri pro - fu - ma - te, in
for - ests rise, Mid fra - grance soft - ly steal - ing, Our

Il ciel de' no - stri a - mo - ri co - me scor - dar po - trem?
Where first I thee re - gard - ed, How can I e'er for -

ppp *m.s.* *pp*

estremamente p

e - sta - si be - a - te la ter - ra scor - de -
lov - ing bliss con - ceal - ing, The world we'll quite for -

trem? co - me scor - dar?
get? Can I for - get?

estremamente p *pp* *dolciss.*

pp rem, in e - sta - si, in e -
get, 'mid lov - ing bliss, 'mid lov -

co - me scor - dar po - trem il ciel de' no - stri a - mor?
how can I e'er for - get where I be - held thee first?

pp

dolciss.

- sta - si la - ter - ra scor - de -
- ing - bliss the - world we'll quite for -

dolciss.

rem. Sotto il mio ciel, più
get. *con forza* Beneath our skies more

il ciel de' no - stri a - mo - ri co - me scor - dar po - trem?
where first I thee re - gard - ed, how can I e'er for - get?

li-be-ro l'a-mor ne fia con-ces-so; i-vi nel tempio i-stes-so gli stessi Numi a-freely to our hearts will love be yield-ed; The gods thy youth that shielded, will not our love for-

vrem, i-vi nel tempio i-stes-so gli stes-si Numi a-vrem, i-vi nel tempio i-get, The gods thy youth that shield-ed will not our love for-get, The gods thy youth that

Radamès.

Abban-do-nar la pa-tria, l'a-re de' nostri Dei! il ciel de' nostri a-For oth-er lands ex-changing All heath my na-tive sky! Where thee I first re-

stes-so gli stes-si Nu-mi a-vrem; fuggiam, fug-giam! shielded will not our love for-get; ah, let us fly!

mo-ri co-me scor-dar po-trem? A-mo-ri co-me scor-dar po-trem? A-garded, How can I e'er for-get? A-

Allegro vivo.

Tu non m'a-mi!- Va! Va!
Me thou lov'st not! Go! Go!

(hesitating.)

i-da! Non t'a-mo? Mor-tal giammai nè
i-dal! Not love thee? Ne'er yet in mortal

Allegro vivo.

Va! va!
Go! go!

di-o ar-se d'a-mor al par del mio pos-sen-te!
bo-som love's flamedid burn with ar-dor so de-vour-ing!

t'at-tende al-l'a-ra Am-neris, Giammai, di-ces-ti? Al-
yon waits for thee Am-neris! In vain, thou sayest? Then

No! giam-mai!
All in vain!

cresc.

lor - piombi la scu-re su me, sul pa-dre mi -
fall - the axe up - on me, and on my wretched fa -

Allegro assai vivo.
o. (With impassioned resolution.)
ther. **Radamès.** *ppp*
Ah no! fug - gia - mo! Sì: fug - giam da que - ste mu - ra, al de -
Ah no! we'll fly, then! Yes, we'll fly these walls now hat - ed, In the
Allegro assai vivo. (♩ = 100.)

pp
ser-to in-siem fug - gia - mo; qui sol re - gna la sven - tu - ra, là si
des - ert hide our treasure, Here the land to love seems fat - ed, There all

schiede un ciel d'a - mor. I de - ser - ti in - ter - mi - na - ti a noi
seems to smile on me. Boundless deserts no thought can measure, Where our

ta-la - mo sa - ran - no, su noi gli a - stri bril - le - ran - no di più
bridal couch soon spreading, Star - ry skies, their lus - tre shedding, Be our -

col canto
in tempo
Aïda. *ppp*
Nel - la ter - ra av - ven - tu - ra - ta de' miei
In my na - tive land where lav - ish For - tune
lim - pi - do ful - gor.
lu - cid can - o - py. *in tempo*

p cresc. *pp*
pa - dri, il ciel ne at - ten - de; i - vi l'aura è imbal - sa - ma - ta, i - vi il
smiles, a heav'n a - waits thee, Balm - y airs the sense that ravish, Stray thro'

suolo è a - ro - mie fior. Fre - sche val - li e ver - di pra - ti a noi
ver - dant mead and grove. 'Mid the valleys where nature greets thee, We our -

poco stent.

ta - - lamo sa - ran - no, su noi gli a - stri bril - le - ran - no di più
bridal couch - - soon spreading, Star - ry skies, their lus - tre shedding, Be our

col canto

molto riten.

lim - pi - do - ful - gor. Vie - ni me - - co, insiem fug -
lu - cid can - o - py. Fol - low me, - - to - geth - er

Radamès.

Vie - ni me - - co, insiem fug -
Fol - low me, - - to - geth - er

f molto riten.

gia - mo que - sta ter - - ra di do - lor, Vie - ni
fly - ing, Where all love doth still a - bide; Thou art

gia - mo que - sta ter - - ra di do - lor, Vie - ni
fly - ing, Where all love doth still a - bide; Thou art

me - co - ta - mo, t'a - mo! a noi du - ce fia l'a - mor, fia l'a -
lov'd with love un - dy - ing! Come, and love our steps shall guide, love shall

me - co - ta - mo, t'a - mo! a noi du - ce fia l'a - mor, fia l'a -
lov'd with love un - dy - ing! Come, and love our steps shall guide, love shall

(they are hastening away, when suddenly Aïda pauses.)

mor. Ma, dimmi: per qual via e - vi - te -
guide. But, tell me: by what path shall we a -

mor. guide.

rem le schiere de - gli ar - ma - ti?
void a - light - ing on the sol - diers?

Il sen - tier scel - to dai no - stri a piom - bar sul ne -
By the path that we have cho - sen to fall on the

E quel sen - tier?
Say, which is that?

mi - co fia de - ser - to fi - no a do - ma - ni -
Ethiops; 'twill be free un - til to - morrow -

Le go - le di
The gorg - es of

Radamès.
Ná - pa - ta.
Ná - pa - ta.
Amonasro.

Di Ná - pa - ta le go - le! i - vi sa - ran - no i
Of Ná - pa - ta the gorg - es! There will I post my

Oh! chi ci a - scol - ta?
Who has o'erheard us?

miei -
men!

D'A - i - da il pa - dre e de - gli E - tio - pi il Re!
A - i - da's fa - ther, E - thi - o - pia's King!

Radamès. (overcome with surprise.)

Tu! Amonasro! tu! il
Thou! Amonasro! thou! the

(♩ = 120)

pp col canto *ff* *pp*

Re? Nu - mi! che dis - si? No - non è
King? Heav - en! what say'st thou? Na! it is

ff *ppp*

stacc.

ver, non è ver, non è ver, no, no, no, non è
false, it is false, it is false, no, no, no, it is

portare (trunca) *pausa*

ver, no! so - gno - de - li - rio è
false! no! sure - ly - this can be but

f *ppp*

Aïda.

Ah no! ti cal - ma, a - scol - ta - mi,
Ah no! be calm, and list to me,

Radamès.
que - sto! dream-ing!

Amonasro.
A te l'a - mor d'A
In her fond love con -

all' a - mor mio t'af - fi - da. *straziante*
Trust love, thy foot - step guiding.

Io son di - so - no -
My name for ev - er

i - da un so - glio in - nal - ze - rà.
fid - ing A throne thy prize shall be.

Radamès.
ra - to! io son di so - no - ra - to! per
brand - ed: my name for ev - er brand - ed! for

Aïda.

Ti cal - ma!
Ah, calm thee!

Radamès.
te tra - dii la pa - tria! tra - dii la pa - tri - a!
thee I've play'd the trai - tor! the trai - tor I have play'd!

Amonasro.
No: tu non sei col -
No: blame can never

ten. Io
My

pe - vo - le, non sei col - pe - vo - le: e - ra vo - ler, e - ra vo - ler del
fall on thee, no blame can fall on thee: it was by fate, it was by fate com -

Ah no!
Ah no!

son di - so - no - ra - to! io son di - so - no -
name for ev - er brand - ed! my name for ev - er

fa - to! No!
mand - ed. No!

Ah no!
Ah no!

ra to! per te tra - dii la pa - tria! per
brand - ed! for thee I play'd the trai - tor! for

No! tu non
No! blame can

ti cal - ma.
ah, calm thee.

te tra - dii la pa - tri - a!
thee the trai - tor I have play'd!

sei, non sei col - pe vo - le. Vien: ol - tre il Nil ne at -
nev - er, nev - er fall on thee. Come, where be - yond the

col canto *pp e staccato*

in tempo

Srita. Felicitas Lozaya

PROFESORA DE CANTO

ten - do - no i pro - di a noi de - vo - ti, là del tuo
Nile arrayed, War - ri - ors brave are wait - ing; There love thy

pp *pp*

cor, del tuo co - rei vo - ti co -
wish, love each fond wish sat - ing, Thou

Amneris. (from the temple.)
Tra - di -
Traitor

(dragging Radamès.)
ro - ne - rà l'a - mor. Vie - ni, vie - ni, vie - ni.
shalt be hap - py made. Come then, come then, come then.

p

Più presto.
Amneris.

tor!
vile!
Aïda.

Lamia ri - vall
My ri-val here!

Amonasro.
Lo - pra
Dost thou

Più presto. (♩ = 144.)

Radamès.

Amonasro. (advancing with dagger towards Amneris)

Ar - re - sta, in -
De - sist, thou

mia a strugger vie - nil
come to mar my pro - jects!

Muori!
Die then!

Prestissimo. (rushing between them)

Prestissimo. (♩ = 120.)

Radamès. (to Aïda and Amonasro)

sa - nol
madman!

Amonasro. Ramphis.

Oh rabbia!
Oh fu - ry!

Guardie, o - là!
Soldiers, ad - vancel

Prestol fug - gi - tel
Fly quick! de - lay not!

Amonasro. (dragging Aïda)

Vie - ni, o fig - lia.
Come then, my daughter.

Ramphis. (to the guards)

L'in - se - gui - tel
Fol - low af - ter!

sempre ff

Radamès. (to Ramphis)

Sa - cer - do - te, io re - sto a te.
Priest of I - sis, I yield to thee.

col canto

ff ff

Act IV.

Scene and Duet.
Amneris and Radamès.

SCENE I. A hall in the King's palace.
On the left, a large portal leading to the subterranean hall of justice. A passage on the right,
leading to the prison of Radamès.

Allegro agitato presto. (♩=144)

Piano. *p* *vuota.*

(Amneris mournfully crouched before the portal.)

ppp *pp* *ppp* *cresc.*

Amneris.

Recit.

mf (Recitative.) *mf*

L'abbor-ri-ta ri - va-le a me sfug-gi-a -
She, my ri-val de - test - ed, has es-cap'd me -

Allegro moderato.

Dai sa - cer -
And from the

pausa lunga

pp

do - ti Ra-da-mès at - ten-de dei tra-di-tor la pe-na - Tra-di-tor e-gli non
priest-hood Ra-da-mès a-waits the sen - tence on a traitor. Yet a trai-tor he is

Allegro agitato. (♩=144)

f *f*

Pur ri-ve-lò di Tho' he disclos'd the

guerra l'al-to se-gre-to e-gli fug-gir vo-le-a con lei fug-
weighty se-crets of warfare, flight was his true in-tention, and flight with

gi-re Tra-di-to-ri tut-ti! a morte! a mor-
her, too. They are trai-tors all, then! deserving to per-

tel Oh! che mai par-lo? Io
ish! What am I say-ing? I

Sempre pianissimo.
(♩ = 92.)

legato

passione

l'a-mo, jo l'a-mo sem-pre Di-spe-ra-to, in-sa-nò que-st'a
love him, still I love him: Yes, in-sane and desp'rate is the

mor che la mia vi-ta strug-ge.
love my wretched life de-destroy-ing.

lungo silenzio

Oh! s'èi po-tes-sea-mar-mi! Vor-rei sal-var-lo. E
Ah! could he on-ly love mel I fain would save him. Yet

pp

risoluto

come? Si ten-ti! Guardie: Ra-da-mès qui
can I? One ef-fort! Soldiers: Ra-da-mès bring

Andante sostenuto.

ven-ga. hith-er.

(Enter Radamès, led by guards)

Piano introduction for page 262, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a more steady accompaniment in the left hand.

Amneris.

Vocal line for Amneris, starting with the lyrics "Già i sa- cer- do- tia- Now to the hall the".

Piano accompaniment for Amneris, marked *dim.* and *pp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Amneris, marked *con passione* and *ppp*, with lyrics "du- nan- si ar- bi- tri del tuo fa- to; priests pro-ceed. Whose judg-ment thou art wait- ing;".

Piano accompaniment for Amneris, marked *lunga e dim.* and *ppp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Amneris, marked *ppp*, with lyrics "pur dell' ac- cu- sa or- ri- bi- le scol- par- ti an- cor t'è Yet there is hope from this foul deed Thy-self of dis- cul-".

Piano accompaniment for Amneris, marked *ppp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Amneris, marked *con agitazione* and *animando un poco*, with lyrics "da to; ti scol- pa, e la tua gra- zia pat- ing; Once clear to gain thy par- don".

Piano accompaniment for Amneris, marked *con espress.*, *ppp animando un poco*, *pp ppp*, and *ten.*

portando la voce con espress.

Vocal line for Radamès, marked *portando la voce con espress.*, with lyrics "io pre- ghe- rò dal tro- no, e nun- zia di per- I at the throne's foot kneel- ing, For mer- cy dear ap-".

Piano accompaniment for Radamès, marked *ppp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Radamès, marked *ppp*, with lyrics "do- no, e nun- zia di per- do- no, di vi- ta, a te sa- rò. peal- ing, for mercy dear ap- peal- ing, Life will I ren- der thee. Radamès."

Piano accompaniment for Radamès, marked *ppp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Radamès, marked *pp*, with lyrics "mie di- scolpe i giu- di- ci mai non u- dran l'ac- cen- to; di- me my judg- es ne'er will hear One word of ex- cul- pa- tion; In".

Piano accompaniment for Radamès, marked *ppp*, with triplets in the right hand.

Vocal line for Radamès, marked *lunga morendo* and *ppp*, with lyrics "nan- zi ai Numi, agl'uo- mi- ni nè vil, nè reo mi sen- to. Prof- sight of heaven I am clear, Nor fear its rep- ro- ba- tion. My".

Piano accompaniment for Radamès, marked *ppp*, with triplets in the right hand.

Piano accompaniment for Radamès, marked *animando* and *p*.

portando

fer - se il lab-bro in-cau - to fa - tal - segreto, è ve - ro, ma
lips - I kept no guard on, The se - cret I im-part - ed, But

pu - ro il mio pen-sie - ro, ma pu-ro il mio pen - sie - ro e l'onor mio re-
guilt - less and pure-heart-ed, but guiltless and pure-heart - ed From stain my honor's

Amneris. *string. un poco*

Sal - va - ti dun-que e scol - pa - ti. Tu mor - rai -
Then save thy life, and clear thyself. Wouldst thou die?

stò. No. La vi - ta ab -
free. Nol My life is

bor - ro; d'o - gni gau - dio la fon - te i - na - ri -
hate - ful! Of all plea - sure for ev - er 'tis di -

cresc. e string. *ppp*

di - ta, sva - ni - ta o - gni spe - ran - za, sol bra - mo di mo -
vest - ed, with - out hope's price - less trea - sure, 'tis bet - ter far to

Amneris. *Più animato.* *Cantabile.*

Mo - ri - re! Ah! tu dei vi - ve - re!
Wouldst die, then? Ah! thou for me shalt live!

rir. die.

Più animato. (♩ = 84)

Si, al Pa - mor mio vi - vra - i; per te le an - go - scie or -
Live, of all my love as - sur - ed; The keen - est pangs that

ppp legato

ri - bi - li di mor - te io già pro - va - i; t'a -
death can give, For thee have I en - dur - ed! By

accentate

mai, — sof-fer - si tan - to — ve - glia - i le not - ti in
 love — condem'd to lan - guish, — Long vig - ils I've spent in

dolciss.

grandioso
 pian - to — e pa - tria, e tro - no, e —
 an - guish, my coun - try, my pow - er, my

f

tro - no, e vi - ta, —
 pow - er, ex - is - tence,

tut - to da - re — i, tut - to, tut - to da - rei per
 all I'd sur - ren - der, I would all sur - ren - der for

Radamès.

Per
 For

te.
 thee.

es - sa an - ch'io la pa - tria, per es - sa an - ch'io la
 her I too my coun - try, for her — I too my

m. d. *m. s.*

pa - tria e l'o - nor mio, e l'o - nor
 coun - try, hon - or and life, ay, life and

Amneris. *Poco più.*
 Di lei non più! —
 No more of her!

mi - o tra - di - a — L'in - fa - mia m'at -
 hon - or sur - ren - der'd! Dis - hon - or a -

Poco più. (♩ = 100)

ten - de e vuoi ch'io vi - - va? -
 waits me, Yet thou wilt save - - me?

Tempo I.

string. a poco a poco

Mi - se-ro ap-pien mi fe - sti, A - i - - da a me to -
 Thou - all my hope hast shak - en, A - i - - da thou hast

glie - sti, spen - ta l'hai for - se e in do-no of-fri la vi-ta a
 tak - en; Hap - ly thou hast slain her, - And yet of - fer-est life to

Amneris.

Io - di sua mor-te o - ri - gi - ne! No! vi-ve A-
 I, on her life lay guilt-y hands? No! She is

me?
me?

Più mosso.

i - da! Nei di-spe-ra-ti-a - ne - li-ti del-
 liv - ingl! When rout-ed fled the sav - age bands, To

Vi - - vel
 Liv - - ingl!

Più mosso. (♩ = 120.)

ppp

for - - de fug - gi - ti - ve, sol cad - de il
 fate war's chances giv - ing, per - ish'd her

pa - dre. - Spar-ve ne
 fa - ther. - Van-ish'd, nor

Radamès.

Ed el - la?
 And she then?

più no-vel-la s'eb-be:—
aught heard we then fur-ther.—

Gli Dei l'ad-her
The gods her

Radamès.
dolce

du-ca-no sal-va al-le pa-trie mu-ra, ej-gno-ri
path guide then, Safe to her home re- turn- ing, guard her, too,

dolce

Amneris. **Recitative.**

Ma, s'io ti sal-va,
But if I save thee,

Radamès.

la-sven-tu-ra di-chi per lei mor-rà!
e'er from learning That I for her sake diel

ppp con canto

giu-rami che più non la ve-drai:—
wilt thou swear her sight e'er to re-sign? A lei ri-nun-zia per
Swear to renounce her for

Nol pos-sol!
I can-not!

ppp

sem-pre e tu vi-vrai!—
ev-er, life shall be thine!— An-coi-na volta: a
Once more thy answer: wilt

Nol pos-sol!
I can-not!

lei ri-nun-cia:— Mo-rir vuoi dun-que, in-sa-no?
thou re-nounce her? Life's thread wouldst thou then sev-er?

E va-no!— Pronto a mo-
No, nev-er! I am pre-

Allegro agitato.

Chi ti sal - va, seia - gu -
From the fate now hang - ing

rir son
pared to già.
die.

Allegro agitato. (♩ = 144)

ra - to, dal - la sor - te che fa - spetta? In fu -
o'er thee, Who will save thee, wretched be - ing? She whose

ro - re hai tu can - gia - to un a - mor che qual non
heart could once a - dore thee, Now is made thy mor - tal

ha. De' miei pian - ti la ven - det - ta or dal
foe. Heav - en, all my an - guish see - ing, Will a -

pp f pp

ciel si com - pi - - rà, de' miei pian - ti la ven -
venge this cru - el blow, Heav - en, all my an - guish

det - ta or dal ciel, dal
see - ing, Will a - venge, a -

Poco più sostenuto.

ciel si com - pi - - rà.
venge this cru - el blow.

Radamès.

È la mor - te un ben su -
Void of ter - ror death now ap -

Poco più sostenuto. (♩ = 120)

pp

Ah! ——— chi ti sal - va?
Ahl ——— who will save thee?

pre - mo se per lei ——— mo - rir m'è da - to; nel su -
pear - eth, Since I die for her I cher - ish; In the

cresc. *f* *stentato* *pp*

bir lè - stremo fa - to gau - dii im - men - si il cor a -
hour when I per - ish, With de - light my heart will

cresc. *f*

De' miei pian - ti la ven - det - ta or dal
Heav - en, all my an - guish see - ing, Will a -

vra, glow, gau - dii im -
Then with de -

Tempo I.

ciel, venge, a ——— ciel, dal ciel si com - pi -
venge, a - venge, a - venge this mor - tal

men - si il cor a -
light my heart will

Tempo doppio lo stesso movimento.

ra. De' miei pianti la ven - det - ta
blow. All my anguish, heav - en see - ing,

vra, l'i - ra u - ma - na più non te - mo, te - mo sol la tua pie - tà;
glow, Wrath no more this bo - som feareth, Scorn for thee a - lone I know;

Tempo doppio lo stesso movimento.

or dal ciel si
Will a - venge this

l'i - ra u - ma - na più non te - mo, te - mo sol la
Wrath no more this bo - som feareth, Scorn for thee a -

(Amneris, overcome, sinks on a chair.)

com - pi - ra.
cru - el blow.

(Exit Radamès, attended by guards.)

tua pie - tà.
lone I know.

Scene of the Judgment.
Amneris, Ramphis and Chorus.

Andante mosso (♩=84)
(alone, in the utmost despair.)

Amneris.

Oh - mè! mo - rir mi
Ah mè! 'tis death ap -

Piano.

p legato

sen - to
proaches!

Oh! chi lo sal - va?
Who now will save him?

(choked with emotion.)

E in po - ter di co - sto - ro io stessa lo get - tai! -
He is now in their power, his sentence I have seal'd!

O - ra, a te im - pre - co a - tro - ce ge - lo - si - a, che la sua
Oh, how I curse thee, Jealous-y, vile monster, thou who hast

(Amneris, overcome, sinks on a chair.)

com - pi - ra.
cru - el blow.

(Exit Radamès, attended by guards.)

tua pie - tà.
lone I know.

Scene of the Judgment.
Amneris, Ramphis and Chorus.

Andante mosso (♩=84)
(alone, in the utmost despair.)

Amneris. Ohi - mè! mo - rir mi
Ah me! 'tis death ap -

Piano. *p legato*

sen - to Who Oh! chi lo sal - va?
proaches! Who now will save him?

(choked with emotion.)
E in po - ter di co - sto - ro io stessa lo get - tai! -
He is now in their power, his sentence I have seal'd!

O - ra, a te im - pre - co a - tro - ce ge - lo - si - a, che la sua
Oh, how I curse thee, Jealous-y, vile monster, thou who hast

(The Priests cross, and enter the subterranean hall.)

mor-te è il-lut-to e-ter-no del mio cor se-gna-stil
doom'd him to death, and me to ev-er-last-ing sor-row!

(sees the Priests.)

Ec-co i fa-ta-li, gli-ne-so-re
Now yonder come, re-morse-less, re-

ra-ti mi-ni-stri di mor-te. Oh! eh'io non
lent-less, his mer-ci-less judg-es. Ah! let me

(covers her face with her hands)

veg-ga quel-le bian-che lar-ve!
not behold those white-robd phantoms!

E in po-ter di co-sto-ro io stes-sa lo get-tai! io stessa!
He is now in their power; I 'twas, his fate that seal'd! I on-ly!

io stessa lo gettai! e in poter di co-sto-ro io stes-sa lo get-tai!
I on-ly, I a-lone! He is now in their pow-er, I have seal'd his fate!

Lo stesso movimento.

Ramphis.

Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
Heav-en-ly Spir-it, in our hearts de-scend-ing,-

Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
Heav-en-ly Spir-it, in our hearts de-scend-ing,-

Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
Heav-en-ly Spir-it, in our hearts de-scend-ing,-

ne av-vi-va al rag-gio del-le-ter-na lu-ce;
Kin-dle of right-eous-ness the flame e-ter-nal;

ne av-vi-va al rag-gio del-le-ter-na lu-ce;
Kin-dle of right-eous-ness the flame e-ter-nal;

ne av-vi-va al rag-gio del-le-ter-na lu-ce;
Kin-dle of right-eous-ness the flame e-ter-nal;

pel lab-bro no-stro tua giu-sti-zia ap-pren-di-
 Un-to our sen-tence truth and right-eous-ness lend-ing.

pel lab-bro no-stro tua giu-sti-zia ap-pren-di-
 Un-to our sen-tence truth and right-eous-ness lend-ing.

pel lab-bro no-stro tua giu-sti-zia ap-pren-di-
 Un-to our sen-tence truth and right-eous-ness lend-ing.

ALERE FLAMMAM
 VERITATIS

Allegro.
Amneris.
 Nu-mi, pie-tà del mio stra-zia-to
 Pit-y, oh heav'n, this heart so sore-ly

Allegro. (♩ = 120.)

pp

co-re! Egli è in-no-cen-te, lo sal-va-te, o
 wound-ed! His heart is guilt-less, save him pow'r's su-

co-re! Egli è in-no-cen-te, lo sal-va-te, o
 wound-ed! His heart is guilt-less, save him pow'r's su-

Nu-mi! Di-spe-ra-to, tremendo è il mio do-lo-
 per-nal! For my sorrow is despair-ing, deep, un-bound

(sees Radamès, and exclaims)
 re! Oh! chi lo sal-va?
 ed! Ah! who will save him?
 (Radamès crosses with guards, and enters the subterranean hall.)

Ramphis.
 Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
 Heav-en-ly Spir-it, in our heart de-scent-ing!

ff

Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
 Heav-en-ly Spir-it, in our heart de-scent-ing!

Spir-to del Nu-me so-vra noi di-scen-di!
 Heav-en-ly Spir-it, in our heart de-scent-ing!

tutta forza

Amneris. *morendo*
 Oh! chi lo sal-va? Mi sen-to mo-rir! oh-mè! oh-mè! mi sen-to mo-rir!
 Who, who will save him? I feel death approach, ah me! ah me! I feel death approach!

f *ppp* *morendo* *col canto*

Ramphis. (In the crypt.)
tonante
 Ra-da-mès! Ra-da-mès! Ra-da-mès!
 Ra-da-mès! Ra-da-mès! Ra-da-mès! (from the crypt.)

senza misura

Tu ri - ve - la - sti del - la patria i se - gre - ti al - lo stra - nie - ro. Di -
 Thou hast betray - ed of thy count - ry the secrets to aid the foe - man. De -

Amneris. *Allegro.*
 Ah pie - Mer - cy!
a tempo scol - pa - ti! fend thy - self!
con impeto E - gli ta - ce: Tra - di - tor!
 He is si - lent. Trai - tor vile!

Chorus.
 Di - scol - pa - ti! De - fend thy - self!
 Tra - di - tor! Trai - tor vile!

Allegro. (♩ = 120.)

tà! spare him, e - gli è in - no - cen - te, Nu - mi, pie -
 spare him, ne'er was he guilt - y; ah, spare him,

Ramphis.
 Ra - da - Ra - da -
 tà, Nu - mi, pie - tà!
 heaven, ah, spare his life. (in the subterranean hall.)

mès! Ra - da - mès! Ra - da - mès!
 mès! Ra - da - mès! Ra - da - mès!

senza misura
 Tu di - ser - ta - sti dal cam - po il dì che pre - ce - dea la pu - gna. Di -
 Thou hast desert - ed th'en - campment the very day before the com - bat. De -

Amneris.
 Ah pie - Mer - cy,
con impeto
 scol - pa - ti! fend thy - self!
 E - gli ta - ce: Tra - di - tor!
 He is si - lent. Trai - tor vile!

Chorus.
 Di - scol - pa - ti! De - fend thy - self!
 Tra - di - tor! Trai - tor vile!

Di - scol - pa - ti! De - fend thy - self!
 Tra - di - tor! Trai - tor vile!

tà! spare him, ah! lo sal - va - te, Nu - mi, pie -
 spare him, save him, oh heav'n ah, spare him,

ta, Nu - mi, pie - ta!
heav'n, ah, spare his life!

Ramphis.

(from the crypt)

Ra - da -
Ra - da -

mès! Ra - da - mès! Ra - da - mès!
mes! Ra - da - mes! Ra - da - mes!

ff

senza misura

tua fe vio - la - sti, al - la pa - tria sper - giu - ro, al Re, al - l'o - nor. Di -
Hast broken faith as a trai - tor to coun - try, to King, to hon - or. De -

ff

Amneris.

Ah pie -
Mer - cy

scol - pa - ti! E - gli ta - ce: Tra - di - tor!
fend thyself! He is si - lent. Trai - tor vile!

Chorus. Di - scol - pa - ti! Tra - di - tor!
De - fend thy - self! Trai - tor vile!

Di - scol - pa - ti! Tra - di - tor!
De - fend thy - self! Trai - tor vile!

ppp *ff*

ta! Ah! lo sal - va - te, Nu - mi, pie - ta, Nu - mi, pie -
spare him! Save him, oh heav - en, ah heav'n, spare him, heav'n, spare his

dim.

Poco ritenuto.

ta!
life!

Ramphis.

Ra - da - mès, è de - ci - so il tuo
Ra - da - mès, we thy fate have de -

Chorus. Ra - da - mès, è de - ci - so il tuo
Ra - da - mès, we thy fate have de -

Poco ritenuto.

fa - - to, de - gli in - fa - - mi la mor - te tu a -
cid - - ed, of a trai - tor the fate shall be

fa - - to; de - gli in - fa - - mi la mor - te tu a -
cid - - ed; of a trai - tor the fate shall be

fa - - to; de - gli in - fa - - mi la mor - te tu a -
cid - - ed; of a trai - tor the fate shall be

ff

vrai, sot-to l'a - ra del Nu-me sde - gna - to, sot-to
thine, 'Neath the al - tar whose god thou'st de - rid - ed, 'neath the

vrai, sot-to l'a - ra del Nu-me sde - gna - to, sot-to
thine, 'Neath the al - tar whose god thou'st de - rid - ed, 'neath the

vrai, sot-to l'a - ra del Nu-me sde - gna - to, sot-to
thine, 'Neath the al - tar whose god thou'st de - rid - ed, 'neath the

ff

l'a - ra del Nu - me sde - gna - to a te vi - vo fia schiu - so l'a - vel.
al - tar whose god thou hast de - rid - ed, Thou a sep - ulchre liv - ing shalt find.

l'a - ra del Nu - me sde - gna - to a te vi - vo fia schiu - so l'a - vel.
al - tar whose god thou hast de - rid - ed, Thou a sep - ulchre liv - ing shalt find.

l'a - ra del Nu - me sde - gna - to a te vi - vo fia schiu - so l'a - vel.
al - tar whose god thou hast de - rid - ed, Thou a sep - ulchre liv - ing shalt find.

ff string. ff

Più vivo.

Amneris.

A lui vi - vo - la tom - ba - oh! g'in - fa - mil - nè di
Find a sep - ul - chre liv - ing - Oh, ye wretches! ev - er

dim. pp

san - gue son pa - ghi giam - mai - e si chia - man mi - ni - stri del
blood - thirsty, vengeful, and blind, Yet who serve of kind heav - en the

Come prima. (The Priests re-enter out of the crypt)

ciel!
shrine!

ff

Ramphis.

Tra - di - tor! tra - di - tor! tra - di - tor!
Trai - tor vile! trai - tor vile! trai - tor

Chorus.

Tra - di - tor! tra - di - tor! tra - di - tor!
Trai - tor vile! trai - tor vile! trai - tor

Tra - di - tor! tra - di - tor! tra - di - tor!
Trai - tor vile! trai - tor vile! trai - tor

pp

Amneris. (confronting the Priests.)
molto accentato.

Sa - cer - do - ti: com - pi - ste un de - lit - to! Ti - gri in - fa - mi di san - gue as - se -
Priests of I - sis, your sentence is o - dious! Ti - gers, ev - er ex - ult - ing in

tor! vile!
tor! vile!
tor! vile!

Lo stesso movimento.
col canto
ff *ppp*

a tempo, affrett.
fa - te voi la ter - ra ed i Nu - mi ol - trag -
slaugh - ter! Of the earth and the gods all laws ye
Poco mosso. (♩ = 120.)

ff
gia - te! voi pu - ni - to chi col - pe non
out - rage! He is guilt - less, whose death ye de -

Amneris.

(to Ramphis)

hal - vise! Sa - cer - do - te: que - st'uo - mo che uc -
Priest of I - sis, this man whom you

È tra - di - tor! mor - rà!
He is con - demn'd! He dies!

È tra - di - tor! mor - rà!
He is con - demn'd! He dies!

È tra - di - tor! mor - rà!
He is con - demn'd! He dies!

ff

ci - di, tu - lo sai - da me un gior - no fu a - ma - to - L'a - na - te - ma d'un
mur - der, Well ye know, in my heart I have cher - ish'd: May the curse of a

ppp *ff*
co - re stra - zia - to col suo
heart whose hope has per - ish'd Fall on

san-gue su te ri-ca - drà!
 him - who mer - cy de - nies!
 Ramphis.

È tra-di - tor! mor -
 He is con-demnd! He

Chorus.

È tra-di - tor! mor -
 He is con - demnd! He

È tra-di - tor! mor -
 He is con - demnd! He

Sostenuto.
frase larga

Voi - la ter - ra ed i Nu - mi ol - trag - gia -
 All - the laws - of the earth and gods ye out -

rà! mor -
 dies! re -

rà! mor -
 dies! re -

rà! mor -
 dies! re -

Sostenuto.
frase larga

te - voi - pù - ni - te, pu - ni - te - chi -
 ragel He - is guilt - less, is guilt - less, whose

rà!
 call!

rà!
 call!

rà!
 call!

Mosso.

col - pe non - ha. Ah no, ah no, non è, non
 death - ye de - vise! Ah no, ah no, not he, not

È tra - di - tor! mor - rà! mor - rà!
 A trai - tor's death - he dies! - He dies!

È tra - di - tor! mor - rà! mor - rà!
 A trai - tor's death - he dies! - He dies!

È tra - di - tor! mor - rà! mor - rà!
 A trai - tor's death - he dies! - He dies!

Mosso. (♩ = 160)

stent.

è, ah no, non è, no, no, non è tra - di -
 he, ah no, ah no, no, no, no trai - tor is -

È tra - di - tor! è tra - di - tor! mor -
 He is con - demn'd! He is con - demn'd! He

È tra - di - tor! è tra - di - tor! mor -
 He is con - demn'd! He is con - demn'd! He

È tra - di - tor! è tra - di - tor! mor -
 He is con - demn'd! He is con - demn'd! He

stent.

tor, ah no, ah no, non è tra - di - tor, ah no, ah no,
 he, ah no, ah no, no trai - tor is he, ah no, ah no,

ff rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di -
 dies! He is con - demn'd! He dies, he dies! He is con -

ff rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di -
 dies! He is con - demn'd! He dies, he dies! He is con -

ff rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di -
 dies! He is con - demn'd! He dies, he dies! He is con -

non è tra - di - tor - pie - tà! pie - ta! pie - ta! pie - ta!
 no trai - tor is he, ah spare! ah spare! ah spare! ah spare!

tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor -
 demn'd! He dies, he dies! He is con - demn'd! He dies, he

tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor -
 demn'd! He dies, he dies! He is con - demn'd! He dies, he

tor! mor - rà, mor - rà! è tra - di - tor! mor - rà, mor -
 demn'd! He dies, he dies! He is con - demn'd! He dies, he

p *dim. sempre*

(Exeunt Ramphis and Priests)

rà! Tra - di - tor!
 dies! Ay, he dies!

rà! Tra - di - tor!
 dies! Ay, he dies!

rà! Tra - di - tor!
 dies! Ay, he dies!

pp

tra - di - tor! tra - di -
He shall die! He shall

tra - di - tor! tra - di -
He shall die! He shall

tra - di - tor! tra - di -
He shall die! He shall

Amneris.

Em - pia raz - za! a - na - te - ma su
Im - pious priest - hood! curs - es light on ye

tor!
die!

tor!
die!

tor!
die!

voil la ven - det - ta del ciel, del ciel scen - de -
all On your heads heav - en's ven - geance, ven - geance will

(exit wildly)

ra! a - na - te - ma su voil
fall! curs - es light on ye all!

Scene and Duet. Last Finale.

Aïda and Radamès - Amneris and Chorus.

SCENE II. The scene is divided into two floors. The upper floor represents the interior of the Temple of Vulcan, resplendent with gold and glittering light. The lower floor is a crypt. Long arcades vanishing in the gloom. Colossal statues of Osiris with crossed hands support the pillars of the vault. Radamès is discovered in the crypt, on the steps of the stairs leading into the vault. Above, two priests are in the act of letting down the stone which closes the subterranean apartment.

Lo stesso movimento. (♩=80.)

Piano. *pp*

Radamès. *voce cupa*

La fa-tal pie-tra so-vra me si chiu-se
The fa-tal stone up-on me now is clos-ing

morendo

Ec-co la tom-ba mi-a. Del di la lu-ce più non ve-
Now has the tomb engulf'd me. I nev-er-more the light shall be-

morendo

drò. hold: Non ri-ve-drò più A-i-da.
Ne'er shall I see A-i-da.

dolcissimo

A-i-da, o-ve sei tu? Pos-sa tu al-me-no vi-ver fe-
A-i-da, where now art thou? What-e'er be-fall me, may'st thou be

li-ce e la mia sor-te or-ren-da sem-pre i-gno-rar! Qual
hap-py, ne'er may my fright-ful doom reach thy gen-tle ear. What

ge-mi-to! U-na lar-va u-na vi-
groan was that! 'Tis a phan-tom some vi-sion

sion dread No! for-ma u-ma-sure that form na-e is

que-sta hu-man! Ciel! Heav'n! A-

Aïda.

Son i - o!
'Tis I, love!

(in the utmost despair)

i - da!
i - da!

Tu? in que - sta tom - ba?
Thou? with me here bu - ried?

Andante. (♩ = 63)

Aïda. (sadly.)

Pre - sa - go il co - re del - la tua con - danna, in questa tom - ba che per te s'a -
My heart for - bod - ed this thy dread - ful sentence, And to this tomb, that shuts on thee its

ppp

pri - va io pe - ne - trai fur - ti - va. - e qui lon - ta - na da o - gni u - ma - no
por - tal, I crept un - seen by mor - tal. Here, far from all, where none can more be -

con passione

sguardo nel - le tue braccia de - si - ai mo - ri - re.
hold us, clasp'd in thy arms I am re - solv'd to per - ish.

dolce largo allarg. morendo Poco meno.

Radamès. *con passione*

Mo - rir! si pu - rà e
To die! so pure and

Poco meno. (♩ = 60)

ppp espressivo.

bel - la! mo - rir! per me dà - mo - re - de - gli an - ni tuoi nel
love - ly! For me thy - self so doom - ing - In all thy beau - ty

pp

dolciss. senza string.

fi - re, de - gli an - ni tuoi nel fi - re fug - gir la vi
bloom - ing, in all thy beau - ty bloom - ing Fade thus for ev -

ta! Ta - vea il cie - lo per l'a - mor cre - a - ta, ed io tuc -
er! Thou whom the heav'ns a - lone for love cre - at - ed, But to des -

ci - do per a - ver - tia - ma - ta! No, non mor - rai! trop - po f'a - mai! trop - po sei bel -
troy thee was my love then fat - ed! Ah, no, those eyes so clear I prize, for death too love - ly

con espressione dim. con grazia dolciss. e legato

Aïda. (as in a trance)

Andantino. dolciss.

Ve - di? - di mor - te l'an - ge - lo
Seest thou, where death, in an - gel - guise,

là!
are!

Andantino. (♩ = 80)

pp

radian - te a noi s'ap - pres - sa ne ad - du - ce a e - ter - ni gau - dii
In heavn - ly ra - dian - ce beam - ing, Would waft us to e - ter - nal joys,

dolce

sov - ra i suoi van - ni d'or. Già veggo il ciel di - schiuder - si
On golden wings a - bove? See, heav'n's gates are o - pen wide,

ppp

dim.

i - vi o - gni af - fan - no ces - sa, i - vi co - min - cia l'e - sta - si
Where tears are nev - er stream - ing, Where on - ly joy and bliss a - bide,

dolciss.

d'un im - mor - ta - le a - mor, co - min - cia l'e - sta - si d'un
And nev - er - fad - ing love, Where joy and bliss a - bide, And

dolciss.

rall. Lo stesso movimento.

im - mor - ta - le a - mor.
nev - er - fad - ing love.

Priestesses.
SOPRANO. *mf*

Im - men - so, im - men - so
Al - migh - ty, al - migh - ty

TENOR. *mf*

Ah!
Ah!

Priests.

BASSES. *mf*

Ah!
Ah!

Lo stesso movimento. (♩ = 80)

col canto

Tri-ste can-to! Dole-ful chanting!

Il no-stro in - no di It is our death-chant re-

Il tri-pu - dio dei sacerdoti. Of the priests 'tis the in-vo-cation.

Fthà, del mon do spi-ri-to a - ni - ma- Phthà, that wak est, in all things breathing

mor-te - (trying to displace the stone closing the vault) sounding.

Nè le mie for-ti brac-cia smuo-ve-re ti po-tran - no, o fa-tal Can-not my lus-ty sin-ews move from its place a mo-ment this fa-tal

tor, noi fin-vo- lo! we in- vo- lo! we in- vo- lo! we in-

life, noi fin-vo- lo! we in- vo- lo! we in-

ppp

In-van! In vain! Tut - to è fi- All, all is

pie-tra! stone! *pp*

chia voke mo, thee, t'in - vo - we in - *pp*

chia voke mo, thee, t'in - vo - we in -

dim. ni-to sul-la ter - ra per noi - o-ver, hope on earth have we none. (with sad resignation) *Meno mosso.* O terra ad- Fare-well, oh

tr È ve - ro! è ve - ro! I fear it! I fear it!

chiam, t'in - vo - chiam. voke, we in - voke.

t'in - vo - chiam. we in - voke.

chiam, t'in - vo - chiam. voke, we in - voke.

tr *Meno mosso.* (♩ = 60)

di-o; ad-di-o val-le di pian-ti, so-gno di gau-dio che in do-lor sva-
 earth, fare-well thou vale of sor-row, Brief dream of joy con-demnd to end in

ten. *f* *pp* *morendo*

ni- A noi si schiu-de, si schiu-de il ciel, si schiu-de il
 woe; To us now o-pens, now o-pens the sky, now opens the

ciel e l'al-me er-ran-ti vo-la-no al rag-gio dell'e-ter-no
 sky, an end-less mor-row Un-shad-owd there e-ter-nal-ly shall

ppp *dolciss.*

di. glow. *ppp* *morendo*
 O ter-ra ad-di-o; Farewell, oh earth,

Radames.
 O ter-ra ad-di-o; ad-di-o val-le di pian-ti, so-gno di
 Farewell, oh earth, fare-well, thou vale of sor-row Brief dream of

ppp

a noi si schiu-de,
 To us now o-pens,
 gau-dio che in do-lor sva-ni, a noi si
 joy con-demnd to end in woe, To us now

si schiu-de il ciel,
 now opes the sky,
 schiu-de, si schiu-de il ciel, si schiu-de il
 o-pens, now o-pens the sky, now opes the

si schiude il ciel, a noi si schiude il
 now opes the sky, to us now opes the

ciel e l'al-me er-ran-ti vo-lano al rag-gio dell'e-ter-no
 sky, an end-less mor-row Un-shad-owd there e-ter-nal-ly shall

Come prima

ciel. sky.
di. glow.

SOPRANO.
Im men - so Fthà, noi t'in - vo chiam, noi t'in - vo
Al might - y Phthà, thee we in - toke, thee we in -

TENOR.
Im men - so Fthà, noi t'in - vo chiam, noi t'in - vo
Al might - y Phthà, thee we in - voke, thee we in -

BASS.
Im men - so Fthà, noi t'in - vo chiam, noi t'in - vo
Al might - y Phthà, thee we in - voke, thee we in -

Chorus.

f Come prima

ppp Ah! si schiu -
ppp Ah! now o -
ppp Ah! si schiu -
ppp Ah! now o -

pp chiam, t'in - vo - chiam,
voke, we in - voke,
chiam, voke,
chiam, t'in - vo - chiam,
voke, we in - voke,

pp *dim.*

pp Come prima.
de il ciel. O ter - ra ad -
pens the sky. Fare - well, oh
Amneris (appears habited in mourning, and throws herself on the stone closing the vault.)

pp
de il ciel. O ter - ra ad -
pens the sky. Fare - well, oh

t'in - vo - chiam!
we in - voke!
t'in - vo - chiam!
we in - voke!

ppp Come prima. (♩=62.)

pp
di - o, ad - di - o val - le di pian - ti, - so - gno di
earth, fare - well, thou vale of sor - row, - Brief dream of
(suffocated with emotion.)
Pa - ce t'implo - ro.
Peace ev - er - last - ing.

pp
di - o, ad - di - o val - le di pian - ti, - so - gno di
earth, fare - well, thou vale of sor - row, - Brief dream of

p
 gaudio che in do-lor sva-ni, a noi si schiude, si schiu-de il
 joy condemn'd to end in woe; To us now o-pens, now o-pens the

sal-ma a-do-ra-ta,
 Oh, my be-lov-ed,

p
 gaudio che in do-lor sva-ni, a noi si schiude, si schiu-de il
 joy condemn'd to end in woe; To us now o-pens, now o-pens the

pppp *un poco cresc.*

pp
 ciel, si schiude il ciel e l'alme erran-ti vo-la-no al
 sky, now opes the sky, an end-less mor-row Unshadow'd

I - si pla-ca-ta, I - si pla -
 I - sis re-lenting, I - sis re -

pp
 ciel, si schiude il ciel e l'alme erran-ti vo-la-no al
 sky, now opes the sky, an end-less mor-row Unshadow'd

f *ppp*

pp *dolciss.*
 rag-gio del-fe-ter-no di, il ciel, il ciel,
 there e-ter-nal-ly shall glow, the sky, the sky,

ca-ta ti schiu-da il ciel!
 lent-ing greet thee on high!

pp
 rag-gio del-le-ter-no di, il ciel, il
 there e-ter-nal-ly shall glow, the sky, the

p
 Noi t'in-vochiam, noi t'in-vochiam,
 Thee we in-voke, thee we in-voke,

p
 Noi t'in-vochiam, noi t'in-vochiam,
 Thee we in-voke, thee we in-voke,

pp

pp

pp
 si schiude il ciel, si schiude il
 now opes the sky, now opes the sky,
sempre dolciss.

pp
 ciel, si schiude il ciel, si schiude il
 sky, now opes the sky, now opes the
sempre dolciss.

im-men-so Fthà, im-men-so Fthà!
 al-might-y Phthà, al-might-y Phthà!

im-men-so Fthà, im-men-so Fthà!
 al-might-y Phthà, al-might-y Phthà!

3

(falls and dies in the arms of Radamès.)

ciel. —
sky. —

Amneris. *ancora più piano*
Pa - ce t'implo - ro, pa - ce t'implo - ro,
Peace ev - er - last - ing, peace ev - er - last - ing,

ciel. —
sky. —

(Curtain slowly descends.)

ppp

Amneris.
pa - ce, pa - ce, pa - ce!
ev - er - last - ing peace!

Im - men - so Fthà!
Al - might - y Phthà!

Im - men - so Fthà!
Al - might - y Phthà!

pppp

End of Opera.



